

POULAN[®]PRO

ENGLISH



Please do not return product to retailer.
Por favor, no devuelva el producto al lugar de compra.
Veuillez ne pas retourner le produit au détaillant.

1-800-554-6723

Register your product online at:
Registre su producto en línea en:
Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse :
www.poulanpro.com

Instruction Manual Manual de Instrucciones Manuel d'Instructions

PR28PS

ESPAÑOL



WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

ADVERTENCIA:

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

AVERTISSEMENT:

Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

Husqvarna Consumer Outdoor Products
9335 Harris Corners Parkway
Charlotte, NC 28269

Husqvarna Consumer Outdoor Products
850 Matheson Blvd. West
Mississauga, Ontario L5V 0B4

115826195

Rev. A 2016-08-26 KAP

LT28CCPR

FRANÇAIS

IDENTIFICATION OF SAFETY SYMBOLS



This unit can be dangerous! Careless or improper use can cause serious injury.



Read the operator's manual before use. Failure to follow instructions could result in serious injury to the operator and/or bystanders. Save operator's manual.



Trimmer line can throw objects violently. You can be blinded or injured. Always wear safety glasses marked Z87.

Always wear hearing protection, head protection, heavy, long pants, long sleeves, boots and gloves.



Secure hair above shoulder length.



Hazard zone for thrown objects.

- Trimmer line throws objects violently.
- You and others can be blinded/injured.
- Keep children, bystanders, and animals 50 feet (15 meters) away.



Watch out for thrown objects and ricochets.



Use only specified trimmer head, spool, and recommended trimmer line. Never use blades, flailing devices, wire, rope, string, etc. This attachment is designed for line trimmer use only. Failure to follow these instructions may result in serious injury.



Assist handle to be positioned only between the arrows.



Hazard zone for thrown objects.

- Tool throws objects violently.
- You and others can be blinded/injured.
- Keep children, bystanders, and animals 50 feet (15 meters) away.
- Keep pruner at least 30 feet (10 meters) away from all power lines.



Make sure no person is within the kickback danger zone.

WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

OPTIONAL ATTACHMENTS

These attachments used in combination with the specified powerhead have been evaluated to ANSI B175.3-2013, "Grass Trimmers and Brushcutters - Safety Requirements":

Powerhead model	Attachments	Type	Cutting attachment / guard, part no.
PR28PS	Trimmer head	TNG 7	537419221 / 530096106
	Brushcutter attachment	PP4000C	952711828

SAFETY RULES (TRIMMER ATTACHMENT)

 **WARNING:** When using gardening appliances, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire and serious injury. Read and follow all instructions. Operator is responsible for following instructions and warnings on unit and in manual. Read entire instruction manual before using unit! Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the unit. Restrict the use of this unit to persons who have read, understand, and will follow the instructions and warnings on the unit and in the manual. Never allow children to operate this unit.



INSTRUCTION
MANUAL



SAFETY INFORMATION
ON THE UNIT

 **WARNING:** Never use blades with line trimmer attachment. Never use flailing devices with any attachment. This unit (when used with supplied line trimmer attachment) is designed for line trimmer use only. Use of any other accessories with line trimmer attachment will increase the risk of injury.

If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment. If you need assistance, contact your authorized service dealer or call customer support.

OPERATOR SAFETY

- Dress properly. Always wear safety glasses or similar eye protection when operating, or performing maintenance, on your unit (safety glasses are available). Eye protection should be marked Z87.
- Always wear hearing protection.
- Always wear face or dust mask if operation is dusty.

- Always wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Wearing safety leg guards is recommended.
- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals. Stay clear of spinning line.
- Secure hair above shoulder length. Secure or remove loose clothing or clothing with loosely hanging ties, straps, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Being fully covered also helps protect you from debris and pieces of toxic plants thrown by spinning line.
- Stay Alert. Do not operate this unit when you are tired, ill, upset or under the influence of alcohol, drugs, or medication. Watch what you are doing; use common sense.
- Never start or run inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill.
- Keep handles free of oil and fuel.
- Always keep engine on the right hand side of your body.
- Hold the unit firmly with both hands.
- Keep trimmer head (or other optional attachment) below waist level and away from all parts of your body.
- Keep all parts of your body away from muffler and spinning line (or other optional attachment). Keep engine below waist level. A hot muffler can cause serious burns.
- Keep firm footing and balance. Do not over-reach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc.
- Use only in daylight or good artificial light.
- Use only for jobs explained in this manual (or manuals for optional attachments).

UNIT / MAINTENANCE SAFETY

- Disconnect the spark plug before performing maintenance except idle speed adjustments.
- Look for and replace damaged or loose parts before each use. Look for and repair

fuel leaks before use. Keep in good working condition.

- Replace trimmer head parts that are chipped, cracked, broken, or damaged in any other way before using the unit.
- Maintain unit according to recommended procedures. Keep cutting line at proper length.
- Use only 0.080" (2 mm) diameter line. Never use wire, rope, string, etc.
- Install required shield properly before using the unit. Use only specified trimmer head; make sure it is properly installed and securely fastened.
- Make sure unit is assembled correctly as shown in this manual.
- Make idle speed adjustments with lower end supported to prevent line from contacting any object.
- Keep others away when making idle speed adjustments.
- Use only recommended accessories and replacement parts.
- Have all maintenance and service not explained in this manual performed by an authorized service dealer.

FUEL SAFETY

- Mix and pour fuel outdoors.
- Keep away from sparks or flames.
- Use a container approved for fuel.
- Do not smoke or allow smoking near fuel or the unit.
- Avoid spilling fuel or oil. Wipe up all fuel spills.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from fueling site before starting engine.
- Stop engine and allow to cool before removing fuel cap.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

TRANSPORTING AND STORAGE

- Allow engine to cool before storing or transporting in vehicle.
- Empty the fuel tank before storing or transporting the unit. Use up fuel left in the carburetor by starting the engine and letting it run until it stops.
- Store unit and fuel in area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit so line limiter blade cannot accidentally cause injury. The unit can be hung by the shaft.
- Store unit out of reach of children.

SAFETY NOTICE: Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swellings. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis

must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

SPECIAL NOTICE: This unit is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arresting screen. If you operate in a locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by an authorized service dealer.

LINE TRIMMER SAFETY

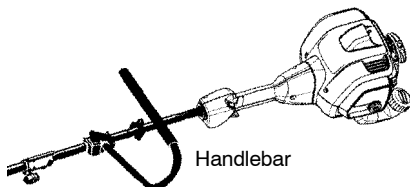
WARNING: Inspect area before starting unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc., that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

- Keep others including children, animals, bystanders, and helpers at least 50 feet (15 meters) away. Bystanders should be encouraged to wear safety glasses. Stop engine immediately if you are approached.
- Use only for trimming, scalping, mowing and sweeping. Do not use for edging, pruning or hedge trimming.
- Cut from your right to your left. Cutting on left side of the shield will throw debris away from the operator.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR OPTIONAL ATTACHMENTS

WARNING: For each optional attachment used, read entire instruction manual before use and follow all warnings and instructions in manual and on attachment.

WARNING: Ensure handlebar is installed when using brushcutter attachment. Attach handlebar above arrow on safety label on the upper shaft (engine end of unit). If your brushcutter attachment does not include a handlebar, a handlebar accessory kit (#530071451) is available from your authorized service dealer.



SAFETY RULES (PRUNER ATTACHMENT)

⚠ WARNING: Always disconnect spark plug wire and place wire where it cannot contact spark plug to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs except carburetor adjustments. Because a pruner is a high-speed wood-cutting tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of accidents. Careless or improper use of this tool can cause serious or even fatal injury.

PLAN AHEAD

- Read this manual carefully until you completely understand and can follow all safety rules, precautions, and operating instructions before attempting to use the unit.
- Restrict the use of your pruner to adult users who understand and can follow safety rules, precautions, and operating instructions found on the unit and in this manual.



INSTRUCTION
MANUAL



SAFETY INFORMATION
ON THE UNIT

PRUNER SAFETY

- Keep all parts of your body away from the chain when the engine is running.
- Do not handle or operate a pruner when you are fatigued, ill, or upset, or if you have taken alcohol, drugs, or medication. You must be in good physical condition and mentally alert. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with doctor before operating a pruner.
- Operate pruner only in a well-ventilated outdoor area.
- Do not use a pruner to cut down trees or any portion of the tree trunk.
- Only use for pruning limbs or branches overhead not greater than 6 inches (15 cm) in diameter.
- Do not cut small brush and saplings with the pruner. Slender matter may catch in the chain and be whipped toward you, pulling you off balance.
- Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine. Never try to start the unit when the guide bar is in a cut.
- Do not put pressure on the pruner at the end of the cut. Applying pressure can cause you to lose control when the cut is completed.
- Do not run the unit at high speed when not pruning.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Have any damage repaired by an authorized service dealer before attempting further operations.
- Do not operate a pruner that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Always replace bar

and chain immediately if it becomes damaged, broken or is otherwise removed.

- Always stop the unit when work is delayed or when walking from one cutting location to another. Stop the engine before setting the unit down.
- Use only in daylight or good artificial light.
- Use only for jobs explained in this manual (or manuals for optional attachments).
- Inspect area before starting unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc., that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.
- Keep children, bystanders, and animals 50 feet (15 meters) away. Bystanders should be encouraged to wear safety glasses. Stop unit immediately if approached.
- Always wear hearing protection.
- Dress properly. Always wear safety glasses or similar eye protection when operating, or performing maintenance, on your unit (safety glasses are available). Eye protection should be marked Z87.
- Always wear face or dust mask if operation is dusty.
- Always wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Wearing safety leg guards is recommended.
- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals.
- Secure hair above shoulder length. Secure or remove loose clothing or clothing with loosely hanging ties, straps, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Being fully covered also helps protect you from debris and pieces of toxic plants thrown by the tool.
- Always keep engine on the right hand side of your body.
- Hold the unit firmly with both hands.
- Keep all parts of your body away from muffler and attachment. Keep engine below waist level. A hot muffler can cause serious burns.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc.

MAINTAIN YOUR UNIT IN GOOD WORKING ORDER

- Disconnect the spark plug before performing maintenance except idle speed adjustments.
- Look for and replace damaged or loose parts before each use. Look for and repair fuel leaks before use. Keep in good working condition.
- Make certain the chain stops moving when the throttle trigger is released. For correction, refer to IDLE SPEED ADJUSTMENT.
- Replace parts that are chipped, cracked, broken, or damaged in any other way before using the unit.
- Never modify your unit in any way.
- Keep the handles dry, clean, and free of oil or fuel mixture.

- Keep fuel and oil caps, screws, and fasteners securely tightened.
- Maintain unit according to recommended procedures.
- Make sure unit is assembled correctly as shown in this manual.
- Make idle speed adjustments with lower end supported.
- Keep others away when making idle speed adjustments.
- Use only recommended Poulan PRO accessories and replacement parts.
- Have all service performed by a qualified service dealer with the exception of the items listed in the maintenance section of this manual.

HANDLE FUEL WITH CAUTION

- Do not smoke while handling fuel or while operating the unit.
- Eliminate all sources of sparks or flame in the areas where fuel is mixed or poured. There should be no smoking, open flames, or work that could cause sparks. Allow engine to cool before refueling.
- Mix and pour fuel in an outdoor area on bare ground; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; and use an approved, marked container for all fuel purposes. Wipe up all fuel spills before starting engine.
- Move at least 10 feet (3 meters) from fueling site before starting engine.
- Turn the engine off and let unit cool in a non-combustible area, not on dry leaves, straw, paper, etc. Slowly remove fuel cap and refuel unit.
- Store the unit and fuel in an area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Stop engine and allow to cool before removing fuel cap.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

KICKBACK

⚠ WARNING: Avoid kickback which can result in serious injury. **Kickback** is the backward, upward or sudden forward motion of the guide bar occurring when the chain near the upper tip of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the chain in the cut. Contacting a foreign object in the wood can also result in loss of control.

- **Rotational Kickback** can occur when the moving chain contacts an object at the upper tip of the guide bar. This contact can cause the chain to dig into the object, which stops the chain for an instant. The result is a lightning fast, reverse reaction which kicks the guide bar up and back toward the operator.
- **Pinch-Kickback** can occur when the wood closes in and pinches the moving chain in the cut along the top of the guide bar and the chain is suddenly stopped. This sudden stopping of the chain results in a reversal of the chain force used to cut wood and causes the pruner to move in the opposite

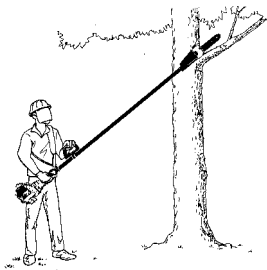
direction of the chain rotation. The pruner is driven straight back toward the operator.

- **Pull-In** can occur when the moving chain contacts a foreign object in the wood in the cut along the bottom of the guide bar and the chain is suddenly stopped. This sudden stopping pulls the pruner forward and away from the operator and could easily cause the operator to lose control of the pruner.

REDUCE THE CHANCE OF KICKBACK

- Recognize that kickback can happen. With a basic understanding of kickback, you can reduce the element of surprise which contributes to accidents.
- Never let the moving chain contact any object at the tip of the guide bar.
- Keep the working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, stumps, etc. Eliminate or avoid any obstruction that your chain could hit while you are cutting. When cutting a branch, do not let the guide bar contact branch or other objects around it.
- Keep your chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can increase the chance of kickback occurring. Follow manufacturer's chain sharpening and maintenance instructions. Check tension at regular intervals with the engine stopped, never with the engine running. Make sure the bar clamp nut is securely tightened after tensioning the chain.
- Begin and continue cutting at full speed. If the chain is moving at a slower speed, there is greater chance of kickback occurring.
- Cut one branch at a time.
- Use extreme caution when re-entering a previous cut.
- Do not attempt cuts starting with the tip of the bar (plunge cuts).
- Watch for shifting of wood or other forces that could close a cut and pinch or fall into chain.
- Use the Reduced-Kickback Guide Bar and Low-Kickback Chain specified for your unit.

MAINTAIN CONTROL



- Keep a good, firm grip on the pruner with both hands when the engine is running and don't let go. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control. Keep the fingers of your left hand encircling and your left thumb under the assist handle. Keep your right hand completely around the throttle handle whether you are right handed or left handed.

- Stand with your weight evenly balanced on both feet.
- Stand slightly to the left side of the pruner to keep your body from being in a direct line with the cutting chain.

KICKBACK SAFETY FEATURES

The following features are included on your pruner to help reduce the hazard of kickback; however, such features will not totally eliminate this danger. As a pruner user, do not rely only on safety devices.

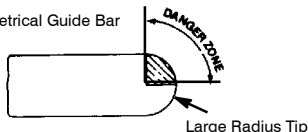
You must follow all safety precautions, instructions, and maintenance in this manual to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.

- Reduced-Kickback Guide Bar, designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone on the bar tip.

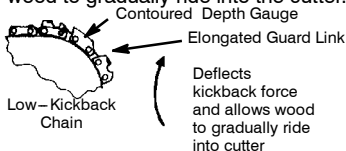
Reduced Kickback Symmetrical Guide Bar



Symmetrical Guide Bar



- Low-Kickback Chain, designed with a contoured depth gauge and guard link which deflect kickback force and allow wood to gradually ride into the cutter.



Low-Kickback Chain



Can Obstruct Material

Not a Low-Kickback Chain

SAFETY NOTICE: Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swellings. Prolonged use in cold

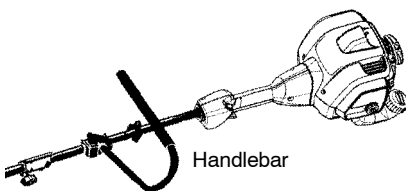
weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

SPECIAL NOTICE: This unit is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arresting screen. If you operate in a locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by an authorized service dealer.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR OPTIONAL ATTACHMENTS

WARNING: For each optional attachment used, read entire instruction manual before use and follow all warnings and instructions in manual and on attachment.

WARNING: Ensure handlebar is installed when using brushcutter attachment. Attach handlebar above arrow on safety label on the upper shaft (engine end of unit). If your brushcutter attachment does not include a handlebar, a handlebar accessory kit (#530071451) is available from your authorized service dealer.



ASSEMBLY (TRIMMER ATTACHMENT)

CAUTION: If received assembled, repeat all steps to ensure your unit is properly assembled and all fasteners are secure. Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

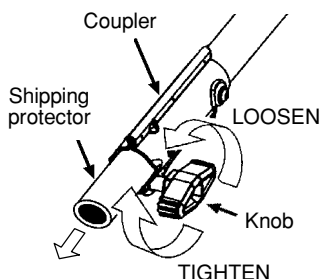
NOTE: If you need assistance or find parts missing or damaged, call customer support. It is normal for the fuel filter to rattle in the empty fuel tank.

Finding fuel or oil residue on muffler is normal due to carburetor adjustments and testing done by the manufacturer.

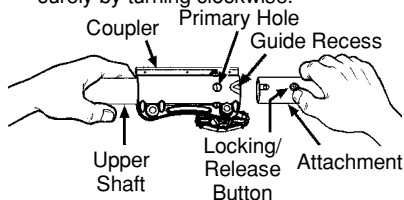
INSTALLING TRIMMER ATTACHMENT

CAUTION: When installing trimmer attachment, place the unit on a flat surface for stability.

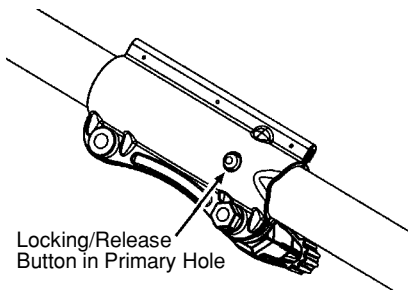
1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.



2. Remove shipping protector from coupler.
3. Remove the shaft cap from the trimmer attachment (if present).
4. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler.
5. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
6. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



WARNING: Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before operating the unit. All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise stated in the applicable attachment instruction manual. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.



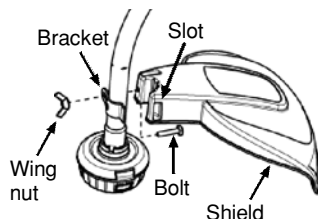
Locking/Release Button in Primary Hole

For assembly of optional attachments, refer to the ASSEMBLY section of the applicable attachment instruction manual.

ATTACHING SHIELD

CAUTION: The shield must be properly installed. The shield provides partial protection from the risk of thrown objects to the operator and others and is equipped with a line limiter blade which cuts excess line to the proper length. The line limiter blade (on underside of shield) is sharp and can cut you. For proper orientation of shield, see KNOW YOUR TRIMMER illustration in OPERATION section.

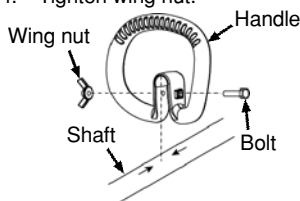
1. Insert bracket into slot.
2. Pivot shield until shield and bracket holes are aligned.
3. Insert bolt through shield and bracket.
4. Securely tighten wing nut onto bolt.



ATTACHING THE ASSIST HANDLE

CAUTION: When attaching the assist handle, be sure it remains between the arrows on the shaft.

1. Position the handle between the 2 arrows on the shaft.
2. Rotate the handle on the shaft to an upright position.
3. Fit the screw and wing nut.
4. Tighten wing nut.



ASSEMBLY (PRUNER ATTACHMENT)

CAUTION: If received assembled, repeat all steps to ensure your unit is properly assembled and all fasteners are secure. Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

NOTE: If you need assistance or find parts missing or damaged, call 1-800-554-6723.

It is normal for the fuel filter to rattle in the empty fuel tank.

Finding fuel or oil residue on muffler is normal due to carburetor adjustments and testing done by the manufacturer.

TOOLS REQUIRED

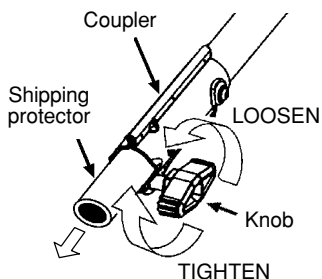
- Hex wrench (provided)

INSTALLING PRUNER ATTACHMENT

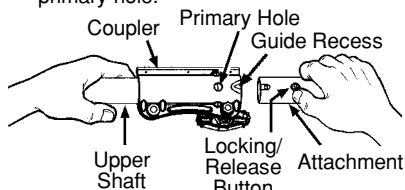
CAUTION: When removing or installing attachments, place the unit on a flat surface for stability.

NOTE: The pruner attachment connects to the engine end shaft through use of a coupler system. For extra reach, the extension shaft (included) can be used.

1. Loosen the couplers on the extension shaft and on the engine end shaft by turning the knobs counterclockwise.



2. Remove shipping protector from coupler.
3. Remove the shaft cap from the pruner attachment (if present).
4. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler on extension shaft.
5. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.

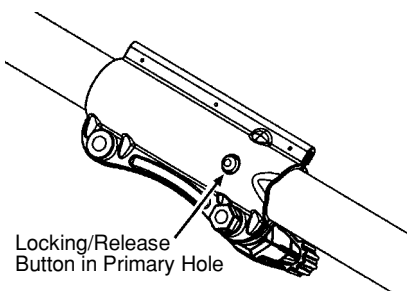


6. Repeat steps to attach extension shaft to coupler on engine end shaft.

NOTE: DO NOT use pruner extension shaft with other attachments.

7. Before using the unit, tighten both knobs securely by turning clockwise.

WARNING: Make sure the locking/release button is locked in the primary hole of both couplers and the knobs are securely tightened before operating the unit. Using the wrong holes could lead to serious injury or damage to the unit.



For assembly of optional attachments, refer to the ASSEMBLY section of the applicable attachment instruction manual.

SHOULDER STRAP ASSEMBLY

WARNING: Proper shoulder strap adjustments must be made with the engine completely stopped before using unit.

1. Try on shoulder strap and adjust for fit and balance before starting the engine or beginning a cutting operation.
2. Insert your right arm and head through the shoulder strap and allow it to rest on your left shoulder. Make sure the danger sign is centered on your back and the hook is to the right side of your waist.

NOTE: A one-half twist is built in the shoulder strap to allow the strap to rest flat on the shoulder.

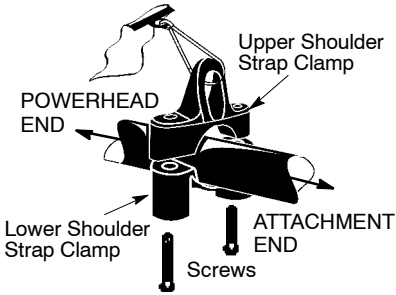
3. Adjust the strap, allowing the hook to be about 3 - 6 inches (8 - 15 cm) below the waist.
4. Fasten the strap hook to the clamp located between the throttle handle and the assist handle and lift the tool to the operating position.

NOTE: It may be necessary to relocate the shoulder strap clamp on the shaft for proper balancing of unit.

TO RELOCATE SHOULDER STRAP CLAMP:

1. Loosen and remove both clamp screws.
2. Place the upper shoulder strap clamp over the upper shaft.

3. Position the lower shoulder strap clamp under the upper shaft and align the upper and lower clamp screw holes.

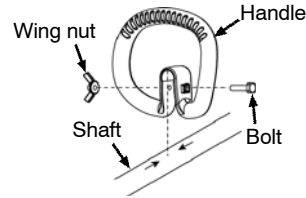


4. Insert two screws into the screw holes.
5. Secure shoulder strap clamp by tightening screws with a hex wrench.

ADJUSTING THE ASSIST HANDLE

CAUTION: When attaching the assist handle, be sure it remains between the arrows on the shaft.

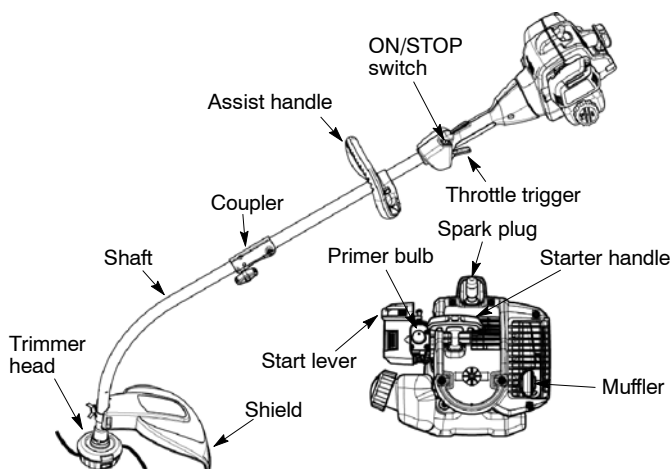
1. Position the handle between the 2 arrows on the shaft.
2. Rotate the handle on the shaft to an up-right position.
3. Fit the screw and wing nut.
4. Tighten wing nut.



OPERATION (TRIMMER ATTACHMENT)

KNOW YOUR TRIMMER

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



ON/STOP SWITCH

The ON/STOP switch is used to stop engine. To stop the engine, push and release the engine ON/STOP switch.

PRIMER BULB

The PRIMER BULB removes air from the carburetor and fuel lines and fills them with fuel. This allows you to start the engine with fewer pulls on the starter rope. Activate the primer bulb by pressing it and allowing it to return to its original form.

START LEVER

The START LEVER helps to supply fuel to the engine to aid in starting. Activate the starting system by moving the start lever to the START position.

COUPLER

The COUPLER enables optional attachments to be installed on the unit.

BEFORE STARTING ENGINE

⚠ WARNING: Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call customer support.

FUELING ENGINE

⚠ WARNING: Remove fuel cap slowly when refueling.



HELPFUL TIP

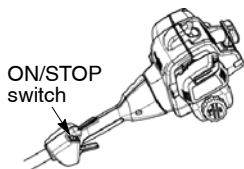
To obtain the correct oil mix ratio, pour 2.6 ounces of 2-cycle synthetic oil into one gallon of fresh gas.

IMPORTANT: This equipment is designed to operate on unleaded gasoline with a minimum 87 octane (R+M/2 method), with ethanol blended up to 10% maximum by volume (E-10). Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil designed to be mixed at a ratio of 50:1. Mix gasoline and oil at a ratio of 50:1. A 50:1 ratio is obtained by mixing 2.6 fluid ounces of oil with 1 gallon of unleaded gasoline. **DO NOT USE** automotive oil or marine oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to assure fuel freshness.

CAUTION: Never use straight gasoline in your unit. This will cause permanent engine damage and void the limited warranty. **Do not use alternate fuels** such as ethanol blends above 10% by volume (E-15, E-85) or any methanol blended fuel. Use of these fuels can cause major engine performance and durability problems.

HOW TO STOP YOUR UNIT

- Release the throttle trigger.
- Push and release the engine ON/STOP switch. The switch will automatically return to the ON position. Wait 5 seconds before attempting to restart unit to allow switch to reset.



HOW TO START YOUR UNIT

⚠ WARNING: Avoid any contact with the muffler. A hot muffler can cause serious burns.



Starting position

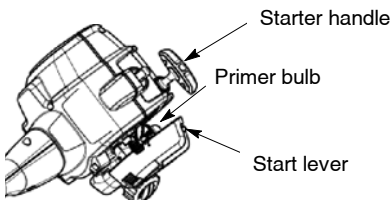


HELPFUL TIP

If your engine still does not start after following these instructions, please call customer support.

STARTING A COLD ENGINE (or a warm engine after running out of fuel)

1. Set unit on a flat surface.
2. Slowly press the primer bulb 6 times.
3. Move start lever to the START position.
4. Pull starter rope handle sharply 5 times. If the temperature is above 90°F (32°C), pull 3 times.
5. Squeeze and hold trigger.
6. Pull starter rope handle until engine starts.



If the engine does not start, it is probably flooded. Proceed to **STARTING A FLOODED ENGINE**.

STARTING A WARM ENGINE

1. Squeeze and hold trigger.
 2. Pull starter rope handle until engine starts.
- If the engine does not start, it is probably flooded. Proceed to **STARTING A FLOODED ENGINE**.

STARTING A FLOODED ENGINE

1. Squeeze and hold trigger.
 2. Pull starter rope handle until engine starts.
- If the unit still does not start, refer to **TROUBLESHOOTING TABLE** or call customer support.

OPERATING THE COUPLER

This model is equipped with a coupler which enables optional attachments to be installed. The optional attachments are:

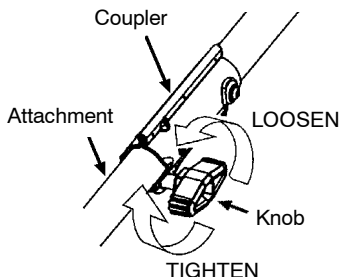
Model:	PP1000E
Edger	PP2000T
Cultivator	PP3000B
Blower	PP4000C
Brushcutter	PP5000P
Pruner	PP5500P
Hedge Trimmer	PP6000H

WARNING: Always stop unit and disconnect spark plug before removing or installing attachments.

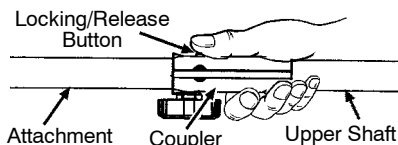
REMOVING TRIMMER ATTACHMENT (OR OTHER OPTIONAL ATTACHMENTS)

CAUTION: When removing or installing attachments, place the unit on a flat surface for stability.

1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.



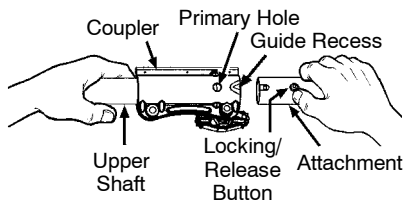
2. Press and hold the locking/release button.



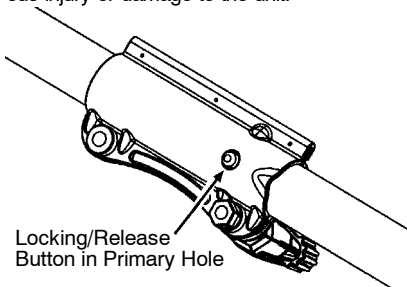
3. While securely holding the engine and upper shaft, pull the attachment straight out of the coupler.

INSTALLING OPTIONAL ATTACHMENTS

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present).
2. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler.
3. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
4. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



WARNING: Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before operating the unit. All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise stated in the applicable attachment instruction manual. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.

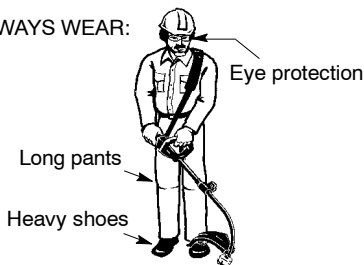


OPERATING INSTRUCTIONS

It is recommended that the engine not be operated for longer than 1 minute at full throttle.

OPERATING POSITION

ALWAYS WEAR:



Cut from your right to your left.

WARNING: Always wear eye protection. Never lean over the trimmer head. Rocks or debris can ricochet or be thrown into eyes and face and cause blindness or other serious injury.

Do not run the engine at a higher speed than necessary. The cutting line will cut efficiently when the engine is run at less than full throttle. At lower speeds, there is less engine noise and vibration. The cutting line will last longer and will be less likely to "weld" onto the spool.

Always release the throttle trigger and allow the engine to return to idle speed when not cutting. To stop engine:

- Release the throttle trigger.

- Push and release the engine ON/STOP switch.

TRIMMER LINE ADVANCE

The trimmer line will advance approximately 2 inches (5 cm) each time the bottom of the trimmer head is tapped on the ground with the engine running at full throttle.

The most efficient line length is the maximum length allowed by the line limiter.

Always keep the shield in place when the tool is being operated.

To advance line:

- Operate the engine at full throttle.
- Hold the trimmer head parallel to and above the grassy area.
- Tap the bottom of the trimmer head lightly on the ground one time. Approximately 2 inches (5 cm) of line will be advanced with each tap.

Always tap the trimmer head on a grassy area. Tapping on surfaces such as concrete or asphalt can cause excessive wear to the trimmer head.

If the line is worn down to 2 inches (5 cm) or less, more than one tap will be required to obtain the most efficient line length.

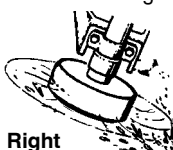
WARNING: Use only 0.080" (2 mm) diameter line. Other sizes of line will not advance properly and can cause serious injury. Do not use other materials such as wire, string, rope, etc. Wire can break off during cutting and become a dangerous projectile that can cause serious injury.

CUTTING METHODS

WARNING: Use minimum speed and do not crowd the line when cutting around hard objects (rock, gravel, fence posts, etc.), which can damage the trimmer head, become entangled in the line, or be thrown causing a serious hazard.

- The tip of the line does the cutting. You will achieve the best performance and minimum line wear by not crowding the line into the cutting area. The right and wrong ways are shown below.

Tip of the line does the cutting



Right

Line crowded into work area



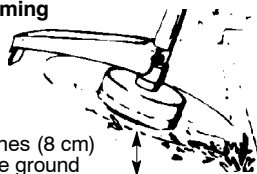
Wrong

- The line will easily remove grass and weeds from around walls, fences, trees and flower beds, but it also can cut the tender bark of trees or shrubs and scar fences.
- For trimming or scalping, use less than full throttle to increase line life and decrease head wear, especially:

- During light duty cutting.
- Near objects around which the line can wrap such as small posts, trees or fence wire.
- For mowing or sweeping, use full throttle for a good clean job.

TRIMMING - Hold the bottom of the trimmer head about 3 inches (8 cm) above the ground and at an angle. Allow only the tip of the line to make contact. Do not force trimmer line into work area.

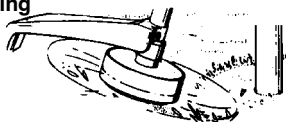
Trimming



3 inches (8 cm)
above ground

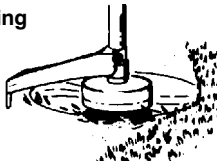
SCALPING - The scalping technique removes unwanted vegetation down to the ground. Hold the bottom of the trimmer head about 3 inches (8 cm) above the ground and at an angle. Allow the tip of the line to strike the ground around trees, posts, monuments, etc. This technique increases line wear.

Scalping



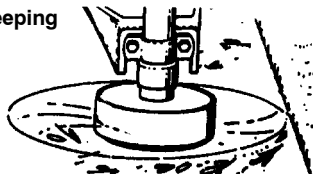
MOWING - Your trimmer is ideal for mowing in places conventional lawn mowers cannot reach. In the mowing position, keep the line parallel to the ground. Avoid pressing the head into the ground as this can scalp the ground and damage the tool.

Mowing



SWEEPING - The fanning action of the rotating line can be used for a quick and easy clean up. Keep the line parallel to and above the surfaces being swept and move the tool from side to side.

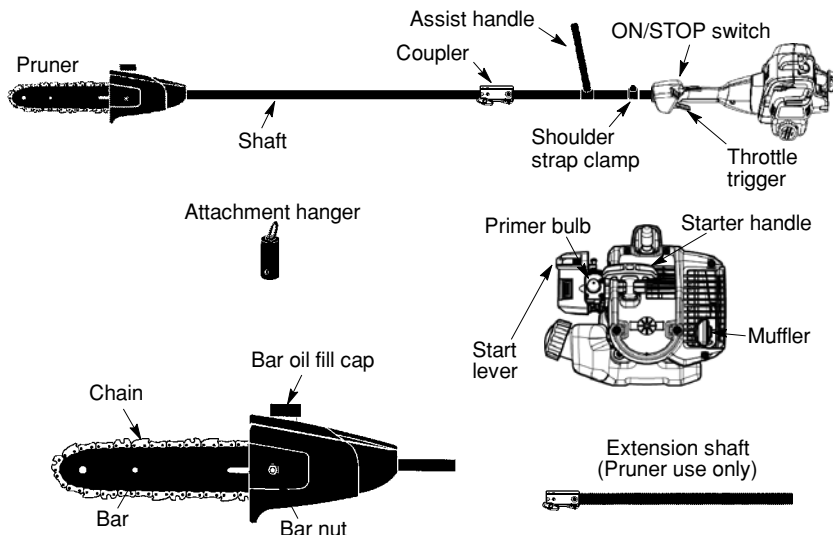
Sweeping



OPERATION (PRUNER ATTACHMENT)

KNOW YOUR PRUNER

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



ON/STOP SWITCH

The ON/STOP switch is located on the trigger handle and is used to stop the engine. To stop the engine, push and release the engine ON/STOP switch.

PRIMER BULB

The PRIMER BULB removes air from the carburetor and fuel lines and fills them with fuel. This allows you to start the engine with fewer pulls on the starter rope. Activate the primer bulb by pressing it and allowing it to return to its original form.

START LEVER

The START LEVER helps to supply fuel to the engine to aid in starting. Activate the starting

system by moving the start lever to the START position. DO NOT squeeze the throttle trigger until the engine has started and runs. After the engine starts, allow the engine to warm-up 5 seconds, then fully squeeze the throttle trigger to deactivate the starting system.

COUPLER

The COUPLER enables optional attachments to be installed on the unit.

CHAIN TENSION

It is normal for a new chain to stretch during first 15 minutes of operation. You should check your chain tension frequently. See CHAIN TENSION in the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

BEFORE STARTING ENGINE

WARNING: Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call 1-800-554-6723.

FUELING ENGINE

WARNING: Remove fuel cap slowly when refueling.



HELPFUL TIP

To obtain the correct oil mix ratio, pour 2.6 ounces of 2-cycle synthetic oil into one gallon of fresh gas.

IMPORTANT: This equipment is designed to operate on unleaded gasoline with a minimum 87 octane (R+M/2 method), with ethanol blended up to 10% maximum by volume (E-10). Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil designed to be mixed at a ratio of 50:1. Poulan/WEED EATER brand synthetic oil is recommended. Mix gasoline and oil at a ratio of 50:1. A 50:1 ratio is obtained by mixing 2.6 fluid ounces of oil with 1 gallon of unleaded gasoline. DO NOT USE automotive oil or marine oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to assure fuel freshness.

CAUTION: Never use straight gasoline in your unit. This will cause permanent engine damage and void the limited warranty. Do not use alternate fuels such as ethanol blends above 10% by volume (E-15, E-85) or any methanol blended fuel. Use of these fuels can cause major engine performance and durability problems.

BAR AND CHAIN LUBRICATION

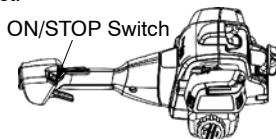
The bar and chain require lubrication. The chain oiler provides continuous lubrication to the chain and guide bar. Be sure to fill the bar oil tank when you fill the fuel tank (Capacity = 4.6 fl. oz.). Lack of oil will quickly ruin the bar and chain. Too little oil will cause overheating shown by smoke coming from the chain and/or discoloration of the bar. The oil output is automatically metered during operation. Always fill the bar oil tank when you fill the fuel tank.

Genuine Poulan or Poulan PRO bar and chain oil is recommended to protect your unit against excessive wear from heat and friction. Poulan or Poulan PRO oil resists high temperature thinning. If Poulan or Poulan PRO bar and chain oil is not available, use a good grade SAE 30 oil.

- Never use waste oil for bar and chain lubrication.
- Always stop the engine before removing the oil cap.

HOW TO STOP YOUR UNIT

- Release the throttle trigger.
- Push and release the engine ON/STOP switch. The switch will automatically return to the ON position. Wait 5 seconds before attempting to restart unit to allow switch to reset.



HOW TO START YOUR UNIT

WARNING: Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine. Never try to start the unit when the guide bar is in a cut. Avoid any contact with the muffler. A hot muffler can cause serious burns.



Starting Position

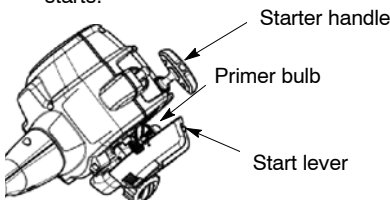


HELPFUL TIP

If your engine still does not start after following these instructions, please call 1-800-554-6723.

STARTING A COLD ENGINE (or a warm engine after running out of fuel)

1. Set unit on a flat surface.
2. Slowly press the primer bulb 6 times.
3. Move start lever to the START position.
4. Pull starter rope handle sharply 5 times. If the temperature is above 90°F (32°C), pull 3 times.
5. Squeeze and hold trigger.
6. Pull starter rope handle until engine starts.



Starter handle

Primer bulb

Start lever

If the engine does not start, it is probably flooded. Proceed to STARTING A FLOODED ENGINE.

STARTING A WARM ENGINE

1. Squeeze and hold trigger.
 2. Pull starter rope handle until engine starts.
- If the engine does not start, it is probably flooded. Proceed to STARTING A FLOODED ENGINE.

STARTING A FLOODED ENGINE

1. Squeeze and hold trigger.

2. Pull starter rope handle until engine starts. If the unit still does not start, refer to TROUBLESHOOTING TABLE or call customer support.

OPERATING THE COUPLER

This model is equipped with a coupler which enables optional attachments to be installed. The optional attachments are:

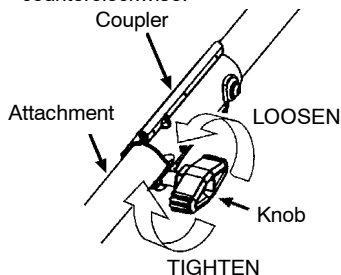
MODEL:	
Edger	PP1000E
Cultivator	PP2000T
Blower	PP3000B
Brushcutter	PP4000C
Pruner	PP5000P
Pruner	PP5500P
Hedge Trimmer	PP6000H

WARNING: Always stop unit and disconnect spark plug before removing or installing attachments.

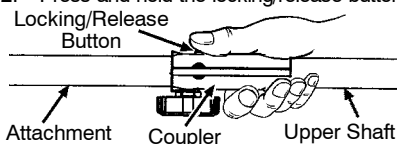
REMOVING ATTACHMENTS

CAUTION: When removing or installing attachments, place the unit on a flat surface for stability.

1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.



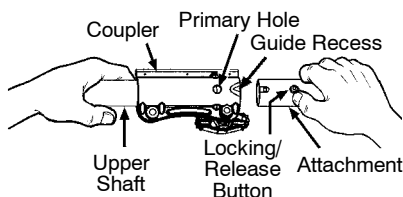
2. Press and hold the locking/release button.



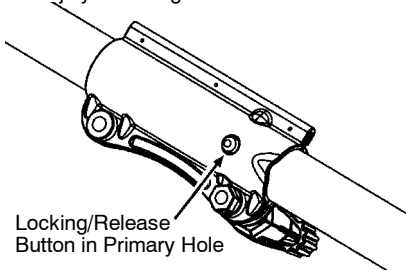
3. While securely holding the engine end shaft and extension shaft, pull the attachment straight out of the extension shaft coupler.
4. Repeat steps to remove extension shaft from coupler on engine end shaft.

INSTALLING OPTIONAL ATTACHMENTS

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present).
2. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler on engine end shaft.
3. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
4. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



WARNING: Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before operating the unit. All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise stated in the applicable attachment instruction manual. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.



INSTALLING ATTACHMENT HANGER

An attachment hanger is provided for storage when attachment is not in use.

To install hanger on attachment:

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present) and discard.
2. Press and hold the locking/release button.
3. Push hanger onto the attachment until the locking/release button snaps into the hole.

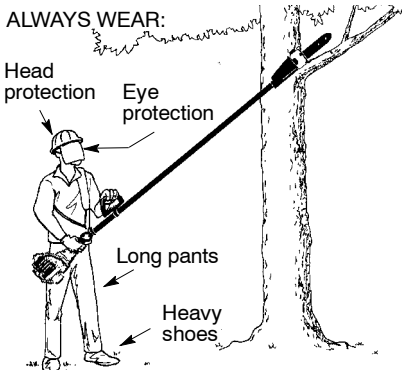
OPERATING INSTRUCTIONS

It is recommended that the engine not be operated for longer than 1 minute at full throttle.

OPERATING INSTRUCTIONS FOR PRUNER ATTACHMENT

OPERATING POSITION

ALWAYS WEAR:



⚠ DANGER: Do not extend arms above shoulders while pruning. Do not stand beneath branch being cut.

⚠ WARNING: Always wear head, eye, hearing, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit. When operating unit, clip shoulder strap onto clamp, stand as shown and check for the following:

- Extend your left arm and hold assist handle with your left hand.
- Hold throttle grip with your right hand with finger on throttle trigger.
- Keep engine end below waist level.
- Keep shoulder strap pad centered on your left shoulder and danger sign centered on your back.
- Maintain full weight of tool on your left shoulder.

Always release the throttle trigger and allow the engine to return to idle speed when not pruning.

To stop engine:

- Release the throttle trigger.
- Push and release the engine ON/STOP switch.

PRUNING

⚠ WARNING: Be alert for and guard against kickback. Do not allow the moving chain to contact any other branches or objects at the nose of the guide bar when pruning. Allowing such contact can result in serious injury.

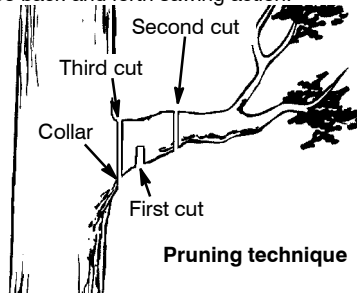
IMPORTANT POINTS

- Work slowly, keeping both hands firmly gripped on the pruner. Maintain secure footing and balance.

- Plan cut carefully. Check direction branch will fall.
- Watch out for springpoles. Springpoles are small size limbs which can catch the chain and whip toward you or pull you off balance. Use extreme caution when cutting small size limbs or slender material.
- Watch out for branches immediately behind the branch being pruned. If the chain hits the rear branch, damage to the unit may occur.
- Be alert for springback. Watch out for branches that are bent or under pressure. Avoid being struck by the branch or the pruner when the tension in the wood fibers is released.
- Keep a clear work area. Frequently clear branches out of the way to avoid tripping over them.
- Long branches should be removed in several pieces.

PRUNING TECHNIQUE

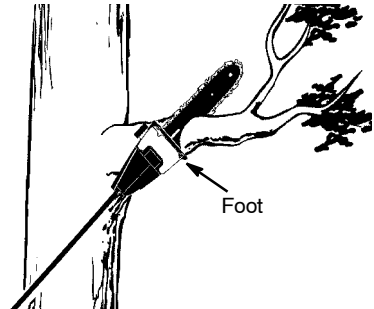
When ready to cut, accelerate to full throttle and apply a light cutting pressure. DO NOT use back and forth sawing action.



Pruning technique

1. Make the first cut 6 inches (15 cm) from the tree trunk on the bottom of the limb. Use top of guide bar to make this cut. Cut 1/3 through the diameter of the limb.

NOTE: When making the second and third cuts, rest the foot of the pruner against the tree limb that is being cut to prevent whipping of the branch.



2. Next, move 2 - 4 inches (5 - 10 cm) farther out on the limb and make a second cut **all the way** through the limb.
3. Then, make a final cut leaving a 1 - 2 inch (2.5 - 5 cm) collar from the trunk of the tree to avoid damage to the tree.

MAINTENANCE (TRIMMER ATTACHMENT)

⚠ WARNING: Disconnect the spark plug before performing maintenance except for idle speed adjustments.



HELPFUL TIP
IMPORTANT: Have all repairs other than the recommended maintenance described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.

If any dealer other than an authorized service dealer performs work on the product, the manufacturer may not pay for repairs under warranty. It is your responsibility to maintain and perform general maintenance.

CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Spark Plug Boot
- Air Filter
- Housing Screws
- Assist Handle Screw
- Debris Shield

CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact an authorized service dealer for replacement of damaged or worn parts.

- ON/STOP Switch - Ensure ON/STOP switch functions properly by pushing and releasing the switch. Make sure engine stops. Wait 5 seconds before attempting to restart unit to allow switch to reset. Restart engine and continue.
- Fuel Tank - Discontinue use of unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Debris Shield - Discontinue use of unit if debris shield is damaged.

INSPECT AND CLEAN UNIT AND LABELS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and labels using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

CLEAN AIR FILTER

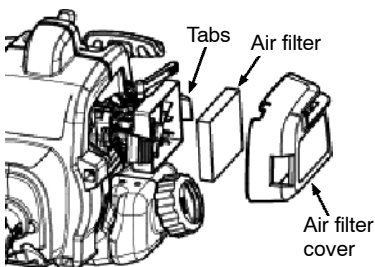
A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean after every 5 hours of operation.

1. Clean the cover and the area around it to keep dirt from falling into the carburetor chamber when the cover is removed.

2. Press the tabs on the air filter cover to remove the air filter cover and air filter.

NOTE: To avoid creating a fire hazard or producing harmful evaporative emissions, do not clean filter in gasoline or other flammable solvent.

3. Wash the filter in soap and water.
4. Allow filter to dry.
5. Apply a few drops of oil to the filter; squeeze filter to distribute oil.
6. Replace parts.



MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

⚠ WARNING: The muffler on this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer.

As your unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen.

For normal homeowner use, however, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

REPLACE SPARK PLUG

Replace the spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better.

Inspect spark plug every 25 hours of usage. Clean and/or replace as necessary. Set spark plug gap at 0.025 inch (0.6 mm). Ignition timing is fixed and nonadjustable.

NOTE: This spark ignition system complies with the Canadian standard ICES-002.

1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.
3. Replace with Champion RCJ-8Y spark plug and tighten securely with a 3/4 inch (19 mm) socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

MAINTENANCE (PRUNER ATTACHMENT)

WARNING: Disconnect the spark plug before performing maintenance except for idle speed adjustments.



HELPFUL TIP

IMPORTANT: Have all repairs other than the recommended maintenance described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.

If any dealer other than an authorized service dealer performs work on the product, Poulan PRO may not pay for repairs under warranty. It is your responsibility to maintain and perform general maintenance.

CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Spark Plug Boot
- Air Filter
- Housing Screws
- Assist Handle Screw
- Debris Shield

CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact an authorized service dealer for replacement of damaged or worn parts.

- ON/STOP Switch - Ensure ON/STOP switch functions properly by pushing and releasing the switch. Make sure engine stops. Wait 5 seconds before attempting to restart unit to allow switch to reset. Restart engine and continue.
- Fuel tank - Discontinue use of unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Oil tank - Discontinue use of unit if oil tank shows signs of damage or leaks.
- Debris shield - Discontinue use of unit if debris shield is damaged.

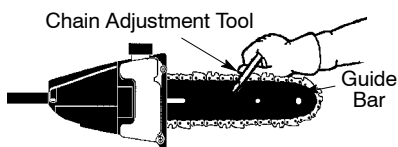
INSPECT AND CLEAN UNIT AND LABELS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and labels using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

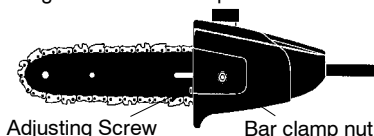
CHECK CHAIN TENSION

WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving. Make chain adjustments with lower end supported. Chain tension is very important. Chains stretch during use. This is especially true during the first few times you use your pruner. Always check chain tension each time you use and refuel your unit.

1. Use the screwdriver end of the chain adjustment tool (bar tool) to move chain around guide bar to ensure kinks do not exist. The chain should rotate freely.



2. Loosen bar clamp nut until it is finger tight against the bar clamp.

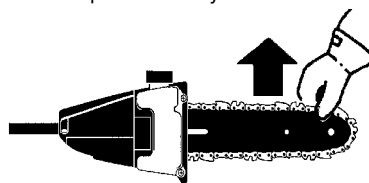


3. Turn adjusting screw clockwise until chain solidly contacts bottom of guide bar rail. Then, turn adjusting screw an additional 1/4 turn.

Adjusting Screw - 1/4 Turn



4. Using bar tool, roll chain around guide bar to ensure all links are in bar groove.
5. Lift up tip of guide bar to check for sag. Release tip of guide bar, then turn adjusting screw 1/4 turn clockwise. Repeat until sag does not exist.
6. While lifting tip of guide bar, tighten bar clamp nut securely with the bar tool.



7. Use the screwdriver end of the bar tool to move chain around guide bar.
8. If chain does not rotate, it is too tight. Slightly loosen bar clamp nut and loosen chain by turning the adjusting screw 1/4 turn counterclockwise. Retighten bar clamp nut.
9. If chain is too loose, it will sag below the guide bar and needs to be tightened following above procedure.

WARNING: DO NOT operate the pruner if the chain is loose. If the pruner is operated with a loose chain, the chain could jump off the guide bar and result in serious injury.

CHECK CHAIN SHARPNESS

A sharp chain makes wood chips. A dull chain makes a sawdust powder and cuts slowly. See CHAIN SHARPENING in the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

CLEAN AIR FILTER

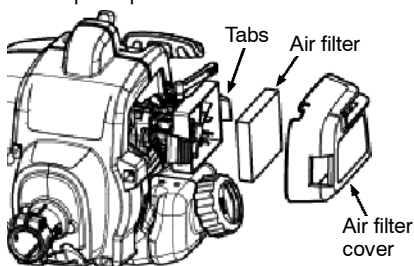
A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption and

harmful emissions. Always clean after every 5 hours of operation.

1. Clean the cover and the area around it to keep dirt from falling into the carburetor chamber when the cover is removed.
2. Loosen knob by turning counterclockwise. Remove air filter cover and air filter.

NOTE: To avoid creating a fire hazard or producing harmful evaporative emissions, do not clean filter in gasoline or other flammable solvent.

3. Wash the filter in soap and water.
4. Allow filter to dry.
5. Apply a few drops of oil to the filter; squeeze filter to distribute oil.
6. Replace parts.

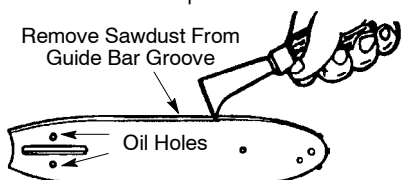


BAR MAINTENANCE

If your pruner cuts to one side, has to be forced through the cut, or been run with an improper amount of bar lubrication it may be necessary to service your bar. A worn bar will damage your chain and make cutting difficult. After each use, clean all sawdust from the guide bar and sprocket hole.

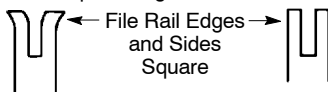
To maintain guide bar:

- Disconnect spark plug.
- Loosen and remove bar clamp nut and chain brake. Remove bar and chain from pruner.
- Clean the oil holes and bar groove after each 5 hours of operation.



- Burring of guide bar rails is a normal process of rail wear. Remove these burrs with a flat file.

- When rail top is uneven, use a flat file to restore square edges and sides.

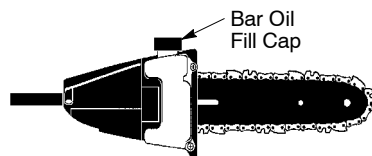


Worn Groove

Correct Groove

Replace guide bar when the groove is worn, the guide bar is bent or cracked, or when excess heating or burring of the rails occurs. If replacement is necessary, use only the guide bar specified for your pruner in the repair parts list.

LUBRICATION



- See GUIDE BAR AND CHAIN OIL under the OPERATION section.

MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

WARNING: The muffler on this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer.

As your unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen. For normal homeowner use, however, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

REPLACE SPARK PLUG

Replace the spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better. Inspect spark plug every 25 hours of usage. Clean and/or replace as necessary. Set spark plug gap at 0.025 inch (0.6 mm). Ignition timing is fixed and nonadjustable.

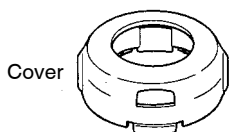
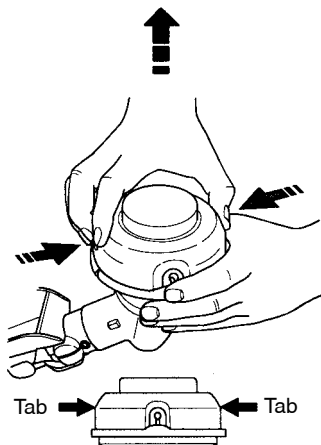
NOTE: This spark ignition system complies with the Canadian standard ICES-002.

1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.
3. Replace with Champion RCJ-8Y spark plug and tighten securely with a 3/4 inch (19 mm) socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

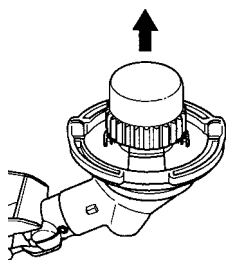
SERVICE AND ADJUSTMENTS (TRIMMER ATTACHMENT)

REPLACING THE LINE

1. Press the tabs on the side of the trimmer head and remove cover and spool.



Spool

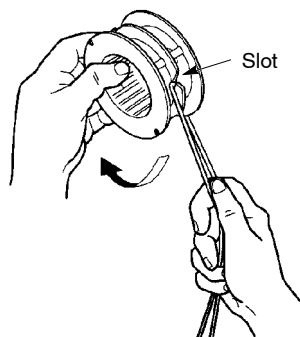


2. Remove any remaining line.
3. Clean dirt and debris from all parts. Replace spool if it is worn or damaged.
4. Replace with a pre-wound spool, or replace line using a 25 feet (8 meters) length of 0.080 inch (2 mm) diameter line.

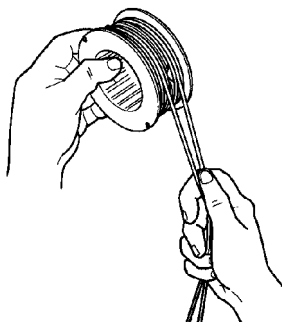
WARNING: Never use wire, rope, string, etc., which can break off and become a dangerous projectile.

5. When installing new line on an existing spool, hold the spool as shown.

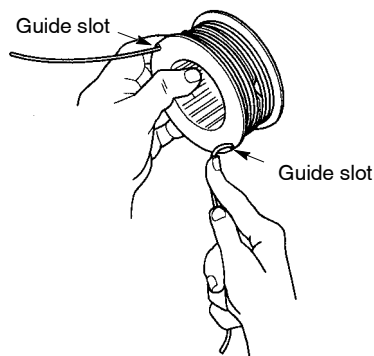
6. Bend the line at the midpoint and insert the bend into the slot in the center rim of the spool. Ensure line snaps into position in the slot.



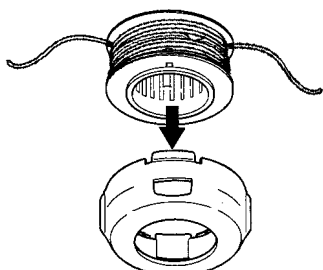
7. With your finger between the lines, wrap the lines evenly and firmly around the spool in a clockwise direction.



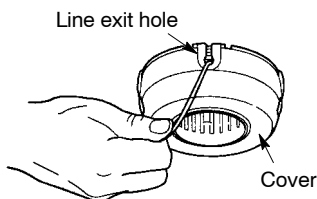
8. Position the lines in the guide slots.



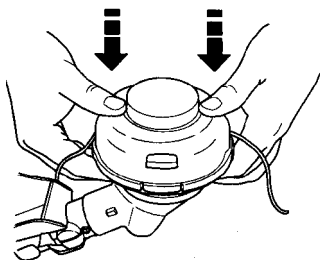
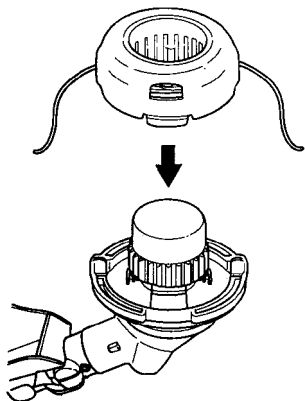
9. Place the spool in the cover as shown below.



10. Insert the ends of the lines through exit holes in the sides of the cover.



11. Reinstall the spool and cover onto the trimmer head. Push until cover snaps into place.



REPLACING THE TRIMMER HEAD

1. Hold the dust cup with a wrench to keep the shaft from turning while removing and installing trimmer head.



2. Remove trimmer head by turning counterclockwise (looking from bottom of unit).
3. Thread replacement trimmer head onto the shaft by turning clockwise. **Only tighten hand tight!**

IDLE SPEED ADJUSTMENT

⚠ WARNING: Keep others away when making idle speed adjustments. The trimmer head or any optional attachment will be spinning during most of this procedure. Wear your protective equipment and observe all safety precautions. After making adjustments, the trimmer head or any optional attachment must not move/spin at idle speed.

The carburetor has been carefully set at the factory. Adjustment of the idle speed may be necessary if you notice any of the following conditions:

- Engine will not idle when the throttle is released.
- The trimmer head or any optional attachment moves/spins at idle.

Make adjustments with the unit supported so the cutting attachment is off the ground and will not make contact with any object. Hold the unit by hand while running and making adjustments. Keep all parts of your body away from the cutting attachment and muffler.

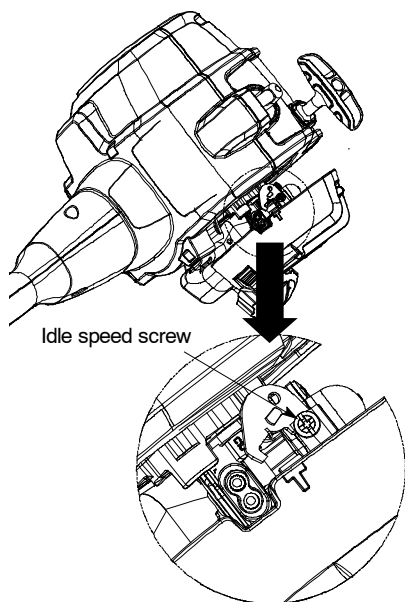
To adjust idle speed:

Allow engine to idle. Adjust speed until engine runs without trimmer head or any optional attachment moving or spinning (idle too fast) or engine stalling (idle speed too slow).

- Turn idle speed screw clockwise to increase engine speed if engine stalls or dies.
- Turn idle speed screw counterclockwise to decrease engine speed if trimmer head or any optional attachment moves or spins at idle.

⚠ WARNING: Recheck the idle speed after each adjustment. The trimmer head or any optional attachment must not move or spin at idle speed to avoid serious injury to the operator or others.

If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, contact an authorized service dealer or call customer support.



SERVICE AND ADJUSTMENTS (PRUNER ATTACHMENT)

WARNING: Disconnect the spark plug before performing maintenance, service, or adjustments except for idle speed adjustments.

CHAIN SHARPENING

WARNING: Improper chain sharpening techniques and/or depth gauge maintenance will increase the chance of kickback which can result in serious injury.

WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving. Conditions which indicate the need for chain sharpening:

- Reduction in size of wood chips. The size of the wood chip will decrease as the chain gets duller until it becomes more like a powder than a chip. Note that dead or rotted wood will not produce a good chip.
- Saw cuts to one side or at an angle.
- Saw has to be forced through the cut.

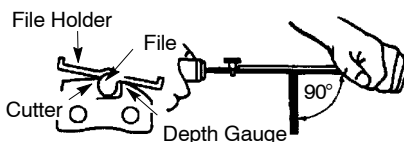
Tools required:

- 3/16 inch (4,5 mm) diameter round file and file holder
- Flat file
- Depth gauge tool

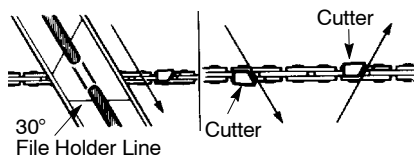
TO SHARPEN CHAIN:

1. Disconnect spark plug.
2. Check chain for proper tension. Adjust chain tension if necessary. See CHECK CHAIN TENSION section.
3. Sharpen cutters.
 - To sharpen the cutters, position the file holder level (90°) so that it rests on the top edges of the cutter and depth gauge.

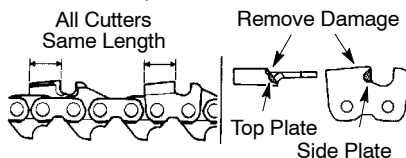
NOTE: The chain has both left and right hand cutters.



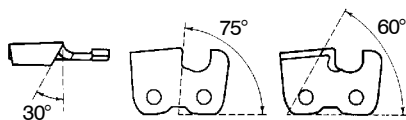
- Align the 30° file holder marks parallel with the bar and to the center of the chain.



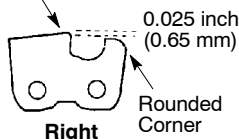
- Sharpen cutters on one side of the chain first. File from the inside of each cutter to the outside. Then, turn the chain saw around and repeat the process for the other side of the chain.
- File on the forward stroke only. Use 2 or 3 strokes per cutting edge.
- Keep all cutters the same length when filing.
- File enough to remove any damage to cutting edges (side plate and top plate of cutter).



- File chain to meet the specifications as shown.



Hook Angle



Right

Rounded Corner

Too Much Hook Angle

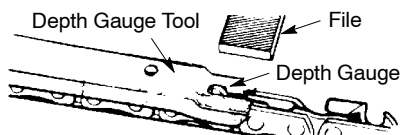
Squared Off Corner



Wrong

WARNING: Maintain the proper hook angle according to the manufacturer's specifications for the chain you are using. Improper hook angle will increase the chance of kickback which can result in serious injury.

4. Check and lower depth gauges.



- Place gauge tool on cutter.
- If the depth gauge is higher than the depth gauge tool, file it level to the top of the depth gauge tool.
- Maintain rounded front corner of depth gauge with a flat file.

NOTE: The very top of the depth gauge should be flat with the front half rounded off with a flat file.

If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, contact your authorized service dealer or call our customer assistance help line at 1-800-554-6723.

CHAIN REPLACEMENT

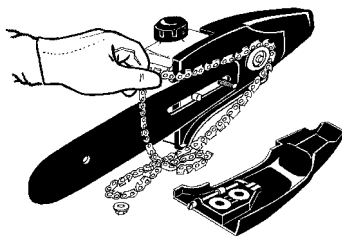
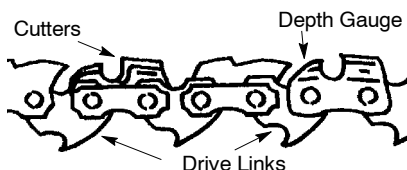
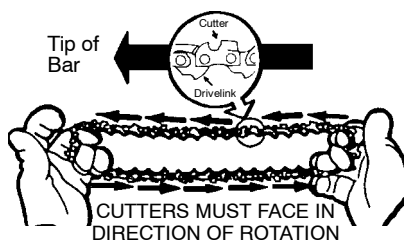
⚠ WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving.

It is normal for a new chain to stretch during the first 15 minutes of operation. You should re-check your chain tension frequently and adjust the chain tension as required. See CHAIN TENSION section.

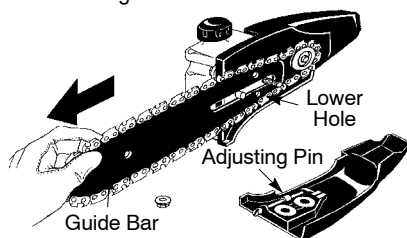
Replace the old chain when it becomes worn or damaged. Use only the Low-Kickback replacement chain specified in the repair parts list.

TO REPLACE CHAIN:

1. Disconnect spark plug.
2. Remove bar clamp nut.
3. Remove bar clamp.
4. Turn adjusting screw by hand counter-clockwise until adjusting pin just touches the stop.
5. Slide guide bar behind sprocket until guide bar stops against sprocket.
6. Remove the old chain.
7. Carefully remove new chain from package. Hold chain with the drive links as shown.



8. Place chain over sprocket, fitting the drive links in the sprocket.
9. Fit bottom of drive links between the teeth in the sprocket in the nose of the guide bar.
10. Fit chain drive links into bar groove.
11. Pull guide bar forward until chain is snug in guide bar groove. Ensure all drive links are in the bar groove.
12. Now, install bar clamp making sure the adjusting pin is positioned in the lower hole in the guide bar.



13. Install bar clamp nut and finger tighten only. Do not tighten any further at this point. Proceed to the CHAIN ADJUSTMENT section.

CHAIN ADJUSTMENT

See CHECK CHAIN TENSION in MAINTENANCE section.

IDLE SPEED ADJUSTMENT

⚠ WARNING: Keep others away when making idle speed adjustments. The chain will be moving during most of this procedure. Wear your protective equipment and observe all safety precautions. After making adjustments, the chain must not move at idle speed. The carburetor has been carefully set at the factory. Adjustment of the idle speed may be necessary if you notice any of the following conditions:

- Engine will not idle when the throttle is released.
- The chain moves at idle.

Make adjustments with the unit supported so the pruner is off the ground and the chain will not make contact with any object. Hold the unit by hand while running and making adjustments. Keep all parts of your body away from the chain and muffler.

To adjust idle speed:

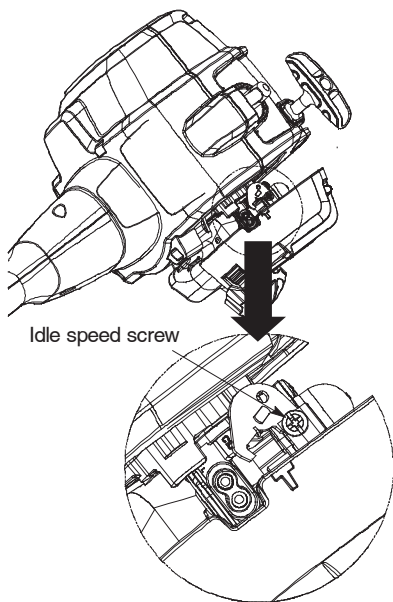
Allow engine to idle. Adjust idle speed until engine runs without chain moving (idle too fast) or stalling (idle speed too slow).

Turn idle speed screw clockwise to increase engine speed if engine stalls or dies.

Turn idle speed screw counterclockwise to decrease engine speed if chain moves at idle.

⚠ WARNING: Recheck the idle speed after each adjustment. The chain must not move at idle speed to avoid serious injury to the operator or others.

If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, contact your authorized service dealer or call 1-800-554-6723.



STORAGE

CAUTION: Perform the following steps after each use:

- Allow engine to cool before storing or transporting.
- Store unit and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit with all guards in place. Position unit so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store unit and fuel well out of the reach of children.

SEASONAL STORAGE

Prepare unit for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more.

If your unit is to be stored for a period of time:

- Clean the entire unit before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces.

FUEL SYSTEM

Under FUELING ENGINE in the OPERATION section of this manual, see message labeled IMPORTANT regarding the use of proper fuel in your engine.

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to the gasoline in the fuel tank or fuel storage container.

Follow the mix instructions found on stabilizer container. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.

HELPFUL TIP



During storage of your gas/oil mixture, the oil will separate from the gas.

We recommend that you shake the gas can weekly to insure proper blending of the gas and oil.

ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 50:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

TROUBLESHOOTING TABLE



WARNING: Always stop unit and disconnect spark plug before performing all of the recommended remedies below except remedies that require operation of the unit.

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Engine will not start.	1. Engine flooded. 2. Fuel tank empty. 3. Spark plug not firing. 4. Fuel not reaching carburetor. 5. Carburetor requires adjustment.	1. See "Starting a Flooded Engine" in Operation Section. 2. Fill tank with correct fuel mixture. 3. Install new spark plug. 4. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. 5. Contact an authorized service dealer.
Engine will not idle properly.	1. Carburetor requires adjustment. 2. Crankshaft seals worn. 3. Compression low.	1. See "Carburetor Idle Speed Adjustment" in Service and Adjustments Section. 2. Contact an authorized service dealer. 3. Contact an authorized service dealer.
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	1. Air filter dirty. 2. Spark plug fouled. 3. Carburetor requires adjustment. 4. Carbon build-up on muffler outlet screen. 5. Compression low.	1. Clean or replace air filter. 2. Clean or replace plug and regap. 3. Contact an authorized service dealer. 4. Contact an authorized service dealer. 5. Contact an authorized service dealer.
Engine smokes excessively.	1. Fuel mixture incorrect. 2. Air filter dirty. 3. Carburetor requires adjustment.	1. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture. 2. Clean or replace air filter. 3. Contact an authorized service dealer.
Engine runs hot.	1. Fuel mixture incorrect. 2. Spark plug incorrect. 3. Carburetor requires adjustment. 4. Carbon build-up on muffler outlet screen.	1. See "Fueling Engine" in Operation section. 2. Replace with correct spark plug. 3. Contact an authorized service dealer. 4. Contact an authorized service dealer.

U.S. EPA / CALIFORNIA / ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

IMPORTANT: This product is compliant with U.S. EPA Phase 3 regulations for exhaust and evaporative emissions. To ensure EPA Phase 3 compliance, we recommend using only genuine replacement parts. Use of non-compliant replacement parts is a violation of federal law.

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS: The U.S. Environmental Protection Agency, California Air Resources Board, Environment Canada and Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2016 and later off-road engine. In California, all small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emission control system includes parts such as the carburetor, the ignition system and the fuel tank, line, and cap. Where a warrantable condition exists, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. will repair your small off-road engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE: If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc..

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES: As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine owner, you should be aware that Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off-road engine to a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center.

Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

WARRANTY COMMENCEMENT DATE: The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased.

LENGTH OF COVERAGE: This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase, or until the end of the product warranty (whichever is longer).

WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS: Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center.

Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

WARRANTY PERIOD: Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

DIAGNOSIS: The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. servicing center.

CONSEQUENTIAL DAMAGES: Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

WHAT IS NOT COVERED: All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered.

ADD-ON OR MODIFIED PARTS: The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts.

HOW TO FILE A CLAIM: If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center.

Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

WHERE TO GET WARRANTY SERVICE: Warranty services or repairs shall be provided at all Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. service centers. Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS: Any Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty.

EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST: Carburetor, air filter (covered up to maintenance schedule), ignition system: spark plug (covered up to maintenance schedule), ignition module, muffler including catalyst (if equipped), fuel tank, line, and cap.

MAINTENANCE STATEMENT: The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

The information on the product label indicates which standard your engine is certified.
Example: (Year) EPA and/or CALIFORNIA.

EMISSION CONTROL INFORMATION

THIS ENGINE MEETS EXH AND EVP EMISSION REGULATIONS
FOR 20XX US EPA/CALIFORNIA SMALL OFF ROAD ENGINES

MANUFACTURER

FAMILY/DISP

PLT# XXXXXXXXXX

SKU# XXXXXXXXXX

EMISSION COMPLIANCE PERIOD XXX HOURS



SN: XXXXXXXXXXXX-X

THE AIR INDEX OF THIS ENGINE IS X

0	2	4	6	8	10
---	---	---	---	---	----

THE LOWER THE AIR INDEX, THE LESS POLLUTION
REFER TO OWNER'S MANUAL FOR
MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS

This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- ☐ Moderate (50 hours)
- ☒ Intermediate (125 hours)
- ☐ Extended (300 hours)

IDENTIFICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Este aparato puede ser peligroso! El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves heridas.



Lea el manual de instrucciones antes de usar. No seguir las instrucciones podía causar graves heridas tanto al operador como a otras personas. Guarde el manual de instrucciones.



La línea de corte arroja objetos violentamente. Los objetos arrojados pueden cegarlo o herirlo a usted y a terceros. Use siempre anteojos de seguridad marcar con Z87. Use siempre protección de oídos. Use siempre pantalones pesados y largos, mangas largas, botas y guantes.



Asegúrese de tener el cabello recogido por encima de los hombros.



Zona de peligro por objetos arrojados al aire.

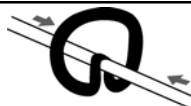
- La línea de corte arroja objetos violentamente.
- Los objetos arrojados pueden cegarlo o herirlo a usted y a terceros.
- Mantenga a personas y animales 15 metros (50 pies) alejados de la zona de trabajo.



Cuidado con los objetos lanzados o rebotados.



Use exclusivamente la cabezal de corte, la bobina especificada y la línea de corte recomendado. Nunca use cuchillas ni dispositivos desgranadores, alambre, soga, hilo, etc. Este accesorio ha sido diseñado exclusivamente como cortador a línea. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones puede causar graves heridas.

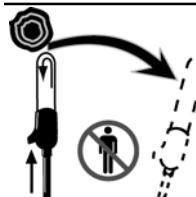


El mango de apoyo debe colocarse siempre entre las flechas.



Zona de peligro por objetos arrojados al aire.

- La herramienta arroja objetos violentamente.
- Los objetos arrojados pueden cegarlo o herirlo a usted y a terceros.
- Mantenga a personas y animales 15 metros (50 pies) alejados de la zona de trabajo.
- Mantenga la podadora a una distancia mínima de 10 metros (30 pies) de las líneas eléctricas.



Asegúrese de que ninguna persona se encuentra dentro de la zona de peligro.

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.

ACCESORIOS OPCIONALES

Los accesorios usados en combinación con la cabeza de motor especificado han sido evaluados con la standard de ANSI B175.3-2013, los "Recortadoras y Desbrozadoras - Requisitos de Seguridad":

Número de modelo del cabezal de motor	Accesorios	Tipo	Equipo de corte/protector, número de pieza
PR28PS	Cabezal de corte	TNG 7	537419221 / 530096106
	Accesorio opcional del cortadora de malezas	PP4000C	952711828

REGLAS DE SEGURIDAD (ACCESORIO CORTABORDES)

ADVERTENCIA: Al usar cualquier herramienta de fuerza de jardinería, deberán observarse precauciones básicas de seguridad en todo momento para reducir el riesgo de incendio y graves heridas. Lea y cumpla con todas las instrucciones.

Cabe al usuario le responsabilidad de cumplir con todas las advertencias e instrucciones. ¡Lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de usar el aparato! Esté completamente familiarizado con los controles y con el uso correcto del aparato. Limite el uso de este aparato a aquellas personas que hayan leído y comprendido, y que vayan a obedecer, todas las advertencias e instrucciones tanto en el aparato como en el manual. No permita nunca a los niños que usen este aparato.



MANUAL DE INSTRUCCIONES



INFORMACION DE SEGURIDAD DEL APARATO

ADVERTENCIA: Nunca use cuchillas con accesorio del cortadora de línea. Nunca use dispositivos desgranadores con accesorios. El aparato fue diseñado para ser usado exclusivamente como cortadora de línea. El uso de cualquier otro accesorios con accesorio del cortadora de línea incrementará el peligro de heridas. Si acontece alguna situación no prevista en este manual, tenga cuidado y use buen criterio. Si necesita ayuda, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al soporte al cliente.

SEGURIDAD DEL USUARIO

- Vístase apropiadamente. Siempre use anteojos de seguridad o similar protección para los ojos cuando use o dé mantenimiento a este aparato (anteojos de seguridad están disponibles). La protección para los ojos se debe marcar con Z87.
- Siempre utilice protección de oídos.
- Siempre utilice mascarilla para la cara o mascarilla a prueba de polvo si se va a trabajar en condiciones donde hay polvo.
- Siempre utilice pantalones pesados y largos, mangas largas, botas y guantes. Se recomienda el uso de pantorrilleras de seguridad.
- Siempre utilice protección para los pies. No trabaje descalzo ni en sandalias. Evite la línea girante.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use ropa suelta ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente. Pueden enredarse en las piezas en movimiento.
- Si está completamente tapado, estará más protegido de los escombros y pedazos de plantas tóxicas arrojados por la línea girante.
- Manténgase alerta. No haga uso del aparato estando cansado, enfermo, trastornado o bajo la influencia del alcohol, de drogas o de remedios. Vigile bien lo que está haciendo; use del sentido común.
- Nunca ponga el aparato en marcha ni lo deje en marcha dentro de un recinto cerrado. Respirar los vapores del combustible lo puede matar.
- Mantenga las manijas libres de aceite y de combustible.
- Mantenga siempre el motor junto al lado derecho de su cuerpo.

- Sostenga siempre el aparato con ambas manos mientras esté en funcionamiento.
- Mantenga el cabezal de corte (o otras accesorios opcional) por debajo de la cintura y lejos de todas las partes de su cuerpo.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del silenciador y de la línea girante (o otras accesorios opcional). Mantenga el motor por debajo del nivel de la cintura. El silenciador puede causar graves quemaduras cuando está caliente.
- Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable. No se extienda demasiado o use el aparato desde superficies inestables como escaleras manuales, árboles, cuevas empinadas, techos, etc.
- Use el aparato únicamente de día o en luz artificial fuerte.
- Use exclusivamente para trabajos descritos en este manual (o el manual para accesorios opcional).

SEGURIDAD DEL APARATO Y EN EL MANTENIMIENTO

- Desconecte la buja antes de hacer cualquier mantenimiento menos los ajustes de la marcha lenta.
- Inspeccione el aparato y cambie las piezas dañadas o flojas antes de cada uso. Repare toda fuga de combustible antes de usar el aparato. Mantenga el aparato en buenas condiciones de uso.
- Cambie todas las piezas del cabezal que estén descantilladas, resquebrajadas, quebradas o dañadas de cualquier otro modo, antes de usar el aparato.
- Haga el mantenimiento del aparato de acuerdo a los procedimientos recomendados. Mantenga la línea de corte el largo apropiado.
- Use solamente línea de diámetro 2 mm (0,080 de pulgada). Nunca use alambre, sogas, hilo, etc.
- Instale la protector requerida antes de usar su aparato. Use la bobina especificada. Asegúrese que la bobina esté correctamente instalada y esté bien fijo.
- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado como se muestra en el manual.
- Haga los ajustes de la marcha lenta con el cabezal apoyado de modo que la línea no pueda tocar nada.
- Mantenga alejadas a las demás personas siempre que haga ajustes de la marcha lenta.
- Use exclusivamente los accesorios y repuestos recomendados.
- Todo servicio y mantenimiento no explicado en este manual deberá ser efectuado por un distribuidor autorizado del servicio.

SEGURIDAD CON EL COMBUSTIBLE

- Mezcle y vierta el combustible al aire libre.
- Manténgalo alejado de las chispas y de las llamas.
- Use recipiente aprobado para el combustible.
- No fume ni permita que se fume cerca del combustible ni del aparato ni mientras éste esté en uso.

- Evite derramar el combustible o el aceite. Limpie todo el combustible derramado.
- Aléjese a por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento antes de poner en marcha el motor.
- Pare el motor y permita que se enfríe el aparato antes de retirar la tapa del tanque.
- Almacéne siempre combustible en un recipiente aprobado para los líquidos inflamables.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Espere que el motor se enfríe y fije bien el aparato antes de guardarlo o de transportarlo en un vehículo.
- Vacíe el tanque de combustible antes de guardar el aparato o de transportarlo. Consuma todo el combustible restante en el carburador poniendo el motor en marcha y dejándolo en marcha hasta que el motor se pare solo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar donde los vapores del combustible no puedan alcanzar chispas ni llamas provenientes de los termotanques, los motores o interruptores eléctricos, los calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato de modo que el cuchilla limitadora de línea no pueda causar heridas accidentales. Se puede colgar el aparato por la caja el eje de propulsión.
- Guarde el aparato fuera del alcance de los niños.

AVISO ESPECIAL: El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas en aquellas personas que tienen propensión a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en tiempo frío ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos de personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurren síntomas tales como el entumecimiento, el dolor, la falta de fuerza, los cambios en el color o la textura de la piel o falta de sentido en los dedos, las manos o las coyunturas, deje de usar esta máquina inmediatamente y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongando de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

AVISO ESPECIAL: Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas piezas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Para el uso normal del dueño de la casa, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos

que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

SEGURIDAD AL RECORTAR

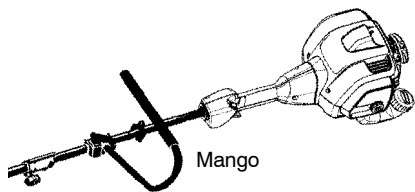
⚠ ADVERTENCIA: Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

- Mantenga alejados del lugar de trabajo 15 metros (50 pies) a otras personas, ya sean niños, acompañantes o ayudantes, y a animales. Se debe exhortar a los espectadores a que usen protección para los ojos. Detenga el motor tan pronto como alguien se le aproxime.
- Use el aparato exclusivamente para recortar, para cortar césped y para barrer. No lo use para cortar bordes, para podar ni para recortar seto.
- Si se corta con la línea del lado izquierdo del protector, los escombros volarán en sentido opuesto al usuario.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA ACCESORIOS OPCIONAL

⚠ ADVERTENCIA: Para cada accesorio opcional usada, lea a manual de instrucciones enteros antes de uso y siga todas las advertencias e instrucciones en manual y en la accesorio.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese el mango está instalado al usar las accesorios al cortar bordes o al cortadora de malezas. Instale el mango sobre la flecha de la etiqueta de seguridad del eje superior (extremo con el motor del aparato). Si su accesorios del cortar bordes o del cortadora de malezas no incluye un mango, un kit de accesorio del mango (#530071451) está disponible de su distribuidor autorizado del servicio.



REGLAS DE SEGURIDAD (ACCESORIO PODADOR)

⚠️ ADVERTENCIA: Desconecte siempre el cable de la bujía y colóquelo donde no puede entrar en contacto con el bujía, para evitar cualquier arranque accidental al preparar, transportar, ajustar o reparar el aparato, excepto en el caso de ajustes al carburador. Debido a que las cortadora de ramas son instrumentos para cortar madera a alta velocidad, deben observarse precauciones de seguridad especiales para reducir el riesgo de accidentes. El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves o aún heridas fatales.

PIENSE ANTES DE PROCEDER

- Antes de utilizar la cortadora de ramas, lea atentamente este manual hasta estar seguro o comprenderlo completamente y poder seguir todas las reglas de seguridad, precauciones e instrucciones de uso que se dan en él.
- Limite el uso de la cortadora de ramas a aquellos usuarios adultos que comprendan y puedan implementar todas las precauciones, reglas de seguridad e instrucciones de uso que se encuentran en este manual.



MANUAL DE INSTRUCCIONES



INFORMACION DE SEGURIDAD DEL APARATO

SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE RAMAS

- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena siempre que el motor esté en funcionamiento.
- No levante ni opere la cortadora de ramas cuando está fatigado, enfermo, ansioso o si ha tomado alcohol, drogas o remedios. Es imprescindible que ed. esté en buenas condiciones físicas y alerta mentalmente. Si ud. sufre de cualquier condición que pueda empeorar con el trabajo arduo, asesórese con su médico.
- Haga uso de la cortadora de ramas únicamente en lugares exteriores bien ventilados.
- No use la cortadora de ramas para talar árboles o cualquier parte del tronco del árbol.
- Úsela solamente para podar los tallos y ramas de arriba no más grandes de 15 cm (6 pulgadas) de diámetro.
- No corte maleza ni ramas tiernas con la cortadora de ramas. Los materiales finos pueden atascarse en la cadena y azotar contra su cuerpo o provocar que pierda el equilibrio.
- Asegúrese de que la cadena no vaya a hacer contacto con ningún objeto antes de poner en marcha el motor. Nunca intente hacer arrancar el aparato con la barra guía en un corte.
- No aplique presión a la cortadora al final de los cortes. Aplicar presión puede hacer que pierda el control al completarse el corte.
- No haga funcionar la unidad a alta velocidad mientras no está podando.

- Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato e inspeccione si existen daños. Lleve la cortadora de ramas a un distribuidor autorizado del servicio para reparar los daños antes de intentar continuar la operación.
- No ponga en funcionamiento la cortadora de ramas si está dañada, incorrectamente ajustada, o si no está armada completa y seguramente. Siempre cambie el barre y el cadena inmediatamente si dañado, roto, o se sale por cualquier motivo.
- Apague siempre la unidad cuando se demore el trabajo y mientras camina entre zonas de corte. Pare el motor antes de colocar el aparato en la tierra.
- Opere únicamente bajo la luz del día o bajo una buena luz artificial.
- Use únicamente para trabajos detallados en este manual (o el manual para accesorios opcional).
- Inspeccione el área antes de poner en matos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.
- Mantenga alejados del lugar de trabajo 15 metros (50 pies) a otras personas, ya sean niños, acompañantes o ayudantes, y a animales. Se debe exhortar a los espectadores a que usen protección para los ojos. Detenga el motor tan pronto como alguien se le aproxime.
- Siempre utilice protección de oídos.
- Vístase apropiadamente. Siempre use anteojos de seguridad o similar protección para los ojos cuando use o dé mantenimiento a este aparato (anteojos de seguridad están disponibles). La protección para los ojos se debe marcar con Z87.
- Siempre utilice mascarilla para la cara o mascarilla a prueba de polvo si se va a trabajar en condiciones donde hay polvo.
- Siempre utilice pantalones pesados y largos, mangas largas, botas y guantes. Se recomienda el uso de pantorrilleras de seguridad.
- Siempre utilice protección para los pies. No trabaje descalzo ni en sandalias.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use ropa suelta ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente. Pueden enredarse en las piezas en movimiento.
- Si está completamente tapado, estará más protegido de los escombros y pedazos de plantas tóxicos arrojados por la herramienta.
- Mantenga siempre el motor junto al lado derecho de su cuerpo.
- Sostenga siempre el aparato con ambas manos mientras esté en funcionamiento.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del silenciador y accesorio. Mantenga el motor por debajo del nivel de la cintura. El silenciador puede causar graves quemaduras cuando está caliente.

- Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable. No se extienda demasiado o use el aparato desde superficies inestables como escaleras manuales, árboles, cuestras empinadas, techos, etc.

MANTENGA EL APARATO EN BUENAS CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento menos los ajustes de la marcha lenta.
- Inspeccione el aparato y cambie las piezas dañadas o flojas antes de cada uso. Repare toda fuga de combustible antes de usar el aparato. Mantenga el aparato en buenas condiciones de uso.
- Asegúrese de que la cadena se detenga por completo cuando se suelta el gatillo. Para hacer correcciones, vea los AJUSTE DE LA MARCHA LENTA.
- Cambie todas las piezas del cabezal que estén descantilladas, resquebrajadas, quebradas o dañadas de cualquier otro modo, antes de usar el aparato.
- Nunca haga modificaciones de ninguna índole a su aparato.
- Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite o de mezcla de combustible.
- Mantenga las tapas y los fijadores bien fijos.
- Haga el mantenimiento del aparato de acuerdo a los procedimientos recomendados.
- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado como se muestra en el manual.
- Ajuste la marcha lenta con la part inferior apoyada para impedir que el cadena entre en contacto con algún objeto.
- Cuando realice ajustes de la marcha lenta, no permita que nadie se acerque.
- Use exclusivamente los accesorios y repuestos Poulan PRO recomendados.
- Lleve el aparato a un distribuidor autorizado del servicio para que haga todo servicio menos aquellos procedimientos listados en la sección de mantenimiento de este manual.

SEGURIDAD CON EL COMBUSTIBLE

- No fume mientras trabaja con el combustible ni cuando está haciendo uso de la cortadora de ramas.
- Elimine todas las posibles fuentes de chispas o llamas en las áreas donde se mezcla o vierte el combustible. No debe haber el fumar, llamas abiertas, o trabajo que podría causar chispas. Permita que el motor es frío antes de reaprovisionar de combustible.
- Mezcle y vierta el combustible afuera y use recipiente aprobado para combustibles y marcado como tal. Limpie todos los derrames de combustible.
- Aléjese a por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento antes de poner el motor en marcha.
- Apague el motor y deje que la cortadora de ramas se enfríe en un lugar libre de substancias combustibles y no sobre hojas secas, paja, papel, etc. Retire la tapa lentamente y reabastezca el aparato.

- Guarde el aparato en un espacio fresco, seco y bien ventilado donde los vapores del combustible no pueden entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de termotangues, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Pare el motor y permita que se enfríe el aparato antes de retirar la tapa del tanque.
- Conserve la gasolina en un contenedor homologado para el uso con líquidos inflamables

REGLADA



ADVERTENCIA: Evite reculada le pueden causar graves heridas. Reculada es el movimiento hacia el frente, hacia atrás o rápidamente hacia adelante, esto puede ocurrir cuando la punta de la barra guía de la cortadora de ramas entra en contacto con cualquier objeto como puede ser otra rama o tronco, o cuando la madera se cierra y atasca mientras se hace el corte. El entrar en contacto con algún objeto extraño a la madera le puede causar al usuario la pérdida del control de la cortadora de ramas.

- La **Reculada Rotacional** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en contacto con algún objeto en la parte superior de la punta de la barra guía puede causar que la cadena entre al material y se detenga por un instante. El resultado es una reacción inversa, a velocidad de relámpago, que hace recular la barra guía hacia arriba y hacia atrás hacia el usuario.
- La **Reculada por Atasco** acontecen cuando la madera se cierra y atasca la cadena en movimiento en el corte a lo largo de la parte superior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tiene como resultado una inversión de la fuerza de la cadena usada para cortar madera y causa que la cortadora de ramas se mueva en sentido opuesto al de la rotación de la cadena. La cortadora de ramas directamente hacia atrás en dirección al usuario.
- La **Reculada por Impulsión** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en contacto con algún objeto extraño a la madera en el corte a lo largo de la parte inferior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tira de la cortadora de ramas adelante y lejos del usuario y podría hacer fácilmente al usuario perder el control de la cortadora de ramas.

REDUZCA LAS PROBABILIDADES DE RECULADA

- Reconozca que la cortadora de ramas puede recular. Con una comprensión básica del fenómeno de la reculada de la cortadora de ramas, ud. puede reducir el elemento de sorpresa que contribuye a los accidentes.
- Nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra guía.
- Mantenga el área de trabajo libre de obstrucciones como por ejemplo otros árboles, ramas, piedras, tocones, etc. Elimine o evite

todo obstáculo que la cortadora de ramas pueda enfrentar al cortar. Al cortar una rama, no deje la barra guía entrar en contacto con otra rama o otros objetos alrededor.

- Mantenga la cadena afilada y con la tensión correcta. Las cadenas con poco filo o flojas incrementan la probabilidad de reculada. Siga las instrucciones del fabricante para afilar y efectuar mantenimiento de la cadena. Verifique la tensión a intervalos regulares con el motor parado, nunca en marcha. Asegúrese de que las tuercas del abrazadera de la barra estén ajustadas firmemente.
- Empezee y efectúe la totalidad de cada corte con el acelerador a fondo. Si la cadena se está moviendo a una velocidad menor que la máxima, hay más probabilidad de que la cortadora de ramas recule.
- Corte únicamente un rama a la vez.
- Use cuidado extremo al entrar de nuevo en un corte ya empezado.
- No intente hacer cortes empujando con la punta de la barra (cortes de taladro).
- Tenga cuidado con troncos que se desplazan y con las demás fuerzas que podrían cerrar un corte y apretar la cadena o caer sobre ella.
- Use la Barra Guía Reducidora de Reculadas y la Cadena Minimizadora de Reculadas.

MANTENGA EL CONTROL



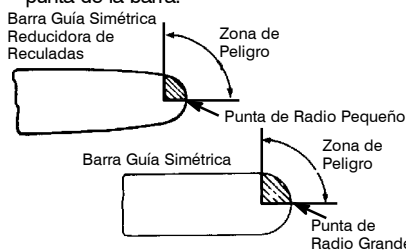
- Sostenga fuertemente la cortadora con las dos manos mientras esté en marcha el motor y no afloje. Sostener firmemente puede neutralizar las reculadas y ayudarlo a mantener el control de la cortadora. Sostenga la mango auxiliar con la mano izquierda, colocando el pulgar debajo de la mango y rodeando la mango con los dedos. Mantenga la mano derecha envolviendo totalmente la mango de gatillo acelerador, sea ud. derecho o zurdo.
- Párese con el peso distribuido igualmente entre los dos pies.
- Párese levemente hacia la izquierda de la cortadora de ramas para evitar que el cuerpo esté en línea directa con la cadena.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD CONTRA LAS REGULADAS

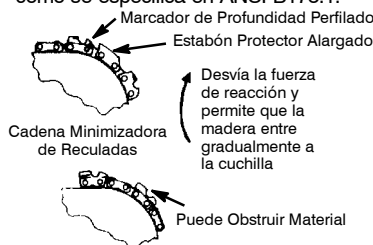
Los siguientes dispositivos han sido incluidos en la cortadora para ayudar a reducir el riesgo de reculadas; sin embargo, tales implementos no pueden eliminar totalmente este peligro. Como usuario de cortadora de ramas, ud. no debe confiarse solamente en los dispositivos de seguridad. Ud. debe seguir todas las precauciones de seguridad, instrucciones y mantenimiento que se encuentran en este manual para

ayudar a evitar las reculadas y otras fuerzas que pueden causar graves heridas.

- Barra Guía Reducidora de Reculadas, diseñada con punta de radio pequeño que reduce el tamaño de la zona de peligro en la punta de la barra.



- Las Cadenas Minimizadoras de Reculadas han satisfecho los requisitos de rendimiento en pruebas con una muestra representativa de cortadora de ramas de cadena con desplazamiento de menos de 3,8 pulgadas, como se especifica en ANSI B175.1.



No un Cadena Minimizadora de Reculadas

AVISO ESPECIAL: El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina puede cuasar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas en aquellas personas que tienen propensidad a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en tiempo frío ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos de personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurren síntomas tales como el entumecimiento, el dolor, la falta de fuerza, los cambios en el color o la textura de la piel o falta de sentido en los dedos, las manos o las coyunturas, deje de usar esta máquina inmediatamente y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongando de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

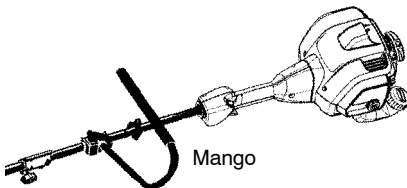
AVISO ESPECIAL: Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas pie-

zas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Para el uso normal del dueño de la casa, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA ACCESORIOS OPCIONAL

⚠ ADVERTENCIA: Para cada accesorio opcional usada, lea a manual de instrucciones enteros antes de uso y siga todas las advertencias e instrucciones en manual y en la accesorio.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese el mango está instalado al usar la accesorio al cortadora de malezas. Instale el mango sobre la flecha de la etiqueta de seguridad del eje superior (extremo con el motor del aparato). Si su accesorio del cortadora de malezas no incluye un mango, un kit de accesorio del mango (#530071451) está disponible de su distribuidor autorizado del servicio.



MONTAJE (ACCESORIO CORTABORDES)

PRECAUCION: Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurar que el mismo se encuentre correctamente armado y que todos los fijadores se encuentren bien ajustados.

Examine las piezas para verificar que no haya daños. No use piezas dañadas.

AVISO: Si necesita ayuda, si faltan piezas o si hay piezas dañadas, llame al soporte al cliente.

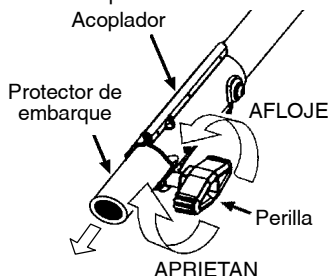
Es normal escuchar que el filtro de combustible golpetee en el tanque vacío.

Es normal encontrar residuos de aceite o de gasolina en el silenciador, debido a los ajustes al carburador y a las pruebas efectuadas por el fabricante.

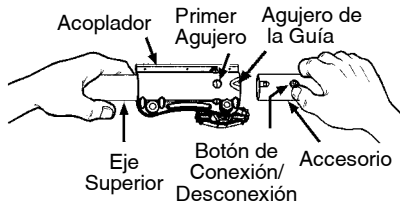
INSTALACION DE LA ACCESORIO DEL CORTADORA

PRECAUCION: Al instalar las accesorio del cortadora, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.

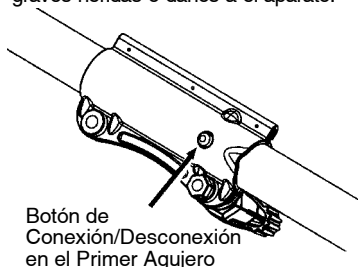


2. Remueva el protector de embarque del acoplador.
3. Remueva la tapa de eje del accesorio del cortadora (si presente).
4. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía del acoplador.
5. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
6. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



ADVERTENCIA: Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero

o a menos que esté indicado de otra manera en el manual de instrucción aplicable del accesorio. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.

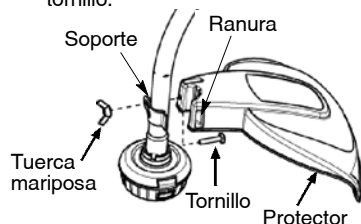


Para el montaje de accesorios opcionales, consulte la sección MONTAJE del manual del usuario del accesorio correspondiente.

INSTALACION DE LA PROTECTOR

PRECAUCION: El protector deberá ser instalado correctamente. El protector provee protección parcial contra el riesgo de los objetos arrojados hacia el usuario y otras personas y viene equipado con un cuchilla limitadora de línea que corta el exceso de línea. El cuchilla limitadora de línea (en la parte inferior del protector) es filoso y puede cortar. Para conseguir la orientación apropiada para el protector, vea la ilustración CONOZCA SU APARATO que se encuentra en la sección de USO.

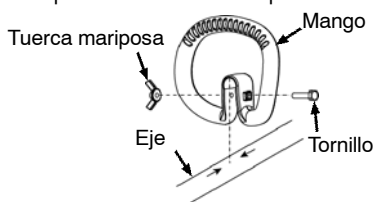
1. Introduzca el soporte dentro de la ranura.
2. Haga girar la protector hasta que los orificios escudo y el soporte estén alineadas.
3. Inserte el tornillo a través de protector y el soporte.
4. Apriete firmemente la tuerca mariposa en el tornillo.



MONTAJE DEL MANGO

PRECAUCION: Cuando coloque el mango, asegúrese de que se mantiene entre las flechas en el eje.

1. Instalar el mango entre las 2 flechas en el eje.
2. Gire la manija a la posición vertical.
3. Instale el tornillo y la tuerca de mariposa.
4. Apretar la tuerca de mariposa.



MONTAJE (ACCESORIO PODADOR)

PRECAUCION: Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurar que el mismo se encuentre correctamente armado y que todos los fijadores se encuentren bien ajustados.

Examine las piezas para verificar que no haya daños. No use piezas dañadas.

AVISO: Si necesita ayuda, si faltan piezas o si hay piezas dañadas, llame al número 1-800-554-6723.

Es normal escuchar que el filtro de combustible golpetee en el tanque vacío.

Es normal encontrar residuos de aceite o de gasolina en el silenciador, debido a los ajustes al carburador y a las pruebas efectuadas por el fabricante.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

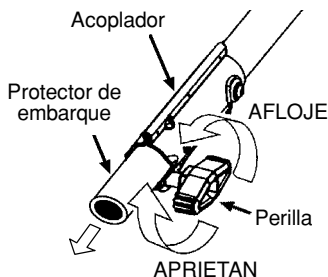
- Un llave hexagonal (provista) se requiere para el montaje.

INSTALACION DEL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS O DEL ACCESORIO DEL CORTADORA DE HIERBAS

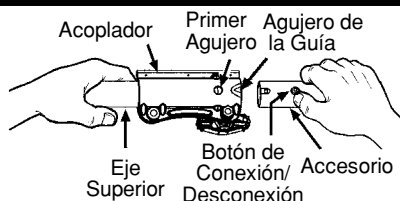
PRECAUCION: Al instalar las accesorio del cortadora, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

AVISO: El accesorio de la cortadora de ramas se conecta al eje extremo del motor mediante un sistema de acoplador. Para un alcance adicional, puede usarse el eje de extensión (se incluye).

1. Afloje los acopladores del eje de extensión y del eje de extremo del motor girando las perillas en sentido antihorario.



2. Remueva el protector de embarque del acoplador.
3. Retire la tapa de eje del accesorio del cortadora de ramas (si está presente).
4. Ubique el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía del acoplador que hay en el eje de extensión.
5. Presione el accesorio dentro del acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.

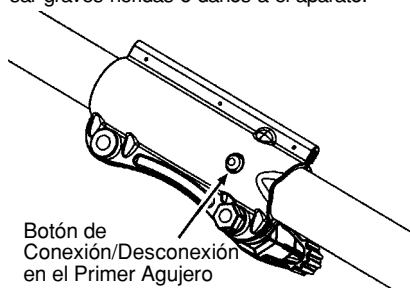


6. Repita los pasos para instalar el eje de extensión en el acoplador del eje de extremo del motor.

AVISO: NO USE el eje de extensión con el accesorio de la cortadora de hierbas.

7. Antes de usar el aparato, apriete con firmeza ambas perillas girándolas en sentido horario.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero de ambos acopladores y la s perillas esté bien ajustada antes de operar el aparato. Usar el agujeros incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



Para el montaje de accesorios opcionales (ver la lista en la página 39), consulte la sección MONTAJE del manual del usuario del accesorio correspondiente.

MONTAJE DE LA CORREA AL HOMBRO

ADVERTENCIA: Antes de hacer algún ajuste de la correa para el hombro, es imprescindible que el motor este completamente detenido.

1. Antes de poner en marcha el motor o iniciar cualquier tarea de corte, póngase la correa en el hombro y ajústela a su medida de modo que le permita mantener el equilibrio.
2. Introduzca el brazo derecho y la cabeza por el arco de la correa y apoye ésta en el hombro izquierdo. Asegúrese de que el signo de peligro se encuentre en su espalda y de que el enganche se encuentre en el lado derecho de su cintura.

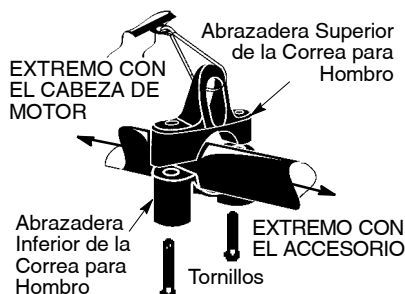
AVISO: La correa puede girarse media vuelta para garantizar que quede apoyada en toda su anchura sobre el hombro.

3. Ajuste la correa para permitir que el enganche quede a unos 8 - 15 cm (3 - 6 pulgadas) por debajo de la cintura.
4. Fije el enganche de la correa a la abrazadera situada entre la empuñadura de espuma y el bloque de montaje y levante la herramienta hasta la posición de trabajo.

AVISO: Puede ser necesario mover la abrazadera de la correa para el hombro en el eje para un equilibrio apropiado del aparato.

PARA MOVER LA ABRAZADERA DE LA CORREA AL HOMBRO:

1. Afloje y remueva ambos tornillos de la abrazadera.
2. Coloque la abrazadera superior de la correa para hombro en la parte superior del eje.
3. Coloque la abrazadera inferior de la correa para hombro debajo del eje superior y alinee los huecos del tornillo de la abrazadera superior y la abrazadera inferior.

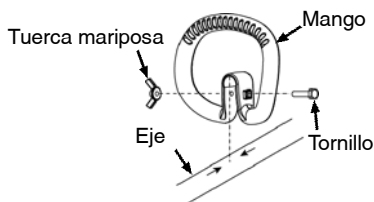


4. Inserte dos tornillos en los huecos para tornillos.
5. Apriete la abrazadera de la correa para el hombro apretando los tornillos con la llave hexagonal.

MONTAJE DEL MANGO

PRECAUCIÓN: Cuando coloque el mango, asegúrese de que se mantiene entre las flechas en el eje.

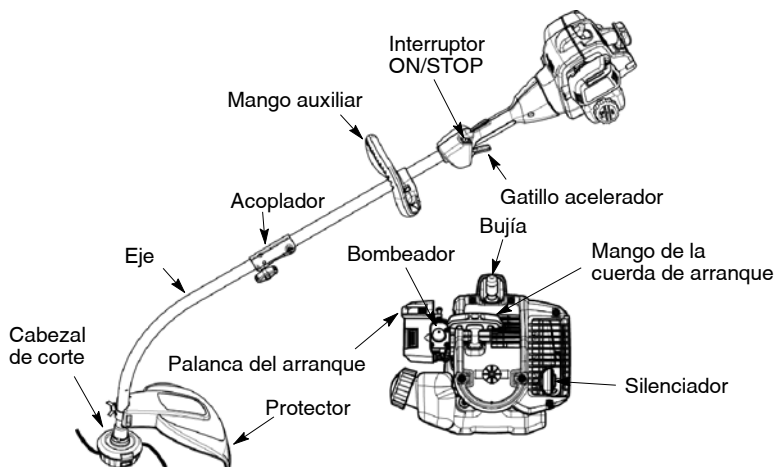
1. Instalar el mango entre las 2 flechas en el eje.
2. Gire la manija a la posición vertical.
3. Instale el tornillo y la tuerca de mariposa.
4. Apretar la tuerca de mariposa.



USO (ACCESORIO CORTABORDES)

CONOZCA SU APARATO

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN MARCHA. Compare las ilustraciones con su aparato para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



INTERRUPTOR ON/STOP

Se usa el interruptor ON/STOP para detener el motor. Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP.

BOMBEADOR

El BOMBEADOR retira el aire de el carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible, permitiéndole poner el motor en marcha con menos tirones de la cuerda de arranque. Accione el bombeador oprimiéndolo y luego dejando que este recobre su forma original.

PALANCA DEL ARRANQUE

La PALANCA DEL ARRANQUE ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque cuando el motor está frío. Mueva la palanca en la posición START.

ACOPLADOR

El ACOPLADOR permite la instalación de accesorios opcionales.

ANTES DE PONER EN MARCHA EL MOTOR

ADVERTENCIA: Lea atentamente la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente abastecer el aparato de combustible. Llame al soporte al cliente.

ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

ADVERTENCIA: Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible.



INFORMACION UTIL

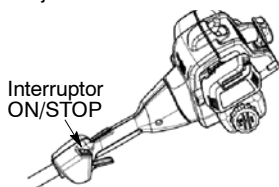
Para obtener la proporción correcta de mezcla de aceite vierta 2,6 onzas de aceite sintético de 2 ciclos dentro de gasolina fresca.

IMPORTANTE: Este equipo está diseñado para operar con gasolina sin plomo con un mínimo de octano 87 (método R+M/2), con etanol mezclado hasta un 10% máximo por volumen (E-10). Antes de la operación, la gasolina se debe mezclar con un aceite para motor enfriado por aire de 2 ciclos sintéticos de buena calidad diseñado para mezclarse a una proporción de 50:1. Mezcle la gasolina y el aceite a una proporción de 50:1. Se obtiene una proporción de 50:1 al mezclar 2.6 onzas líquidas (76 ml) de aceite con 1 galón (4 litros) de gasolina sin plomo. **NO USE** aceite automotriz ni aceite marítimo. Estos aceites causarán daños al motor. Al mezclar combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez que el aceite se agregue a la gasolina, agite el recipiente momentáneamente para asegurar que el combustible se mezcle bien. Siempre lea y siga las reglas de seguridad relacionadas con el combustible antes de llenar su unidad con combustible. Compre combustible en cantidades que se puedan usar en 30 días para asegurar la frescura del combustible.

PRECAUCIÓN: Nunca use gasolina sola en su unidad. Esto causará un daño permanente en el motor y anulará la garantía limitada. **No use combustibles alternativos** como mezclas de etanol por arriba del 10% por volumen (E-15, E-85) o cualquier combustible mezclado con metanol. El uso de estos combustibles puede causar un mayor desempeño del motor y problemas de durabilidad.

PARA DETENER EL MOTOR

- Suelte el gatillo acelerador.
- Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP. El interruptor volverá automáticamente a la posición ON. Espere 5 segundos antes de poner en marcha el motor otra vez para permitir que el interruptor se reajuste.



PARA PONER EN MARCHA EL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA: Evite el hacer ningún tipo de contacto con el silenciador. Un silenciador caliente podría provocar quemaduras de gravedad si se toca.



Posición de Arranque

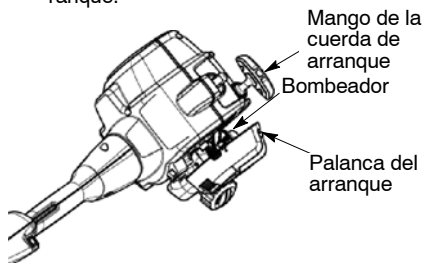


INFORMACION UTIL

Si el motor de su aparato no se pusiera en marcha después de haber seguido estas instrucciones, llame al soporte al cliente.

PARA ARRANCAR CON MOTOR FRÍO (o motor caliente después de quedar sin combustible)

1. Ponga el aparato en una superficie plana.
2. Oprima lentamente el bombeador 6 veces.
3. Mueva la palanca a la posición START.
4. Tire firmemente del mango 5 veces. Si la temperatura es más de 90°F (32°C), tire de 3 veces.
5. Oprima y sostenga el gatillo.
6. Tire de la manija hasta que el motor arranque.



Si el motor no arranca, probablemente se encuentre ahogado. Proceda con la sección **ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO**.

PARA ARRANCAR CON EL MOTOR CALIENTE

1. Oprima y sostenga el gatillo.
2. Tire de la manija hasta que el motor arranque.

Si el motor no arranca, probablemente se encuentre ahogado. Proceda con la sección **ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO**.

ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO

1. Oprima y sostenga el gatillo.
2. Tire de la manija hasta que el motor arranque.

Si el aparato sigue sin ponerse en marcha, vea la TABLA DIAGNOSTICA o llame al soporte al cliente.

OPERACION DEL ACOPLADOR

Este modelo está equipado con un acoplador, el cual permite la instalación de accesorios opcionales. Los accesorios opcionales son:

MODELO:

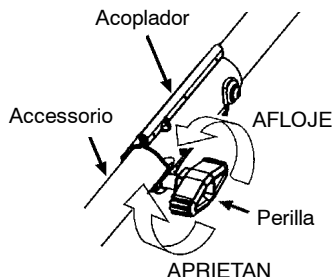
Cortadora de Bordes	PP1000E
Cultivador	PP2000T
Soplador	PP3000B
Cortadora de Malezas	PP4000C
Cortadora de Ramas	PP5000P
Cortadora de Ramas	PP5500P
Cortasetos	PP6000H

⚠ ADVERTENCIA: Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de retirar o instalar los accesorios.

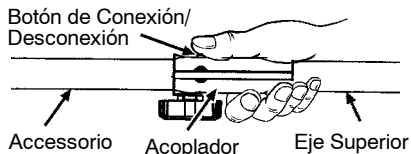
COMO REMOVER EL ACCESORIO DEL CORTADORA (U OTRAS ACCE- SORIOS OPCIONAL)

PRECAUCION: Al retirar o instalar las accesorios, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



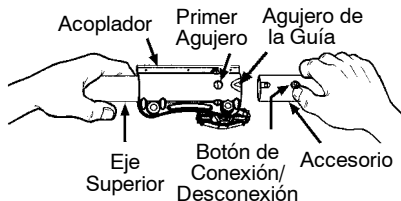
2. Oprima y sostenga el botón de conexión/desconexión.



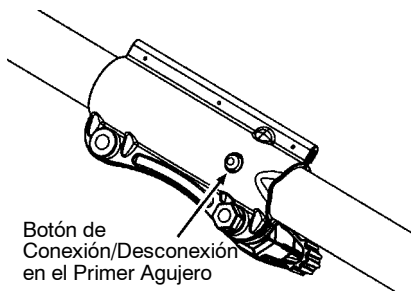
3. Mientras sostiene el motor y el eje superior con firmeza, quite el accesorio del acoplador en forma recta.

INSTALACIÓN DEL ACCESORIOS OPCIONAL

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).
2. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía del acoplador.
3. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
4. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



ADVERTENCIA: Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero a menos que esté indicado de otra manera en el manual de instrucción aplicable del accesorio. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



INSTRUCCIONES DE USO

Se recomienda que no opere el motor por mas de un minuto a la velocidad máxima.

POSICION DE USO

SIEMPRE USE:



Corte de derecha a izquierda.

ADVERTENCIA: Use siempre protección para los ojos. Nunca se incline por encima del cabezal. La línea puede arrojar o hacer rebotar piedras o desechos hacia los ojos y la cara, pudiendo causar la pérdida de la vista u otras graves heridas.

No haga marchar el motor a revoluciones más altas que las necesarias. La línea de corte cortará de una forma más eficiente sin que el motor esté acelerado a fondo. A revoluciones más bajas, habrá menos ruido y menor vibración del motor. La línea de corte durará más tiempo y tendrá menor probabilidad de "fundirse" en la boba.

Siempre que no se halle cortando, suelte el gatillo acelerador y permita que el motor vuelva a marcha lenta.

Para detener el motor:

- Suelte el gatillo acelerador.
- Empuje y suelte el interruptor ON/STOP.

AVANCE DE LA LÍNEA DE CORTE

La línea de corte avanza aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) cada vez que se toca el cabezal contra el suelo con el motor acelerado a fondo. El largo más eficiente de la línea es el largo máximo permitido por el limitador de línea.

Siempre mantenga la protector en su lugar siempre que el aparato esté en uso.

Para avanzar la línea:

- Acelere el motor a fondo.
- Sostenga el cabezal paralelo al suelo, por encima de un área con césped.
- Toque el cabezal de corte contra el suelo levemente una vez. Con cada toque, la línea avanzará aproximadamente 5 cm (2 pulgadas).

Toque el cabezal contra el suelo siempre en un área con césped. Si se hace tocar contra superficies como el cemento o el asfalto, el cabezal podría sufrir desgaste excesivo. Si la línea se ha gastado y cuenta con 5 cm (2 pulgadas) o menos, hará falta más de un toque para obtener el largo de línea más eficiente.

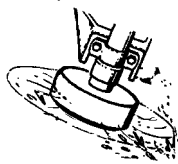
⚠ ADVERTENCIA: Use únicamente línea con diámetro de 2 mm (0,080 de pulgada). Las líneas de otros diámetros no avanzarán debidamente y pueden causar graves heridas. No use otros materiales, tales, como el alambre, el hilo, la cuerda, etc. El alambre se puede quebrar al cortar, convirtiéndose en un proyectil muy peligroso y causando heridas de gravedad.

MÉTODOS DE CORTE

⚠ ADVERTENCIA: Use la velocidad mínima y no acerque el aparato demasiado al cortar cerca de objetos sólidos (piedra, grava, la, postes, etc.): estos pueden dañar el cabezal, pueden enredarse en la línea o la línea los puede arrojar violentamente al aire, causando serio peligro.

- La punta de la línea es la que corta. Se conseguirá mejor rendimiento y el mínimo desgaste si no se mete la línea dentro del material que se está cortando. La ilustración a continuación muestra la forma correcta e incorrecta de cortar.

La punta de la línea es la que corta



Correcto

La línea está metida dentro del material de trabajo

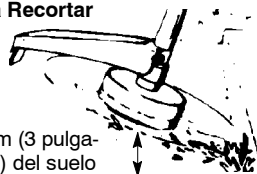


Incorrecto

- La línea retira fácilmente el césped y las malas hierbas de alrededor de paredes, cercados, árboles y macizos de flores; pero también es capaz de cortar la corteza tierna de árboles y arbustos y de marcar las cercas.
- Para recortar o escalar, use el aparato sin acelerar a fondo, para incrementar la vida útil de la línea y disminuir el desgaste del cabezal, especialmente:
 - Al hacer trabajos livianos.
 - Cerca de objetos con los cuales la línea se puede enredar, como son los postes o árboles de poco diámetro y el alambre de las cercas.
- Para cortar césped y barrer, acelere el motor a fondo para lograr un buen trabajo de limpieza.

PARA RECORTAR - Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Únicamente la punta de la línea deberá hacer contacto con el material a cortar. No meta la línea dentro del área que se está cortando.

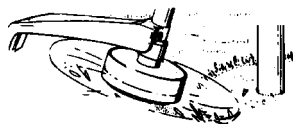
Para Recortar



8 cm (3 pulgadas) del suelo

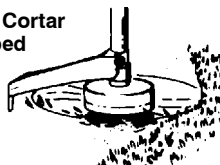
PARA ESCALPAR - La técnica del escalarpa retira la vegetación no deseada abajo a la tierra. Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Deje que la punta de la línea golpee contra el suelo cerca de los árboles, los postes, los monumentos, etc. Esta técnica incrementa el desgaste de la línea.

Para Escalpar



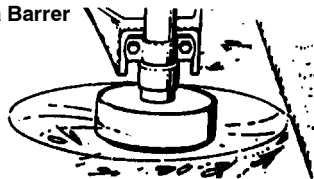
PARA CORTAR CÉSPED - Este parato es ideal para cortar césped en lugares donde las cortadoras convencionales no llegan. En posición de cortar césped, mantenga la línea paralela al suelo. Evite presionar el cabezal contra el suelo, ya que de hacerlo podría escalar la vegetación y dañar el aparato.

Para Cortar Césped



PARA BARRER - Se puede usar la acción ventiladora de la línea girante para barrer rápida y fácilmente un área determinada. Mantenga la línea paralela al suelo directamente encima de las superficies que se quiera barrer y mueva el aparato de un lado al otro rápidamente.

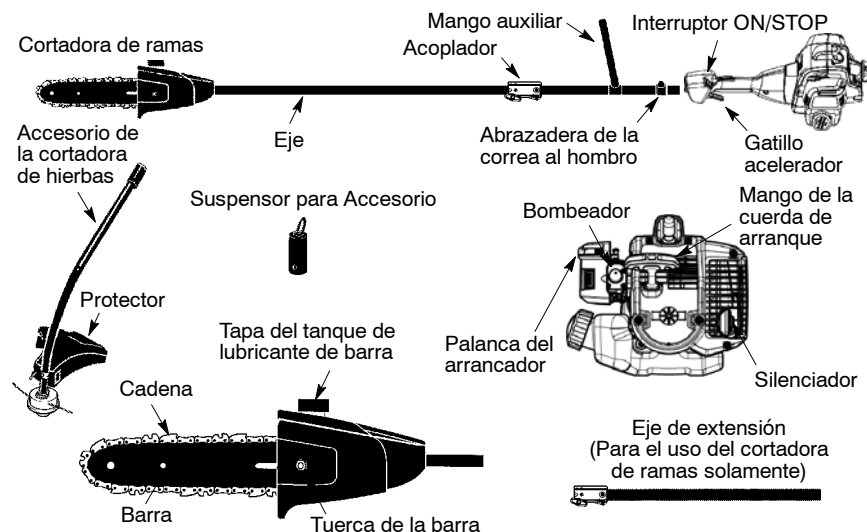
Para Barrer



USO (ACCESORIO PODADOR)

CONOZCA SU APARATO

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN MARCHA. Compare las ilustraciones con su aparato para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



INTERRUPTOR ON/STOP

El interruptor ON/STOP está en el mango del acelerador y se usa para detener el motor. Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP.

BOMBEADOR

El BOMBEADOR retira el aire del carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible, permitiéndole poner el motor en marcha con menos tirones de la cuerda de arranque. Accione el bombeador oprimiéndolo y luego dejando que este recobre su forma original.

PALANCA DEL ARRANCADOR

La PALANCA DEL ARRANCADOR ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque. Active el sistema de arranque colo-

cando la palanca en la posición START. NO apriete el gatillo del acelerador hasta que el motor arranque y se ponga en marcha. Después de que el motor se haya puesto en marcha, permita que el motor esté en marcha por 5 segundos; luego, apriete el gatillo acelerador para desactivar el sistema de arranque.

ACOPLADOR

El ACOPLADOR permite la instalación de accesorios opcionales.

TENSION DE LA CADENA

Es normal que las cadenas nuevas se estiren durante los primeros 15 minutos de uso. Deberá verificarse la tensión de la cadena frecuentemente. Vea VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

ANTES DE PONER EN MARCHA EL MOTOR

ADVERTENCIA: Lea atentamente la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente abastecer el aparato de combustible. Llame al número 1-800-554-6723.

ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

ADVERTENCIA: Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible.



INFORMACION UTIL

Para obtener la proporción correcta de mezcla de aceite vierta 2,6 onzas de aceite sintético de 2 ciclos dentro de gasolina fresca.

IMPORTANTE: Este equipo está diseñado para operar con gasolina sin plomo con un mínimo de octano 87 (método R+M/2), con etanol mezclado hasta un 10% máximo por volumen (E-10). Antes de la operación, la gasolina se debe mezclar con un aceite para motor enfriado por aire de 2 ciclos sintéticos de

buena calidad diseñado para mezclarse a una proporción de 50:1. Se recomienda el aceite sintético de la marca Poulan/WEED EATER. Mezcle la gasolina y el aceite a una proporción de 50:1. Se obtiene una proporción de 50:1 al mezclar 2.6 onzas líquidas (76 ml) de aceite con 1 galón (4 litros) de gasolina sin plomo. **NO USE** aceite automotriz ni aceite marítimo. Estos aceites causarán daños al motor. Al mezclar combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez que el aceite se agregue a la gasolina, agite el recipiente momentáneamente para asegurar que el combustible se mezcle bien. Siempre lea y siga las reglas de seguridad relacionadas con el combustible antes de llenar su unidad con combustible. Compre combustible en cantidades que se puedan usar en 30 días para asegurar la frescura del combustible.

PRECAUCIÓN: Nunca use gasolina sola en su unidad. Esto causará un daño permanente en el motor y anulará la garantía limitada. **No use combustibles alternativos** como mezclas de etanol por arriba del 10% por volumen (E-15, E-85) o cualquier combustible mezclado con metanol. El uso de estos combustibles puede causar un mayor desempeño del motor y problemas de durabilidad.

LUBRICACIÓN DE LA BARRA Y DE LA CADENA

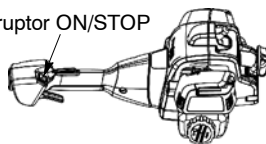
La barra y la cadena requieren lubricación. El lubricador de la cadena provee lubricación continua a la cadena y a la barra guía. No se olvide de llenar el tanque de aceite para barra siempre que llene el tanque de combustible (Capacidad = 4,6 fl. oz.). La falta de aceite arruinará la barra y la cadena rápidamente. El uso de demasiado poco aceite causará exceso de calentamiento que será detectable por el humo proveniente de la cadena y/o por la descoloración de la barra. La cantidad de lubricación es medida automáticamente durante el funcionamiento de la cortadora de ramas. Siempre llene el tanque de aceite de la barra cuando llene el tanque de combustible. Se recomienda el aceite Poulan o Poulan PRO genuino para barra y cadena para proteger el aparato contra el desgaste excesivo provocado por el calor y la fricción. El aceite Poulan o Poulan PRO resiste la pérdida de espesura a altas temperaturas. Si no hay disponibilidad de aceite para barra y cadena Poulan o Poulan PRO use un aceite de buena calidad tipo SAE 30.

- Nunca utilice aceite usado para la lubricación de la barra y de la cadena.
- Pare siempre el motor antes de abrir la tapa del tanque de aceite.

PARA DETENER EL MOTOR

- Suelte el gatillo acelerador.
- Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP. El interruptor volverá automáticamente a la posición ON. Espere 5 segundos antes de poner en marcha el motor otra vez para permitir que el interruptor se reajuste.

Interruptor ON/STOP



PARA PONER EN MARCHA EL MOTOR

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la cadena no vaya a hacer contacto con ningún objeto antes de poner en marcha el motor. Nunca intente hacer arrancar el aparato con la barra guía en un corte. Evite el hacer ningún tipo de contacto con el silenciador. Un silenciador caliente podría provocar quemaduras de gravedad si se toca.



Posición de Arranque

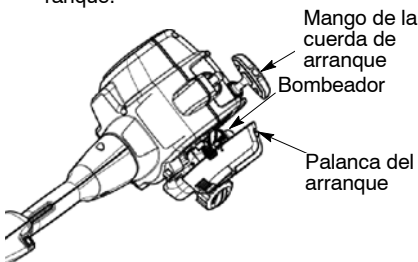


INFORMACION UTIL

Si el motor de su aparato no se pusiera en marcha después de haber seguido estas instrucciones, llame al 1-800-554-6723.

PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO (o motor caliente después de quedar sin combustible)

1. Ponga el aparato en una superficie plana.
2. Oprima lentamente el bombeador 6 veces.
3. Mueva la palanca a la posición START.
4. Tire firmemente del mango 5 veces. Si la temperatura es más de 90°F (32°C), tire de 3 veces.
5. Oprima y sostenga el gatillo.
6. Tire de la manija hasta que el motor arranque.



Mango de la cuerda de arranque

Bombeador

Palanca del arranque

Si el motor no arranca, probablemente se encuentre ahogado. Proceda con la sección **ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO**.

PARA ARRANCAR CON EL MOTOR CALIENTE

1. Oprima y sostenga el gatillo.
2. Tire de la manija hasta que el motor arranque.

Si el motor no arranca, probablemente se encuentre ahogado. Proceda con la sección **ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO**.

ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO

1. Oprima y sostenga el gatillo.
2. Tire de la manija hasta que el motor arranque.

Si el aparato sigue sin ponerse en marcha, vea la TABLA DIAGNOSTICA o llame al soporte al cliente.

OPERACION DEL ACOPLADOR

Este modelo está equipado con un acoplador, el cual permite la instalación de accesorios opcionales. Los accesorios opcionales son:

MODELO:

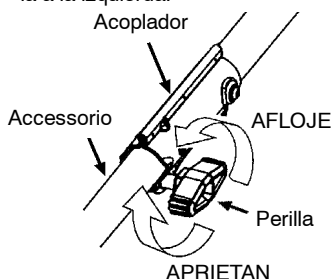
Cortadora de Bordes	PP1000E
Cultivador	PP2000T
Soplador	PP3000B
Cortadora de Malezas	PP4000C
Cortadora de Ramas	PP5000P
Cortadora de Ramas	PP5500P
Cortasetos	PP6000H

⚠ ADVERTENCIA: Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de retirar o instalar los accesorios.

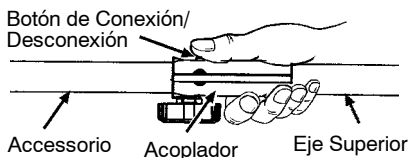
COMO REMOVER EL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS, ACCESORIO DE CORTADORA DE HIERBAS, U OTROS ACCESORIOS OPCIONAL

PRECAUCION: Al retirar o instalar los accesorios, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



2. Oprima y sostenga el botón de conexión/desconexión.

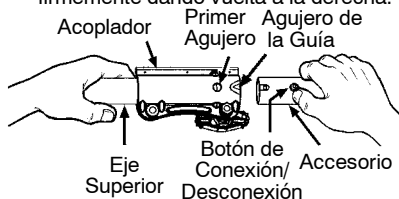


3. Mientras sostiene el eje de extremo del motor y el eje de extensión con firmeza, remueva el accesorio del acoplador en forma recta.
4. Repita el pasos para remueva el eje de extensión del acoplador en el eje de extremo del motor.

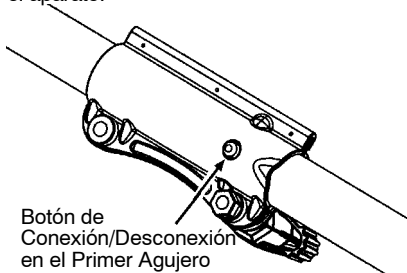
INSTALACIÓN DEL ACCESORIOS OPCIONAL

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).

2. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía en el acoplador del eje de extremo del motor.
3. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
4. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



⚠ ADVERTENCIA: Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero a menos que esté indicado de otra manera en el manual de instrucción aplicable del accesorio. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



INSTALACION DEL SUSPENSOR

Una suspensor de la accesorio se proporciona para el almacenaje cuando la accesorio no se está utilizando.

Para instalar la suspensión en la accesorio:

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente) y deseche.
2. Presione y sostenga el botón de conexión/desconexión.
3. Empuje la suspensor sobre la accesorio hasta que el botón de conexión/desconexión se encaja en el hueco.

INSTRUCCIONES DE USO

Se recomienda que no opere el motor por mas de un minuto a la velocidad máxima.

INSTRUCCIONES DE MANEJO CON EL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS

POSICION DE USO

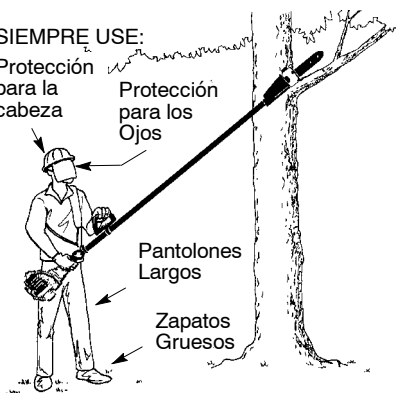
SIEMPRE USE:

Protección para la cabeza

Protección para los Ojos

Pantolones Largos

Zapatos Gruesos



⚠ PELIGRO: No extienda los brazos por encima de los hombros cuando use la cortadora de ramas. Nunca se pare directamente bajo la rama que está podando.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre protección en sus ojos, su audición, sus pies y su cuerpo para reducir el riesgo de lesiones cuando opere esta aparato.

Cuando aparato de funcionamiento, enganche la correa para hombro en el abrazadera, parése como se vea en la figura y verifique lo siguiente:

- Amplíe su brazo izquierdo y sostenga la empuñadura del mango con su mano izquierda.
- Sostenga el empuñadura del acelerador con su mano derecha con un dedo en el gatillo.
- Mantenga el extremo con el motor del aparato debajo de la cintura.
- Mantenga el almohadilla de la correa al hombro centrada en el hombro izquierda y el señal de peligro centrada en su espalda.
- Mantenga todo el peso de la herramienta en el hombro izquierdo.

Siempre que no se halle cortando, suelte el gatillo acelerador y permita que el motor vuelva a marcha lenta.

Para detener el motor:

- Suelte el gatillo acelerador.
- Empuje y suelte el interruptor ON/STOP.

PARA PODAR

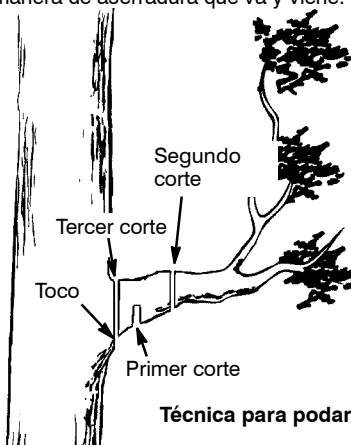
⚠ ADVERTENCIA: Esté alerta y tenga cuidado con los reculada. Cuando cortar ramas y podar, nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra guía. Permitir tal contacto puede causar graves heridas.

PUNTOS IMPORTANTES

- Trabaje lentamente, con las dos manos sujetando firmemente la cortadora de ramas. Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable.
- Planifique cuidadosamente el corte. Verifique la dirección donde caerá el ramo.
- Tome cuidado con las ramas chicas. El material de poco diámetro puede entredarse en la cadena, dando un latigazo al usuario o haciendo que pierda el equilibrio. Use extremo cuidado al cortar ramas pequeñas.
- Tome cuidado con las ramas justo detrás de la rama que se corta. Si la cadena golpea las ramas de atrás, podría causar daños.
- Esté alerta contra los rebotes. Tenga cuidado al cortar ramas dobladas o bajo presión para evitar ser golpeado por la rama o la cortadora de ramas cuando se suelte la tensión en las fibras de madera.
- Despeje frecuentemente las ramas acumuladas para no le hagan tropezar.
- Remueva los ramos largos después de cortarlos en varios trozos.

TECNICA PARA PODAR

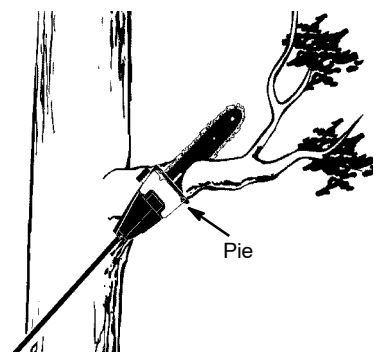
Al estar preparado para cortar, acelere el motor hasta la velocidad máxima y aplique una presión ligera de corte. NO USE el aparato a la manera de aserradura que va y viene.



Técnica para podar

1. Haga el primer corte a 15 cm (6 pulgadas) del tronco del árbol, del lado inferior de la rama. Utilice el lado superior de la barra guía para realizar este corte. Atraviese la rama hasta llegar a 1/3 de su diámetro.

AVISO: Al hacer los cortes segundo y tercero, apoye el pie de la cortadora contra la rama que usted está cortando.



2. Luego, mueva 5 a 10 diez cm (2 - 4 pulgadas) hacia el extremo de la rama y después haga un segundo corte atravesando completamente la rama.
3. Finalmente haga un tercer corte, descendiente, dejando un toco de 2,5 a 5 cm (1 - 2 pulgadas) sobresaliendo del tronco del árbol.

MANTENIMIENTO (ACCESORIO CORTABORDES)

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes de la marcha lenta.



INFORMACION UTIL

IMPORTANTE: Permita que toda reparación que no sea el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones sea efectuada por un distribuidor autorizado del servicio.

Si un distribuidor NO autorizado efectuara cualquier trabajo en el producto, el fabricante no pagará reparaciones bajo la garantía. Es su responsabilidad el mantener y efectuar el mantenimiento general del producto.

VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES NI PIEZAS SUELTAS

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja
- Tornillo del Mango Auxiliar
- Protector

VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS O GASTADAS

Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Interruptor ON/STOP - Asegúrese de que el interruptor ON/STOP esté funcionando correctamente empujando y aflojamiento el interruptor. Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo. Espere 5 segundos antes de poner en marcha el motor otra vez para permitir que el interruptor se reajuste. Ponga el motor en marcha nuevamente y continúe.
- Tanque de Combustible - Deje de usar el aparato si hay señales de daños o pérdidas en el tanque de combustible.
- Protector - Deje de usar el aparato si el protector está dañado.

INSPECCION Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS

- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con un detergente suave.
- Seque el aparato usando un trapo seco y limpio.

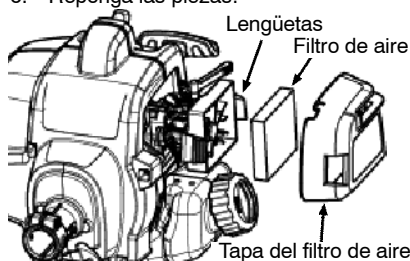
LIMPIE EL FILTRO DEL AIRE

Los filtros de aire sucios disminuyen la vida útil y el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y de emisiones nocivas. Limpie siempre el filtro de aire después de cada 5 horas de uso.

1. Limpie la tapa y el área alrededor de la tapa para evitar que caiga suciedad o desechos en el carburador cuando se saque la tapa.
2. Empuje los lengüetas para liberar la tapa. Remueva la tapa del filtro de aire y el filtro de aire.

AVISO: Para evitar peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas, no limpie el filtro de aire con gasolina ni cualquier otro solvente inflamable.

3. Limpie el filtro con agua y jabón.
4. Permita que el filtro se seque.
5. Aplique varias gotas de aceite al filtro; exprima el filtro para distribuir el aceite.
6. Reponga las piezas.



SILENCIADOR Y LA REJILLA ANTICHISPAS

⚠ ADVERTENCIA: El silenciador en este producto contiene las sustancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer.

A medida que se use el aparato, el silenciador y la rejilla antichispas se van carbonizando. Para el uso normal del dueño de la casa, sin embargo, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

CAMBIE LA BUJÍA

Deberá cambiarse la bujía anualmente para asegurar que el motor arranque fácilmente y tenga un mejor rendimiento. Inspeccione la bujía cada 25 horas de uso. Limpie y/o substituya como sea necesario. Ajuste la separación de los electrodos a 0,6 mm (0,025 de pulgada). El encendido es fijo e inalterable.

AVISO: Este sistema de ignición cumple con los requisitos del estándar Canadiense ICES-002.

1. Gire y saque la cubierta de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Cámbiela por una bujía Champion RCJ-8Y y ajuste firmemente la bujía nueva con una llave de cubo de 19 mm (3/4 de pulgada).
4. Instale nuevamente la cubierta de la bujía.

MANTENIMIENTO (ACCESORIO PODADOR)

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes de la marcha lenta.



INFORMACION UTIL

IMPORTANTE: Permita que toda reparación que no sea el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones sea efectuada por un distribuidor autorizado del servicio.

Si un distribuidor NO autorizado efectúa cualquier trabajo en el producto, Poulan PRO no pagará reparaciones bajo la garantía. Es su responsabilidad el mantener y efectuar el mantenimiento general del producto.

VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES NI PIEZAS SUELTAS

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja
- Tornillo del mango Auxiliar
- Protector

VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS O GASTADAS

Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Interruptor ON/STOP – Asegúrese de que el interruptor ON/STOP esté funcionando correctamente empujando y aflojamiento el interruptor. Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo. Espere 5 segundos antes de poner en marcha el motor otra vez para permitir que el interruptor se reajuste.
- Tanque de combustible – Deje de usar el aparato si hay señales de daños o pérdidas en el tanque de combustible.
- Tanque de aceite – Deje de usar el aparato si el tanque de aceite da señales de daño o fugas.
- Protector – Deje de usar el aparato si el protector está dañado.

INSPECCIONE Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS

- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con un detergente suave.
- Seque el aparato usando un trapo seco y limpio.

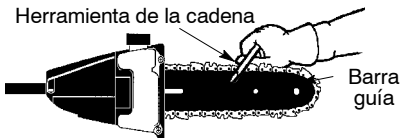
VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA

⚠ ADVERTENCIA: Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Ajuste la cadena con la parte inferior apoyada para impedir que el cadena entre en contacto con algún objeto.

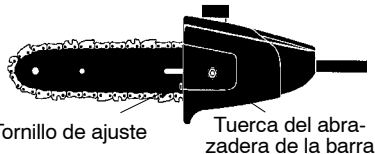
La tensión de la cadena es muy importante. Estramientos de la cadena durante uso. Esto es especialmente verdad durante los tiempos primeros que usted utiliza la cortadora de ramas. Controle siempre la tensión de la cadena cada vez que usted utiliza y reaprovisiona su cortadora de ramas de combustible.

1. Use la punta en forma del destornillador de la herramienta de ajuste de la cadena (herramienta de la barra) para mover la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que la cadena no se haya enroscado. La cadena deberá moverse libremente.

Herramienta de la cadena



2. Afloje las tuerca del abrazadera de la barra hasta que estén tan ajustadas contra la abrazadera con los dedos únicamente.

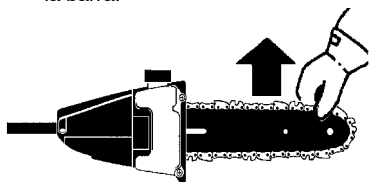


3. Gire el tornillo de ajuste a la derecha (en el sentido del reloj) hasta entra en contacto con sólidamente el fondo del riel de la barra guía. Luego, gire el tornillo de ajuste de la vuelta una 1/4 vuelta adicional.

Tornillo de Ajuste - 1/4 de Vuelta



4. Usando la herramienta de la barra, haga girar la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que todos los eslabones se encuentren dentro de las ranura de la barra.
5. Suelte la barra y gire el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta a la derecha (en el sentido del reloj). Repita este paso hasta que no haya más separación.
6. Manteniendo la punta de la barra levantada, ajuste firmemente las tuerca del abrazadera de la barra con la herramienta de la barra.



7. Use la punta en forma de destornillador de la herramienta de la barra para hacer rotar la cadena por la barra.
8. Si no puede hacer rotar la cadena, está demasiado ajustada. Afloje levemente las tuercas de la abrazadera y afloje cadena dar vuelta el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj). Vuelva a ajustar las tuerca del abrazadera de la barra.
9. Si la cadena se encuentra demasiado floja, colgará por debajo de la barra guía, es necesario tensionar la cadena usando el procedimiento antes mencionado.

⚠ ADVERTENCIA: NO USE la cortadora de ramas si la cadena se encuentra floja. Si la cortadora de ramas se funciona con una cadena floja, la cadena podría saltar de la barra y resultado en accidentes muy graves.

VERIFIQUE SI LA CADENA ESTA AFILADA

Las cadenas afiladas producen trocitos de madera. Las cadenas desafiladas producen polvo de aserrín y cortan lentamente. Vea AFILACION DE LA CADENA en la sección SERVICIO Y AJUSTES.

LIMPIE EL FILTRO DEL AIRE

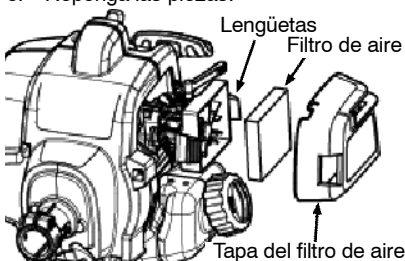
Los filtros de aire sucios disminuyen la vida útil y el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y de emisiones nocivas. Limpie siempre el filtro de aire después de cada 5 horas de uso.

1. Limpie la tapa y el área alrededor de la tapa para evitar que caiga suciedad o desechos en el carburador cuando se saque la tapa.

2. Afloje la perilla el torneado a la izquierda. Remueva la tapa del filtro de aire y el filtro de aire.

AVISO: Para evitar peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas, no limpie el filtro de aire con gasolina ni cualquier otro solvente inflamable.

3. Limpie el filtro con agua y jabón.
4. Permita que el filtro se seque.
5. Aplique varias gotas de aceite al filtro; exprima el filtro para distribuir el aceite.
6. Reponga las piezas.



MANTENIMIENTO DE LA BARRA

Si la cortadora de ramas corta para un lado, si hay que forzarla para que atravesase el corte, o si se la ha hecho funcionar con una cantidad inadecuada de lubricante de barra, tal vez sea necesario un mantenimiento de la barra. Las barras gastadas dañan la cadena y tornan difícil el trabajo de cortar.

Después de usar, limpie todo el aserrín y cualquier otro escombros de la ranura de la barra y del orificio del engranaje.

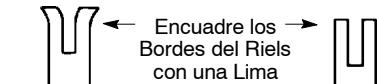
Para mantener la barra guía:

- Desconecte la bujía.
- Afloje y retire las tuercas del freno de cadena y el freno de cadena. Retire la barra y la cadena del aparato.
- Limpie los orificios del aceite y el ranura de la barra después de cada 5 horas de la operación.

Retire el Aserrín de la Ranura de la Barra



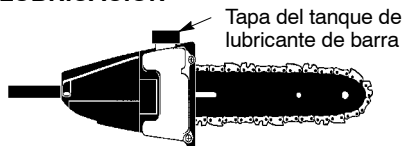
- Los rieles de la barra desarrollan protuberancias al gastarse. Sáquelas con una lima plana.
- Si la superficie superior del riel está desnivelada, use una lima plana para restaurar la forma cuadrada.



Ranura gastada Ranura correcta
Cambie la barra si la ranura está gastada, si la barra está torcida o resquebrajada o si hay calentamiento excesivo o formación de protuberancias en los rieles. Si es necesario cambiar la barra, use exclusivamente la barra guía especificada para su cortadora de ramas en la lista de repuestos, especificada también en la calco-

manía de repuesto de barra y cadena que se encuentra en la cortadora de ramas.

LUBRICACION



- Vea **ACEITE PARA BARRA Y LA CADENA** en la sección USO.

CAMBIE LA BUJIA

Deberá cambiarse la bujía anualmente para asegurar que el motor arranque fácilmente y tenga un mejor rendimiento. Inspeccione la bujía cada 25 horas de uso. Limpie y/o sustituya como sea necesario. Ajuste la separación de los electrodos a 0,6 mm (0,025 de pulgada). El encendido es fijo e inalterable.

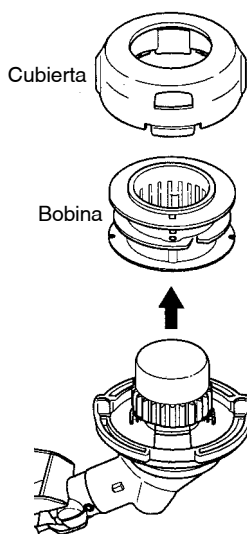
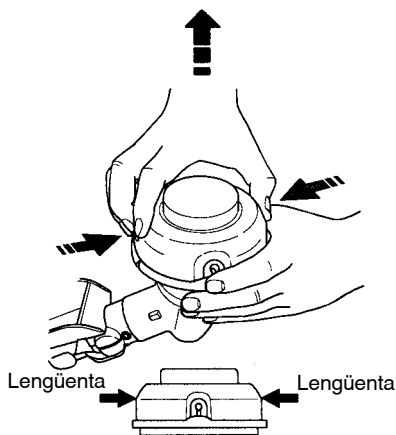
AVISO: Este sistema de ignición cumple con los requisitos del estándar Canadiense ICES-002.

1. Gire y saque la cubierta de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Cámbiela por una bujía Champion RCJ-8Y y ajuste firmemente la bujía nueva con una llave de cubo de 19 mm (3/4 de pulgada).
4. Instale nuevamente la cubierta de la bujía.

SERVICIO Y AJUSTES (ACCESORIO CORTABORDES)

REEMPLAZO DE LA LINEA DE CORTE

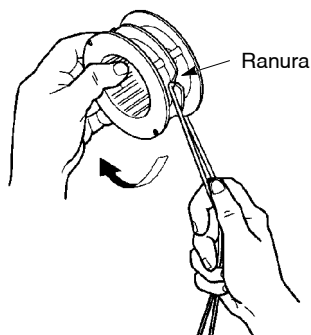
1. Presione las lengüetas en un lado del cabezal de corte y remueva la cubierta y bobina.



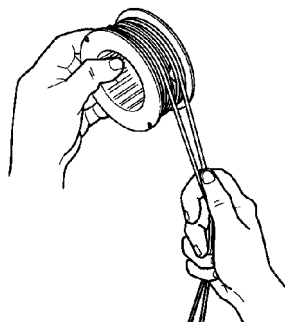
2. Remueva la línea restante.
3. Limpie la suciedad y desechos de todas las piezas. Cambie la bobina si ésta se encuentra gastada o dañada.
4. Cambie la bobina con una pre-enrollada o reemplácela usando 8 metros (25 pies) de línea de diámetro de 2 mm (0,080 de pulgada).

⚠ ADVERTENCIA: Nunca use alambre, cuerda, hilo, etc., los cuales pueden romperse y convertirse en proyectiles peligrosos.

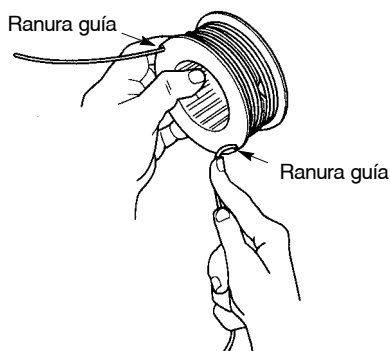
5. Cuando instale línea nueva en una bobina ya existente, sujete la bobina según lo demostrado en la ilustración abajo.
6. Doble la línea en el punto medio y inserte la parte doblada de la línea en la ranura que se encuentra en el reborde central de la bobina. Asegúrese que la línea encaje firmemente en su lugar.



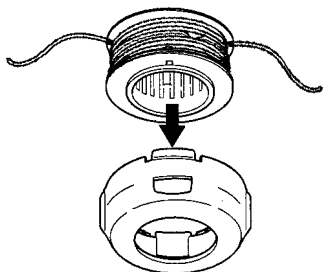
7. Con sus dedos inserte ambas líneas, enrolle las líneas firmemente al parejo alrededor de la bobina en dirección a la derecha.



8. Introduzca las líneas en las ranuras guía.



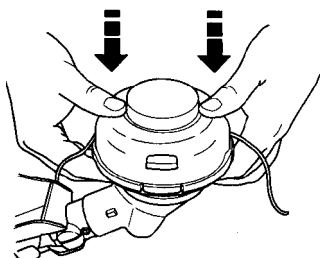
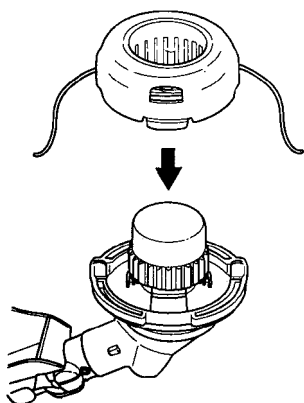
- Coloque la bobina en la cubierta como se muestra.



- Introduzca la puntas de las líneas dentro de los huecos de salida en la cubierta.



- Coloque la bobina y la cubierta en el cabezal de corte. Empuje hasta que la cubierta se encaje en su lugar.



REEMPLAZO DE LA CABEZAL DE CORTE

- Sostenga la taza para el polvo con una llave. Esto previene que el eje gire mientras usted remueva y instale el cabezal de corte.



- Remueva el cabezal de corte dando vuelta a la izquierda (mirando desde la base del aparato).
- Enrosque el cabezal de remplazo en el eje dando vuelta a la derecha. **¡Ajuste el cabezal manualmente!**

AJUSTE DE LA MARCHA LENTA

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga a otras personas alejadas de la zona en donde se encuentre haciendo ajustes de marcha lenta. El cabezal de corte o cualquier opcional accesorio se encontrarán girando durante la mayor parte de este procedimiento. Use su equipo protector y observe todas las precauciones de seguridad. Después de finalizar con el procedimiento de ajuste, el cabezal de corte o cualquier opcional accesorio deberán parar de moverse o de girar mientras el motor se encuentra a la velocidad de marcha lenta. El carburador ha sido ajustado cuidadosamente en la fábrica. Posiblemente sea necesario hacer ajustes de marcha lenta si se nota cualquiera de las siguientes condiciones:

- El motor no funciona en marcha lenta cuando se suelta el acelerador.
- El cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier opcional accesorio continúan en movimiento o girando en marcha lenta.

Haga los ajustes sosteniendo el equipo de manera que el accesorio de corte se encuentre alejado del suelo y no haga contacto con ningún objeto. Sostenga el aparato manualmente mientras el motor se encuentre encendido y mientras usted se encuentre haciendo los ajustes. Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de los accesorios de corte y del silenciador.

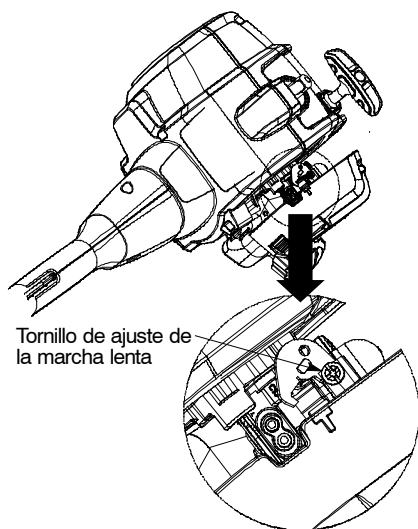
Para ajuste de la marcha lenta:

Deje el motor en marcha lenta. Ajuste las revoluciones hasta que el motor se mantenga en marcha sin que el cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier opcional accesorio se muevan o continúen girando (la marcha lenta es demasiado) o que el motor se ahogue (la marcha lenta es demasiado lenta).

- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la derecha para aumentar las revoluciones si el motor se ahoga o se para.
- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la izquierda para reducir las revoluciones si el cabezal de corte o cualquier opcional accesorio permanecieran moviéndose o girando mientras el motor se encuentra en marcha lenta.

⚠ ADVERTENCIA: Vuelva a verificar la marcha lenta después de cada ajuste. El cabezal de corte o cualquier opcional accesorio no deberán moverse o girar cuando el motor se encuentra en marcha lenta para así evitar graves heridas al usuario o a otras personas.

Si requiriera ayuda adicional o no se sintiera seguro al desempeñar este procedimiento, entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio o llame al soporte al cliente.



SERVICIO Y AJUSTES (ACCESORIO PODADOR)

ADVERTENCIA: Desconecte la bujía antes de realizar mantenimiento, servicio, o ajustes excepto de ajustes de la marcha lenta.

AFILACION DE LA CADENA

ADVERTENCIA: Las técnicas de afilado de la cadena y/o el mantenimiento del marcador de profundidad incorrectos aumentan las probabilidades de reculadas, que pueden producir lesiones graves.

ADVERTENCIA: Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causar graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Condiciones que indican la necesidad de afilar la cadena:

- Reducción del tamaño de las astillas de madera. El tamaño de las astillas de madera se reduce a medida que la cadena se desafilas, hasta volverse más un polvo que una astilla. Observe que la madera muerta o podrida no produce una buena astilla.
- La sierra corta de lado o en ángulo.
- La sierra debe ser forzada a través del corte.

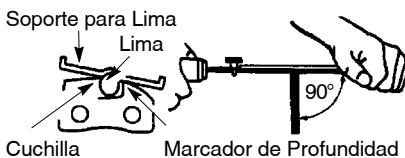
Herramientas necesarias:

- Lima redonda de 3/16 de pulgada (4,5 mm) de diámetro y soporte para lima
- Lima plana
- Herramienta marcadora de profundidad

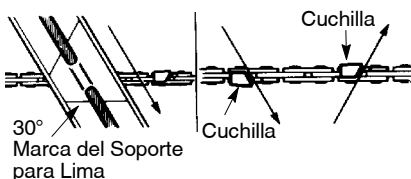
PARA AFILAR LA CADENA:

1. Desconecte la bujía.
2. Verifique la tensión correcta de la cadena. Ajústela si es necesario. Vea la sección VERIFIQUE LA TENSIÓN DE LA CADENA.
3. Afíle las cuchillas.
 - Para afilar las cuchillas, ubique el nivel del soporte de la lima (90°) de modo que se apoye sobre los bordes superiores de la cuchilla y el marcador de profundidad.

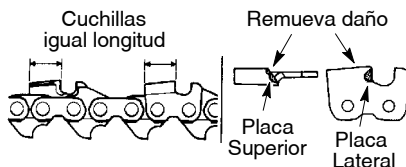
AVISO: La cadena tiene cuchillas del lado izquierdo y del lado derecho.



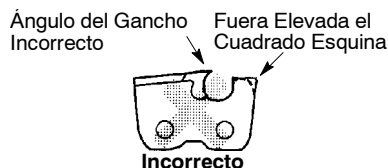
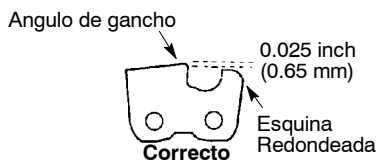
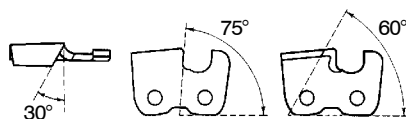
- Alinee las marcas de 30° del soporte para lima, paralelas a la barra y al centro de la cadena.



- Afíle primero las cuchillas de un lado de la cadena. Lime desde el interior de cada cuchilla hacia el exterior. Después, gire la sierra de cadena y repita el proceso en el otro lado de la cadena.
- Lime sólo el golpe de avance; use 2 o 3 golpes por borde de corte.
- Mantenga todas las cuchillas de la misma longitud cuando las lima.
- Lime lo suficiente como para eliminar cualquier daño en los bordes de corte (placa lateral y placa superior de la cuchilla).



- Lime la cadena según las especificaciones, tal como se ilustra.



ADVERTENCIA: Mantenga el ángulo de gancho correcto de acuerdo con las especificaciones del fabricante de la cadena que usa. Si el ángulo del gancho es incorrecto, aumentan las probabilidades de reculadas, que pueden producir lesiones graves.

4. Verifique y baje los marcadores de profundidad.



- Coloque la herramienta marcadora sobre la cuchilla.
- Si el marcador de profundidad es más alto que la herramienta marcadora de profundidad, límelo para nivelarlo con la parte superior de la herramienta marcadora.
- Mantenga redondeada la esquina delantera del marcador de profundidad con una lima plana. **AVISO:** El extremo superior del marcador de profundidad debe ser parejo con la mitad delantera, redondeada con una lima plana.

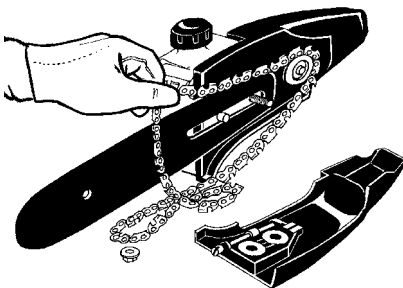
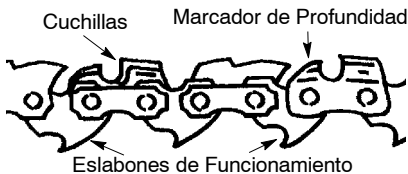
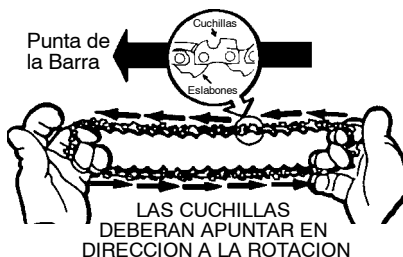
Si necesita más asistencia o no está seguro sobre cómo llevar a cabo este procedimiento, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

REEMPLAZAR LA CADENA

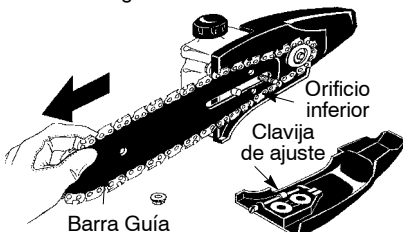
ADVERTENCIA: Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Es normal que una cadena nueva se estire durante los primeros 15 minutos de uso. Usted deberá verificar la tensión de la cadena con frecuencia y ajustarla cuando sea necesario. Vea la sección de TENSION DE LA CADENA. Cambie la cadena usada cuando esté gastada o dañada. Use exclusivamente la cadena de repuesto Minimizadora de Reculadas que se especifica en la lista de repuestos para reparaciones.

PARA REEMPLAZAR LA CADENA:

1. Desconecte la bujía.
2. Retire las tuercas del abrazadera de la barra.
3. Retire las abrazadera de la barra.
4. Gire el tornillo de ajuste a mano hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj) hasta que la clavija de ajuste toque el retensor.
5. Haga deslizar la barra por detrás del cilindro del embrague hasta que la barra se detenga al tocar el engranaje del cilindro del embrague.
6. Retire la cadena usada.
7. Retire muy cuidadosamente la nueva cadena del paquete. Sostenga la cadena con los eslabones de impulsión orientados como se ve en la ilustración.



8. Coloque la cadena por encima y detrás del embrague, poner los eslabones de funcionamiento en el cilindro del embrague.
9. Coloque los eslabones de propulsión entre los dientes de la engranaje en la punta de la barra.
10. Coloque los eslabones de propulsión en la ranura de la barra.
11. Tire la barra hacia adelante hasta que la cadena quede tirante en la ranura de la barra. Asegure todas las eslabones de propulsión están en el ranura de la barra.
12. Ahora instale la abrazadera de la barra asegurándose que la clavija de ajuste esté posicionada en el orificio inferior en la barra guía.



13. Instale las tuercas del abrazadera de la barra y ajústelas a mano únicamente. No los ajuste más por ahora. Vaya a la sección AJUSTE DE LA CADENA.

AJUSTE DE LA CADENA

Vea TENSION DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

AJUSTE DE LA MARCHA LENTA

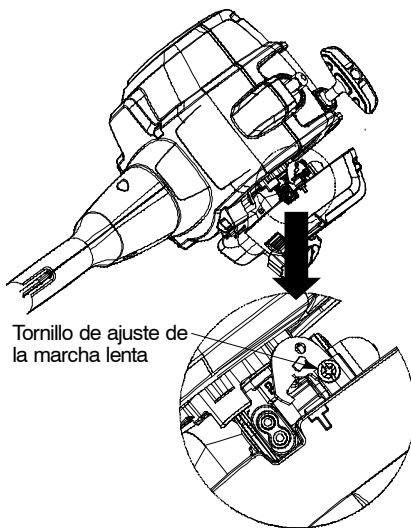
⚠ ADVERTENCIA: La cadena estará en movimiento durante la mayor parte de este procedimiento. Use el equipo protector y observe todas las precauciones de seguridad. La cadena no debe moverse con el motor en marcha lenta.

El carburador ha sido ajustado cuidadosamente en la fábrica. Posiblemente se hagan necesarios ajustes de la marcha lenta si se nota cualquiera de las siguientes condiciones:

- La cadena se mueve con el motor en marcha lenta.

- La sierra no anda a marcha lenta.

Haga los ajustes con el aparato apoyándolo así que la cortadora de ramas no esté tocando la tierra y la cadena no haga contacto con ningún objeto. Mantenga la unidad con la mano mientras que funciona y hace ajustes. Mantenga a todas las partes de su cuerpo alejadas de la cadena y el silenciador.



Para ajuste de la marcha lenta:

Deje que el motor trabaje en marcha lenta. Ajuste las revoluciones hasta que el motor se mantenga en marcha sin que la cadena se mueva (la marcha lenta es demasiado) o que el motor se ahogue (la marcha lenta es demasiado lenta).

- Gire el tornillo de la marcha lenta a la derecha (en el sentido del reloj) para aumentar las revoluciones del motor.
- Gire el tornillo de la marcha lenta a la izquierda (en contra del sentido del reloj) para bajar las revoluciones.

⚠ ADVERTENCIA: Después de completar estos ajustes, verifique la marcha lenta. La cadena no debe moverse con el motor en marcha lenta para evitar graves heridas al operador o a otros.

Si necesita más ayuda o no está seguro de cómo hacer el procedimiento, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

ALMACENAJE

PRECAUCION: Realice los siguientes pasos después de cada uso:

- Permita que el motor se enfríe antes de guardarlo o transportarlo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar bien ventilado donde los vapores del combustible no puedan entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato con todos los protectores en su lugar y coloquelo de modo que las piezas cortantes no puedan causar heridas por accidente.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar completamente fuera del alcance de los niños.

ESTACIONAL ALMACENAJE

Prepare el aparato para almacenarlo al final de la temporada o si no lo va a usar por más de 30 días.

Si va a almacenar el aparato durante un periodo largo de tiempo:

- Limpie el aparato por completo antes del almacenaje.
- Almacene en un área limpia y seca.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite a las superficies externas metálicas.

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Vea el mensaje marcado como IMPORTANTE, que se refiere al uso de combustible adecuado en su motor en su aparato, en la sección de USO, bajo ABASTECIMIENTO DEL MOTOR. Los estabilizadores de combustible son una alternativa aceptable para minimizar la formación de depósitos de goma durante el almacenaje. Añada estabilizador a la gasolina en el tanque de combustible o en el

recipiente para almacenar el mismo. Siga las instrucciones de mezcla que se encuentran impresas en el envase. Ponga el motor en marcha y déjelo en marcha por unos 5 minutos después de haberle puesto estabilizador.



INFORMACION UTIL

Si almacenara su mezcla de gasolina y aceite, con el tiempo, el aceite se separará de la gasolina.

Recomendamos agite el recipiente cada semana para asegurarse de que la mezcla de gasolina y aceite sea la apropiada.

MOTOR

- Retire la bujía y vierta una cucharadita de aceite 50:1 para motores a 2 tiempos (enfriados a aire) por la abertura para la bujía. Lentamente, tire de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Cambie la bujía por una nueva del tipo y de la gama de calor recomendados.
- Limpie el filtro de aire.
- Examine todo el aparato para verificar que no haya tornillos, tuercas ni pernos sueltos. Cambie todas la piezas dañadas, quebradas o gastadas.
- Al principio de la próxima temporada, use exclusivamente combustible fresco con la proporción correcta de gasolina a aceite.

OTROS

- No guarde la gasolina de una temporada a la próxima.
- Cambie el recipiente de gasolina si se empieza a oxidar.

TABLA DIAGNOSTICA



ADVERTENCIA: Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que la unidad esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	1. El motor está ahogado. 2. El tanque de combustible está vacío. 3. La bujía no está haciendo chispa. 4. El combustible no está llegando al carburador. 5. El carburador requiere ajuste.	1. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso. 2. Llene el tanque con la mezcla correcta de combustible. 3. Instale una bujía nueva. 4. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela. 5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor no anda en marcha lenta como debe.	1. El carburador requiere ajuste. 2. Las lunas del cigueñal están gastadas. 3. La compresión está baja.	1. Vea "Ajuste de la Marcha Lenta del Carburador" en la sección Servicio y Ajustes. 2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	1. El filtro de aire está sucio. 2. La bujía está carbonizada. 3. El carburador requiere ajuste. 4. Acumulación de carbón. 5. La compresión está baja.	1. Limpie o cambie el filtro de aire. 2. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor humea excesivamente	1. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente. 2. El filtro de aire está sucio. 3. El carburador requiere ajuste.	1. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta. 2. Limpie o cambie el filtro de aire. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor marcha con temperatura elevada.	1. La mezcla de combustible está se he hecho incorrectamente. 2. Se ha instalado la bujía incorrecta. 3. El carburador requiere ajuste. 4. Acumulación de carbón.	1. Vea "Abastecimiento del Motor" en la sección Uso. 2. Cambie por la bujía correcta. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.

EPA DE LOS ESTADOS UNIDOS / CALIFORNIA / DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE MEDIO AMBIENTE DE CANADÁ

IMPORTANTE: Este producto cumple con la normativa Fase 3 de la EPA (Environmental Protection Agency, Agencia de Protección Medioambiental) de EE.UU. referente a emisiones de escape y evaporación. A fin de garantizar el cumplimiento de EPA Fase 3, recomendamos utilizar únicamente piezas de reemplazo originales. El uso de piezas de repuesto que no cumplan con esta norma es una violación a la ley federal.

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES RESPECTO DE LA GARANTÍA: La Agencia de Protección Ambiental de los ESTADOS UNIDOS, California Air Resources Board, el Ministerio de Medio Ambiente de Canadá y Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. se complace en explicar la garantía del sistema de control de emisiones para motores todo terreno para el año 2016 y posterior. En el estado de California, todos los motores todo terreno pequeños deben estar diseñados, contruidos y equipados para cumplir los requisitos de los estrictos estándares de control de emisiones contaminantes del Estado. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. debe garantizar el sistema de control de emisión de gases en su motor todo terreno pequeño para los periodos de tiempo indicados a continuación, siempre que no se haya incurrido en abuso, descuido o mantenimiento incorrecto del motor todo terreno pequeño.

Su sistema de control de emisiones incluye piezas como el carburador, el sistema de encendido y el depósito de combustible, la línea y la tapa. Donde hay una garantía al consumidor, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. reparará su motor todo terreno pequeño sin costo alguno para usted. Entre los gastos cubiertos por la garantía se incluyen el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE: Si cualquier pieza de su motor relacionada con las emisiones (según se enumeran en la Lista de Piezas de la Garantía de Control de Emisiones) está defectuosa, o un defecto en los materiales o mano de obra del motor causa un fallo en tales piezas, será reparado o cambiado por Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA: Como propietario del motor todo terreno pequeño, usted es responsable de la ejecución del mantenimiento necesario que se detalla en el manual de instrucciones. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. recomienda que conserve todos los recibos correspondientes a intervenciones de mantenimiento en su motor todo terreno pequeño, pero Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. no puede negar el servicio en garantía solamente por la ausencia de recibos o por su incapacidad para asegurar la realización de todo el mantenimiento programado. Como propietario del motor todo terreno pequeño, usted debe ser consciente de que Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. puede negar la cobertura de garantía si su motor todo terreno pequeño o una parte de él falló como consecuencia del abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado, modificaciones no autorizadas o el uso de piezas no fabricadas o aprobadas por el fabricante de equipos originales. Usted es responsable de presentar su motor todo terreno pequeño a un centro de reparaciones autorizado de Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. tan pronto se presente un problema. Las reparaciones de garantía deberán ser completadas en un tiempo razonable que no deberá exceder los 30 días. Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el periodo de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

FECHA DE INICIO DE GARANTÍA: El periodo de garantía comienza en la fecha de compra del motor todo terreno pequeño.

DURACIÓN DE LA COBERTURA: Esta garantía será válida por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra inicial, o hasta el final de la garantía del producto (la que sea mayor).

QUÉ ESTÁ CUBIERTO: REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE PIEZAS. La reparación o sustitución de cualquier pieza garantizada se realizará sin costo alguno para el propietario en un centro de servicio aprobado de Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el periodo de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

PERÍODO DE GARANTÍA: Toda pieza cubierta cuya sustitución no sea parte del mantenimiento requerido, o que esté sujeta a revisiones periódicas con el efecto de "reparar o sustituir según sea necesario" estará garantizadas por 2 años. Toda pieza que esté programada para su sustitución como parte del mantenimiento requerido estará garantizada por el periodo de tiempo hasta la primera sustitución programada de la pieza.

DIAGNÓSTICO: No se le realizarán cobros al propietario por el trabajo de diagnóstico que lleve a la determinación de que una pieza garantizada presenta fallos si el trabajo de diagnóstico se realiza en un centro de servicio aprobado de Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc.

DAÑOS INDIRECTOS: Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. será responsable de los daños causados a otros componentes del motor causados por el fallo de una pieza garantizada aún en garantía.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO: Todas las averías causadas por el abuso, descuido o mantenimiento incorrecto no se encuentran cubiertas.

COMPONENTES ADICIONALES O MODIFICADOS: La utilización de añadiduras o de piezas modificadas puede servir de fundamento para anular una reclamación de garantía. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. no es responsable de las fallas de piezas garantizadas causadas por el uso de componentes adicionales o modificados.

COMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN: Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el periodo de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

DONDE OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA: Servicios de garantía o reparaciones se proporcionan en todos los productos Husqvarna Consumer al Aire Libre N. A., Inc., centros de servicio. Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

MANTENIMIENTO, SUSTITUCIÓN Y REPARACIÓN DE PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES: Cualquier pieza de repuesto aprobada por Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. utilizada en la ejecución de algún mantenimiento o reparación de piezas relacionadas con las emisiones mediante la garantía se otorgará sin cargo alguno para el propietario si el artículo se encuentra en garantía.

LISTA DE PIEZAS DE LA GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES : El carburador, el filtro de aire (cubierto con el programa de mantenimiento), el sistema de encendido: la bujía de encendido (cubierta con programa de mantenimiento), el módulo de encendido, el silenciador incluido el catalizador (si existe), el depósito de combustible, la línea, y la tapa.

DECLARACIÓN DE MANTENIMIENTO: El propietario es responsable de la ejecución del mantenimiento requerido según se define en el manual de instrucciones.

La información en la etiqueta del producto indica las normas de certificación de su motor.
Ejemplo: (Año) EPA y/o CALIFORNIA.

Información Importante en relación al motor. Este motor satisface las regulaciones de emisión para motores pequeños operados fuera de la carretera.

Familia
De Serie

Horas de la durabilidad del motor

Vea el manual de instrucciones para especificaciones de mantenimiento y ajustes.

EMISSION CONTROL INFORMATION

THIS ENGINE MEETS EXH AND EVP EMISSION REGULATIONS FOR 20XX US EPA/CALIFORNIA SMALL OFF ROAD ENGINES

MANUFACTURER

FAMILY/DISP

PLT# XXXXXXXXXX

SKU# XXXXXXXXXX

EMISSION COMPLIANCE PERIOD XXX HOURS



SN: XXXXXXXXXXXX-X

THE AIR INDEX OF THIS ENGINE IS X

0	2	4	6	8	10
---	---	---	---	---	----

THE LOWER THE AIR INDEX, THE LESS POLLUTION

REFER TO OWNER'S MANUAL FOR

MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS

Se certifica este motor para satisfacer los requisitos de emisión para los uso siguientes:

- ☐ Moderado (50 horas)
- ☒ Intermedio (125 horas)
- ☐ Extendido (300 horas)

IDENTIFICATION DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Cet appareil à moteur peut devenir dangereux! L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves.



Lisez le manuel d'instructions complètement avant d'utiliser l'appareil. Tout défaut de respecter tous les instructions peut entraîner des blessures graves aux utilisateurs et/ou spectateurs. Conservez ces instructions.



Le fil de coupe peuvent projeter violemment des objets. Vous pourriez perdre la vue ou être blessé(e)/ aveuglé(e). Portez toujours des lunettes de sécurité marquée Z87. Portez toujours des protecteur de l'ouïe, des casques, des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants.



Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules.



Zone de danger de projection d'objets.

- Le fil de coupe peuvent projeter violemment des objets.
- Des tiers peuvent être blessés ou perdre la vue.
- Ne pas laisser les enfants, les spectateurs ou les animaux s'approcher à moins de 15 mètres (50 pieds).



Attention: projections et ricochets.



Utilisez seulement la tête de coupe et la bobine spécifiée. Utilisez seulement un fil de coupe avec le diamètre recommandé. N'utilisez jamais de lames, de fléaux, de fil métallique, de corde, de cordons, etc. L'appareil est conçu uniquement pour une utilisation avec fil de coupe. Tout défaut de respecter tous les instructions peut entraîner des blessures graves.

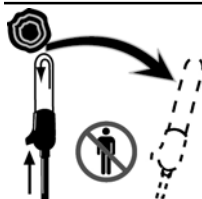


Les poignées auxiliaires doivent être positionnées uniquement entre les flèches.



Zone de danger de projection d'objets.

- L'outil peuvent projeter violemment des objets.
- Des tiers peuvent être blessés ou perdre la vue.
- Ne pas laisser les enfants, les spectateurs ou les animaux s'approcher à moins de 15 mètres (50 pieds).
- Laisser l'appareil à au moins 10 mètres (30 pieds) de lignes électriques



Assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone de danger.

AVERTISSEMENT

Les émissions du moteur de cet outil contiennent des produits chimiques qui, d'après l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autre danger pour la reproduction.

ACCESSOIRES EN OPTION

Les accessoires utilisés en combinaison avec le bloc-moteur indiqué ont été évalués conformément à la norme ANSI B175.3-2013, des "Coupe-herbe et Coupe-broussailles - règles de sécurité":

Numéro de Modèle du Bloc-moteur	Accessoires	Type	Équipement de coupe / protecteur, numéro de pièce
PP28PDT	Tête de coupe	TNG 7	537419221 / 530096106
	Accessoire de coupe-broussailles	PP4000C	952711828

RÈGLES DE SÉCURITÉ (ACCESSOIRE COUPE-HERBES)

 AVERTISSEMENT: Lorsque vous employez n'importe quel appareil de jardinage, il faudra toujours respecter des précautions fondamentales de sécurité afin de réduire le risque d'incendie et de blessures graves. Lisez et observez toutes les instructions.

L'utilisateur a la responsabilité d'observer toutes les instructions et avertissements. Lisez le manuel d'instructions complètement avant d'utiliser l'appareil! Familiarisez-vous profondément avec les contrôles et avec l'utilisation correcte de l'appareil. Limitez l'utilisation de cet appareil aux personnes qui ont lu, qui comprennent et que peuvent bien respecter les instructions et avertissements qui se trouvent dans le manuel et sur l'appareil. Ne permettez jamais que les enfants utilisent cet appareil.



MANUEL
D'INSTRUCTIONS



INFORMATION DE
SÉCURITÉ SUR
L'APPAREIL

 AVERTISSEMENT: N'employez jamais les lames avec l'accessoire de coupe-herbe. N'employez de dispositifs pour battre au fléau avec tous accessoires. Cet appareil (une fois utilisé avec la accessoire du coupe-herbe) a été conçu exclusivement comme coupeur à ligne. L'utilisation de tous les autres accessoires avec la accessoire de coupe-herbe augmentera le risque de dommages.

Si vous vous trouvez dans des situations non décrites dans ce manuel, soyez prudents et

utilisez votre bon sens. Si vous avez besoin d'aide, mettez-vous en rapport avec votre distributeur autorisé de service ou avec assistance clientèle.

SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Équipez-vous bien. Quand vous utilisez ou entreprenez votre appareil, portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection des yeux similaire (lunettes de sécurité disponibles). La protection des yeux devriez marquée Z87.
- Portez toujours un protecteur de l'ouïe.
- Pour les travaux poussiéreux, portez toujours un masque.
- Portez toujours des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. On recommande l'utilisation de jambières.
- Toujours protection de pieds d'usure. Ne travaillez pas pieds nus et ne portez pas de sandales. Tenez-vous à l'écart du fil rotation.
- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Attachez ou enlevez tous les vêtements amples et les bijoux ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc. qui pendent. Ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si vous êtes bien couvert(e), cela vous aidera à vous protéger contre les débris et brins de plantes toxiques qui sont projetés par le fil qui tourne.
- Soyez vigilant(e). N'utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué, malade ou sous influence de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Portez attention à ce vous faites et faites preuve de bon sens.
- Ne mettez pas l'appareil en marche ni laissez pas tourner le moteur dans un endroit

fermé. Respirer la vapeur d'essence peut vous tuer.

- Conservez les poignée libres d'huile et de carburant.
- Gardez toujours le moteur sur le côté droit de votre corps.
- Tenez l'appareil fermement des deux mains.
- Gardez le tête de coupe (ou l'autre accessoire en option) au-dessous du niveau de taille et loin de toutes les parties de votre corps.
- Tenez tous les parties de votre corps éloignées du fil tournante et du silencieux (ou l'autre accessoire en option). Gardez le moteur au-dessous du niveau de taille. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.
- Gardez bien votre équilibre. N'essayez pas d'atteindre du bout des bras ou n'utilisez pas l'appareil depuis des surfaces instables telles que des échelles, arbres, pentes raides, hauts de toits, etc...
- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez l'appareil que pour les travaux indiqués dans ce manuel (ou manuels pour les accessoires en option).

SÉCURITÉ DE L'APPAREIL ET DANS LE ENTRETIEN

- Débranchez toujours la bougie quand vous faites le maintien, sauf les réglages du ralenti.
- Inspectez l'appareil et changez les pièces endommagées ou branlantes avant chaque utilisation de l'appareil. Réparez toute fuite de carburant avant d'utiliser l'appareil. Tenez l'appareil toujours en bon état de fonctionnement.
- Remplacez les pièces de la tête de coupe qui sont ébréchées, craquelées, cassées ou endommagées de n'importe quelle autre façon.
- Entretenez l'appareil selon les méthodes recommandées. Conservez le fil de coupe à la bonne longueur.
- N'utilisez que le fil de coupe de 2 mm (0,080 pouce) de diamètre. Ne utilisez pas jamais de broche, de corde, de ficelle, etc.
- Installez bien la protecteur requise avant d'utiliser l'appareil. Utilisez la tête de coupe spécifiée. Assurez-vous qu'elle est bien installée et que toutes les pièces sont bien serrées.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement monté selon ce manuel.
- Faites le réglage du ralenti avec le bout inférieur supporté en haut afin que le fil ne touche aucun objet.
- Tenez toute autre personne éloignée pendant que vous faites le réglage du ralenti.
- Employez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange recommandées.
- Faites faire toutes les réparations/tout l'entretien qui ne sont pas expliqués dans ce manuel par le distributeur autorisé de service.

SÉCURITÉ DU CARBURANT

- Méluez et versez le carburant dehors.
- Éloignez-vous des étincelles et des flammes.
- Employez un récipient approuvé pour l'essence.

- Ne fumez pas et ne permettez que personne fume près du carburant ni pendant l'utilisation de l'appareil.
- Évitez de renverser le carburant ou le huile. Essayez tout les déversements de carburant.
- Éloignez-vous au moins de 3 mètres (10 pieds) de l'endroit de ravitaillement avant de mettre le moteur en marche.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir avant d'enlever le bouchon du réservoir de carburant.
- Rangez toujours le carburant dans un récipient approuvé pour les liquides inflammables.

TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Laissez le moteur se refroidir et fixez bien l'appareil avant de le garder ou de le transporter dans un véhicule.
- Videz le réservoir de carburant avant de garder ou de transporter l'appareil. Afin de consommer tout le carburant restant dans le carburateur, mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête tout seul.
- Gardez l'appareil et le combustible dans un endroit où les vapeurs d'essence ne peuvent pas entrer en contact avec des étincelles ni des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.
- Gardez l'appareil de façon que personne ne puisse se blesser accidentellement avec le coupeur du fil. On peut accrocher l'appareil par l'axe.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.

REMARQUE SÉCURITÉ: L'exposition aux vibrations à travers l'utilisation prolongée d'appareils à moteur d'essence serrés dans les mains peut causer des dommages aux vaisseaux sanguins ou aux nerfs dans les doigts, les mains et les articulations des personnes qui sont sujets aux maladies de la circulation ou aux enflures anormales. L'utilisation prolongée au temps froid a été relationnée aux dommages des vaisseaux sanguins dans des personnes qui autrement ont une bonne santé. Si vous avez des symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, manque de fofes, changement de couleur ou texture de la peau, ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez l'utilisation de cet appareil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibration ne peuvent pas garantir que ce type de problèmes sera évité. Les utilisateurs qui travaillent avec les appareils à moteur continuellement devront surveiller leur condition physique, et la condition de l'appareil, soigneusement.

REMARQUE SPÉCIALE: Votre appareil vient équipée d'un silencieux limiteur de température et un écran pare-étincelles afin de satisfaire les conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Oregón et Washington exigent par loi un écran pare-étincelles dans beaucoup de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez l'appareil où il y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable de l'installation et du

maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi. Pour l'usage normal de propriétaire d'une maison, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation, nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre distributeur autorisé de service.

SÉCURITÉ DU COUPE-HERBE

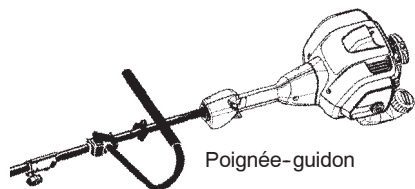
⚠ AVERTISSEMENT: Inspectez la zone de travail avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tous les objets durs et déchets (pierres, morceaux de verre, fil de fer, etc.) qui peuvent ricocher ou être projetés ou occasionner autrement des blessures ou des dommages pendant l'usage.

- Ne laissez ni enfants, ni spectateurs ni animaux s'approcher à moins de 15 mètres. Encouragez-les à porter des protection des yeux. Arrêtez le moteur immédiatement si la distance de sécurité n'est pas respectée.
- Utilisez l'appareil exclusivement pour tondre la pelouse et pour balayer. Ne l'employez pas pour border, élaguer ou tailler.
- Coupez de gauche à droite. Si vous coupez avec le fil du côté gauche du protecteur, le fil éjectera les déchets.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LES ACCESSOIRES EN OPTION

⚠ AVERTISSEMENT: Pour chaque accessoire en option utilisé, lisez la totalité du manuel d'instructions avant tout usage et suivez toutes les instructions et les avertissements indiqués dans le manuel et sur l'accessoire.

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le guidon soit monté avant d'utiliser le coupe-broussailles ou le taille-haie. Fixez le guidon sur la flèche qui se trouve sur l'étiquette de sécurité sur l'axe supérieur (extrémité moteur de l'appareil). Si votre coupe-broussaille ou votre taille-haie ne comprend pas de guidon, vous trouverez une trousse d'accessoire de guidon (#530071451) à votre distributeur autorisé de service.



Poignée-guidon

RÈGLES DE SÉCURITÉ (ACCESSOIRE ÉLAGUEUSE)



AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de la bougie d'allumage et le fil d'endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie d'allumage pour empêcher commencer accidentel en installant, transport, s'ajustant ou en dépannant exceptez les réglages de carburateur.

Puisque les taille-buisson sont des machines à haute vitesse pour le coupage de bois, il faudra bien respecter les précautions spéciales de sécurité afin de réduire le risque d'accidents. L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves ou mêmes fatales.

PENSEZ AVANT D'AGIR

- Lisez attentivement le manuel d'instructions, assurez-vous d'avoir bien compris les consignes de sécurité et suivez-les attentivement avant d'utiliser l'appareil.
- Limitez l'emploi de votre taille-buisson aux utilisateurs adultes qui comprennent et qui peuvent bien respecter les règles de sécurité, les précautions et les instructions d'utilisation qui se trouvent dans ce manuel.



MANUEL
D'INSTRUCTIONS



INFORMATION DE
SÉCURITÉ SUR
L'APPAREIL

SÉCURITÉ DE L'ACCESSOIRE TAILLE-BUISSON

- Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne quand le moteur est en marche.
- Ne maniez pas ni utilisez pas la taille-buisson quand vous êtes fatigué, malade, bouleversé ou si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Il faudra que vous soyez en bonne condition physique et mentalement vigilant. Si vous souffrez d'une condition de santé qui pourrait s'aggraver en raison de travail ardu, consultez votre médecin.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans les endroits extérieurs bien aérés.
- N'utilisez pas cet appareil pour abattre des arbres ou partie du tronc d'arbre.
- Utilisez seulement pour émonder des petits troncs et des branches au-dessus pas plus grande que 15 cm (6 pouces) de diamètre.
- Ne coupez pas de petites broussailles ou de jeunes arbres avec la taille-buisson. Des parties de plante effilées peuvent se prendre dans la chaîne et être claquées dans votre direction comme des fouets. Ceci pourrait également vous faire perdre votre équilibre.
- Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou.

- N'exercez aucune pression sur la coupeur à la fin d'une coupure. La pression pourrait vous faire perdre le contrôle lorsque la coupure est achevée.
- Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime si vous ne faites pas d'élagage.
- Si vous heurtez ou happez un corps étranger, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Faites réparer n'importe quels dommages par un distributeur autorisé de service avant de poursuivre le travail.
- N'employez pas l'appareil qui est endommagé, incorrectement ajusté, ou pas complètement et solidement réuni. Remplacez toujours la barre et la chaîne immédiatement s'il devient endommagé, cassé ou êtes autrement retiré.
- Arrêtez toujours l'appareil si vous suspendez la coupe ou si vous vous déplacez d'un lieu de travail vers un autre. Arrêtez le moteur avant de déposer l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez l'appareil que dans le cadre décrit dans ce manuel (ou manuels pour les accessoires en option).
- Inspectez la zone de travail avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tous les objets durs et déchets (pierres, morceaux de verre, fil de fer, etc.) qui peuvent ricocher ou être projetés ou occasionner autrement des blessures ou des dommages pendant l'usage.
- Ne laissez ni enfants, ni spectateurs ni animaux s'approcher à moins de 15 mètres. Encouragez-les à porter des protection des yeux. Arrêtez le moteur immédiatement si la distance de sécurité n'est pas respectée.
- Portez toujours un protecteur de l'ouïe.
- Équipez-vous bien. Quand vous utilisez ou entretenez votre appareil, portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection des yeux similaire (lunettes de sécurité disponibles). La protection des yeux devriez marquée Z87.
- Pour les travaux poussiéreux, portez toujours un masque.
- Portez toujours des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. On recommande l'utilisation de jambières.
- Toujours protection de pieds d'usure. Ne travaillez pas pieds nus et ne portez pas de sandales.
- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Attachez ou enlevez tous les vêtements amples et les bijoux ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc. qui pendent. Ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si vous êtes bien couvert(e), cela vous aidera à vous protéger contre les débris et brins de plantes toxiques qui sont projetés par le fil qui tourne.
- Gardez toujours le moteur sur le côté droit de votre corps.

- Tenez l'appareil fermement des deux mains.
- Tenez tous les parties de votre corps éloignées du silencieux (ou l'autre accessoire en option). Gardez le moteur au-dessous du niveau de taille. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.
- Gardez bien votre équilibre. N'essayez pas d'atteindre du bout des bras ou n'utilisez pas l'appareil depuis des surfaces instables telles que des échelles, arbres, pentes raides, hauts de toits, etc...

TENEZ TOUJOURS LA TAILLE-BUISSON EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT

- Débranchez toujours la bougie quand vous faites le maintien, sauf les réglages du ralenti.
- Inspectez l'appareil et changez les pièces endommagées ou branlantes avant chaque utilisation de l'appareil. Réparez toute fuite de carburant avant d'utiliser l'appareil. Tenez l'appareil toujours en bon état de fonctionnement.
- Assurez-vous que la chaîne s'arrête quand l'accélérateur est déclenché. Le réglage est décrit dans RÉGLAGE DU RALENTI.
- Ne modifiez jamais l'appareil en quoi que ce soit.
- Tenez toujours les anses sèches, nettes et dépourvues d'huile ou carburant.
- Tenez les bouchons et les fermoirs soigneusement fermés.
- Entretenez l'appareil selon les méthodes recommandées.
- Installez-bien la protecteur requise avant d'utiliser l'appareil. Utilisez la tête de coupe spécifiée.
- Assurez-vous qu'elle est bien installée et que toutes les pièces sont bien serrées. Assurez-vous que l'appareil est correctement monté selon ce manuel.
- Faites le réglage du ralenti avec le bout inférieur supporté en haut afin que le chaîne ne touche aucun objet.
- Tenez toute autre personne éloignée pendant que vous faites le réglage du ralenti.
- Employez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange Poulan PRO recommandés.
- Tout service à la taille-buisson devra être fait par un distributeur autorisé de service sauf les services décrits dans la section de service de ce manuel.

MANIEZ LE CARBURANT AVEC SOIN

- Ne fumez pas alors que vous maniez le carburant ou employez la taille-buisson.
- Éliminez toutes les sources d'étincelles et de flammes dans les endroits où l'on mêle ou verse le carburant. Il ne devrait y compris y fumée, les flammes ouverts, ou travail qui pourrait causer des étincelles. Permettez au moteur de se refroidir avant de ajouter le carburant au réservoir.
- Mêlez et versez le carburant dehors, en utilisant un récipient de carburants approuvé et étiqueté. Essayez tous les déversements de carburant.

- Éloignez-vous au moins de 3 mètres (10 pieds) de l'endroit de ravitaillage avant de mettre le moteur en marche.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir dans un endroit non-combustible, pas sur des feuilles sèches, de la paille, du papier, etc. Enlevez le bouchon du carburant lentement et ravitaillez l'appareil.
- Gardez l'appareil dans un endroit frais, sec et bien aéré où les vapeurs du carburant ne peuvent pas atteindre des étincelles ou des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir avant d'enlever le bouchon du réservoir de carburant.
- Conserver toujours l'essence dans un récipient homologué pour le stockage de liquides inflammables

RECU



AVERTISSEMENT: Evitez le recul qui peut entraîner des blessures graves. Le **Recul** est le mouvement vers l'arrière et/ou le haut de la barre-guide qui se produit quand la partie de la chaîne du haut du bout de la barre-guide entre en contact avec tout objet, tel qu'une autre bûche ou branche, ou quand le bois se referme et pince la chaîne de la taille-buisson dans la coupe. Entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois peut également avoir comme conséquence la perte de commande à taille-buisson.

- Le **Recul de Rotation** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet à l'extrémité supérieure du bout de la barre-guide. Ce contact peut enfoncer la chaîne dans cet objet, ce qui l'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction ultra-rapide qui projette la barre-guide vers le haut et l'arrière, vers l'utilisateur.
- Le **Pincement-Recul** peut se produire quand le bois se referme et pince la chaîne en mouvement dans la coupe, le long du bout de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne cause un renversement de la force de la chaîne utilisée pour couper le bois et projette la taille-buisson dans la direction inverse de la rotation de la chaîne. La taille-buisson directement vers l'utilisateur.
- Le **Rétraction** peut se produire quand le chaîne en mouvement entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois, le long du bas de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne tire la taille-buisson en avant et loin de l'opérateur et pourrait facilement faire détruire l'opérateur la commande de la taille-buisson.

RÉDUISEZ LA PROBABILITÉ DE RECU

- Soyez toujours conscient de la possibilité de recul. Avec une compréhension basique du recul, vous pourrez réduire la surprise qui contribuent aux accidents.

- Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à la pointe de la barre.
- Tenez l'espace de travail débarrassé des obstructions tels comme les autres arbres, les branches, les clôtures, les souches, etc. Éliminez ou évitez toute obstruction que la chaîne pourrait toucher pendant la coupe. En coupant les branches, ne laissez pas le barre-guide contactez le branchement ou d'autres objets autour de lui.
- Maintenez la chaîne tranchante et avec la tension correcte. Les chaînes lâches ou émoussées peuvent augmenter les possibilités de recul. Respectez les instructions du fabricant à l'égard d'aiguisement de la chaîne et les instructions d'entretien. Vérifiez la tension régulièrement, mais jamais avec le moteur en marche. Assurez-vous que le écrou de la bride de barre sont bien ajustés.
- Commencez et continuez la coupe avec l'accélération à fond. Si la chaîne tourne à une vitesse moindre que le maximum, il existe une possibilité plus grande de recul.
- Ne coupez qu'un branch au même temps.
- Soyez extrêmement soigneux en rentrant dans une coupe déjà commencée.
- Ne tenez pas commencer les coupures avec la pointe de la barre (coupeure de perceuse).
- Prenez garde aux rondins glissants et aux autres forces qui pourraient fermer la coupe et serrer la chaîne ou tomber sur elle.
- Employez la barre au recul réduit et la chaîne au recul réduit spécifiées.

MAINTENEZ LE CONTRÔLE



- Serrez fortement la taille-buisson avec les deux mains afin de maintenir le contrôle. Ne lâchez pas. Serrez la poignée du gâchette d'accélérateur avec la main droite, soit que vous soyez droitier ou soit que vous soyez gaucher. Tenez les doigts de la main gauche autour, avec le pouce en bas, du poignée auxiliaire.
- Tenez-vous avec le poids distribué également entre les deux pieds.
- Tenez-vous légèrement à gauche de la taille-buisson afin d'éviter que le corps soit en ligne droite avec la chaîne.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DANS LE REcul

Les dispositifs suivants ont été inclus dans votre taille-buisson afin de réduire le danger de recul, néanmoins, de tels dispositifs n'éliminent pas complètement ce danger. Ne vous confiez pas

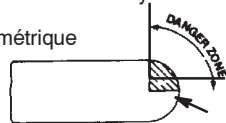
aux seuls dispositifs de sécurité. Respectez toutes les règles de sécurité afin d'éviter le recul et les autres forces qui peuvent causer des blessures graves.

- La barre au recul réduit, conçue avec une pointe de rayon court qui réduit les dimensions de la zone de danger de recul dans la pointe de la barre.

Barre symétrique au recul réduit

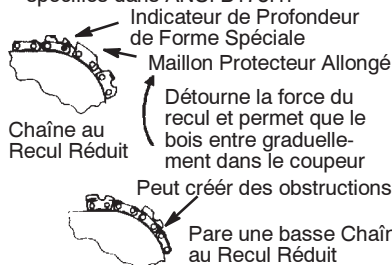


Barre symétrique



Pointe de rayon large

- La chaîne au recul réduit satisfait les demandes de performance aux tests d'un échantillon représentatif des taille-buisson avec déplacement de 3,6 pouces cubiques spécifiés dans ANSI B175.1.



REMARQUE SÉCURITÉ: L'exposition aux vibrations à travers l'utilisation prolongée d'appareils à moteur d'essence serrés dans les mains peut causer des dommages aux vaisseaux sanguins ou aux nerfs dans les doigts, les mains et les articulations des personnes qui sont sujets aux maladies de la circulation ou aux enflures anormales. L'utilisation prolongée au temps froid a été liée aux dommages des vaisseaux sanguins dans des personnes qui autrement ont une bonne santé. Si vous avez des symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, manque de fofes, changement de couleur ou texture de la peau, ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez l'utilisation de cet appareil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibration ne peuvent pas garantir que ce type de problèmes sera évité. Les utilisateurs qui travaillent avec les appareils à moteur continuellement devront surveiller leur condition physique, et la condition de l'appareil, soigneusement.

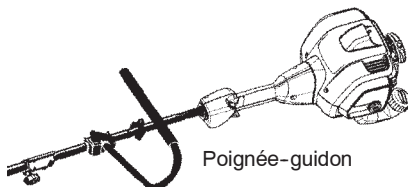
REMARQUE SPECIALE: Votre appareil vient équipée d'un silencieux limiteur de température et un écran pare-étincelles afin de satisfaire les conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Oregón et Washington exigent par loi un écran pare-étincelles dans beaucoup

de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez l'appareil où il y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable de l'installation et du maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi. Pour l'usage normal de propriétaire d'une maison, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation, nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre distributeur autorisé de service.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LES ACCESSOIRES EN OPTION

⚠ AVERTISSEMENT: Pour chaque accessoire en option utilisé, lisez la totalité du manuel d'instructions avant tout usage et suivez toutes les instructions et les avertissements indiqués dans le manuel et sur l'accessoire.

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le guidon soit monté avant d'utiliser le coupe-broussailles. Fixez le guidon sur la flèche qui se trouve sur l'étiquette de sécurité du axe supérieur (extrémité moteur de l'unité). Si votre coupe-broussailles ne comprend pas de guidon, vous trouverez une trousse d'accessoire de guidon (#530071451) à votre distributeur autorisé de service.



Poignée-guidon

MONTAGE (ACCESSOIRE COUPE-HERBES)

ATTENTION : Si l'appareil est déjà assemblé, vérifiez chaque étape de l'assemblage pour vous assurer qu'il est bien fait et que tous les raccords sont bien serrés.

Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

REMARQUE : Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez assistance clientèle.

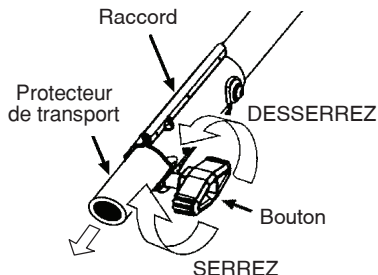
Il est normal que le filtre à carburant cliquette dans le réservoir de carburant vide.

Il est normal que vous trouviez un résidu de carburant ou d'huile sur votre silencieux, à la suite des réglages et des essais de carburateur faits par le fabricant.

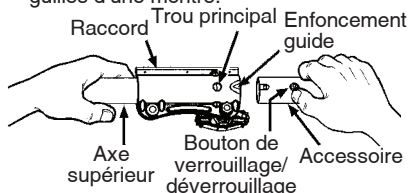
MONTAGE DE L'ACCESSOIRE COUPE-HERBE

ATTENTION : Pour monter l'accessoire coupe-herbe, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.

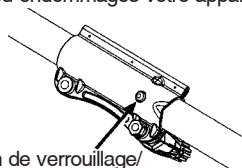


2. Enlevez le protecteur de transport du raccord.
3. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire de coupe-herbe (s'il est présent).
4. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
5. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se fixe dans le trou principal.
6. Avant d'utiliser votre appareil, serrez fort le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le

trou principal à moins que le manuel d'instruction de l'accessoire indique le contraire. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommager votre appareil.



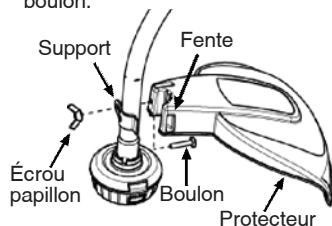
Bouton de verrouillage/déverrouillage en trou principal

Pour monter l'accessoire en option, consultez la section MONTAGE dans le manuel d'instructions de l'accessoire concerné.

INSTALLATION LE PROTECTEUR

ATTENTION : Il est indispensable que le protecteur soit installé correctement. Le protecteur offre une protection partielle du risque des objets jetés contre l'utilisateur et autres personnes et il vient équipé d'un lame de limiteur du fil qui coupe l'excès de fil. Le lame de limiteur du fil (qui se trouve en bas du protecteur) est bien tranchant et peut vous blesser. Pour bien identifier toutes les pièces, référez-vous à l'illustration FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL dans la section UTILISATION.

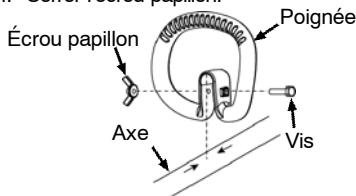
1. Insérez le support dans la fente.
2. Faites pivoter le protecteur jusqu'à ce que le protecteur et les trous du support sont alignés.
3. Insérer le boulon dans le protecteur et le support.
4. Serrez fermement l'écrou papillon sur le boulon.



RÉGLAGE DU POIGNÉE

ATTENTION : Quand vous ajustez la poignée auxiliaire, assurez-vous qu'elle reste au-dessus de l'étiquette de sécurité et au-dessous de la marque ou de la flèche sur l'axe.

1. Positionner la poignée entre les 2 flèches sur l'axe.
2. Tourner la poignée sur l'axe à une position verticale.
3. Installez la vis et l'écrou papillon.
4. Serrer l'écrou papillon.



MONTAGE (ACCESSOIRE ÉLAGUEUSE)

ATTENTION : Si l'appareil est déjà assemblé, vérifiez chaque étape de l'assemblage pour vous assurer qu'il est bien fait et que tous les raccords sont bien serrés.

Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

REMARQUE : Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez au 1-800-554-6723.

Il est normal que le filtre à carburant cliquette dans le réservoir de carburant vide.

Il est normal que vous trouviez un résidu de carburant ou d'huile sur votre silencieux, à la suite des réglages et des essais de carburateur faits par le fabricant.

OUTILS NECESSAIRES

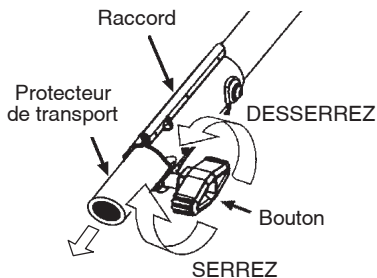
- Une clé hexagonale (fournies) est nécessaire au montage.

MONTAGE DE L'ACCESSOIRE TAILLE-BUISSON ET L'ACCESSOIRE COUPE-HERBE

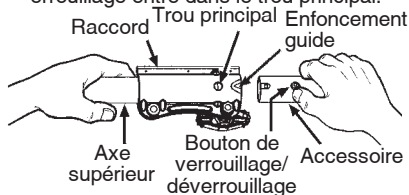
ATTENTION : Pour monter l'accessoire coupe-herbe, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

REMARQUE : L'accessoire taille-buisson se fixe sur l'axe côté moteur au moyen d'un raccord. Pour augmenter la portée, vous pouvez utiliser l'axe de rallonge (inclus).

1. Desserrez les coupleurs de l'axe de rallonge et de l'axe côté moteur en tournant les boutons dans le sens antihoraire.



2. Enlevez le protecteur de transport du raccord.
3. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire de taille-buisson (s'il est présent).
4. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord sur l'axe de rallonge.
5. Pousser l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage entre dans le trou principal.

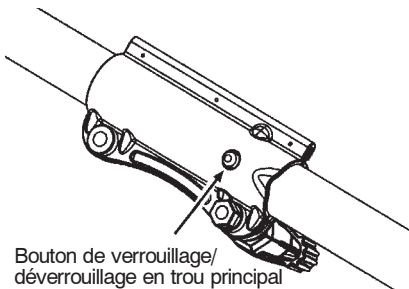


6. Répétez la procédure pour fixer l'axe de rallonge au raccord sur l'axe côté moteur.

REMARQUE : N'UTILISEZ PAS l'axe de rallonge avec la accessoire de coupe-herbe.

7. Avant d'utiliser l'appareil, serrez les boutons à fond en les tournant dans le sens horaire.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal des deux coupleurs et que les boutons soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommagés votre appareil.



Pour monter l'accessoires en option (voir la liste à la page 66), consultez la section MONTAGE dans le manuel d'instructions de l'accessoire concerné.

MONTAGE DE LA BANDOILIÈRE

AVERTISSEMENT : Ajustements appropriés de la bandoulière doivent être faits avec le moteur complètement arrêté avant d'utiliser l'appareil.

1. Avant de faire démarrer le moteur et de commencer la coupe, essayez la bandoulière et réglez-en l'ajustement pour assurer un bon équilibre de l'outil.
2. Passez votre bras droit et votre tête dans la bandoulière et laissez celle-ci reposer sur votre épaule gauche. Le panneau "Danger" doit être dans le dos et le crochet sur le côté droit de la taille.

REMARQUE : Un demi-tour est prévu dans la bandoulière pour qu'elle repose bien à plat sur l'épaule.

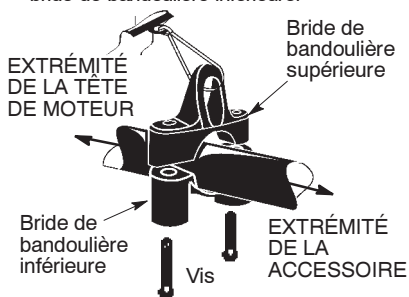
3. Ajustez la bandoulière de façon à ce que le crochet soit à environ 8 - 15 cm (3 - 6 pouces) sous la taille.

4. Fixez le crochet de la bandoulière à la bride qui est entre la poignée en mousse et le bloc de montage et soulevez l'outil pour le mettre en position d'utilisation.

REMARQUE: Il peut être nécessaire de déplacer la bride du bandoulière sur l'axe pour l'équilibrage approprié de l'appareil.

POUR DÉPLACER LA BRIDE DU BANDOULIÈRE:

1. Desserrez et enlevez les deux vis de bride.
2. Placez la bride de bandoulière supérieure sur l'axe supérieur.
3. Placez la bride de bandoulière inférieure sous l'axe supérieur et alignez les trous de vis de la bride de bandoulière supérieur et la bride de bandoulière inférieure.

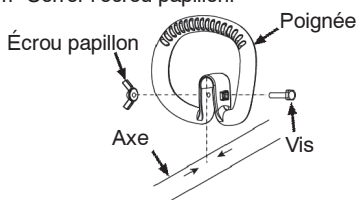


4. Insérez deux vis dans les trous de vis.
5. Serrez la bride de bandoulière en serrant des vis avec la clé hexagonale.

RÉGLAGE DU POIGNÉE

ATTENTION : Quand vous ajustez la poignée auxiliaire, assurez-vous qu'elle reste au-dessus de l'étiquette de sécurité et au-dessous de la marque ou de la flèche sur l'axe.

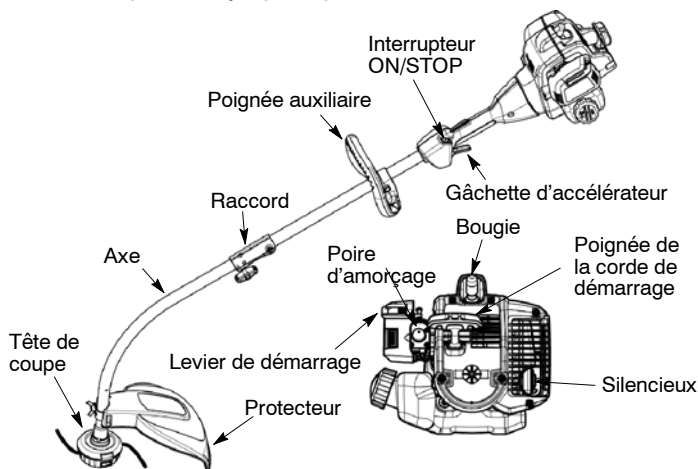
1. Positionner la poignée entre les 2 flèches sur l'axe.
2. Tourner la poignée sur l'axe à une position verticale.
3. Installez la vis et l'écrou papillon.
4. Serrer l'écrou papillon.



FONCTIONNEMENT (ACCESSOIRE COUPE-HERBES)

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Comparez l'appareil aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (ON/STOP)

Le interrupteur ON/STOP est utilisé pour arrêter votre moteur. Pour arrêter le moteur, pressez et lâchez l'interrupteur ON/STOP.

POIRE D'AMORÇAGE

La POIRE D'AMORÇAGE enlève l'air des carburateur et conduites de carburant et les remplit de carburant. Cela vous permet de mettre le moteur en marche en tirant moins de fois le corde de mise en marche. Utilisez la poire d'amorçage en pressant et un lui permettant de reprendre sa forme initiale.

LEVIER DE DÉMARRAGE

Le LEVIER DE DÉMARRAGE aide à alimenter le moteur en carburant et permet de mettre en marche un moteur froid. Activer le système de démarrage en déplaçant le levier en position "START".

RACCORD

La RACCORD vous permet de monter à votre appareil des accessoires en option.

AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

AVERTISSEMENT: Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre appareil. Demandez l'aide de quelqu'un qui les comprend ou appelez assistance clientèle.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

AVERTISSEMENT: Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

RENSEIGNEMENTS UTILES



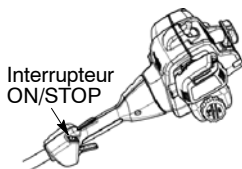
Pour obtenir le bon mélange d'huile et d'essence, versez 2,6 onces d'huile synthétique à deux temps dans un gallon d'essence fraîche.

IMPORTANT: Cet équipement est conçu pour fonctionner avec du carburant sans plomb ayant un indice minimal d'octane de 87 (méthode R+M/2), avec un mélange d'éthanol jusqu'à 10% maximum par volume (E-10). Avant l'utilisation, le carburant doit être mélangé avec une huile synthétique de bonne qualité pour moteur refroidi à l'air 2 temps conçue pour un mélange dans un rapport 50:1. Mélanger le carburant et l'huile dans une proportion 50:1. Le rapport 50:1 est obtenu en mélangeant 76 ml (2,6 onces liquide) d'huile avec 4 litres (1 gallon) de carburant sans plomb. **NE PAS UTILISER** d'huile de qualité automobile ou marine. Ces huiles endommageront le moteur. Lors du mélange du carburant, suivre les instructions sur le contenant. Dès que l'huile est ajoutée au carburant, secouer quelques secondes le contenant pour assurer un bon mélange. Toujours lire et suivre les règles de sécurité en lien avec le carburant avant de procéder à l'avitaillement de la machine. Acheter des quantités d'essence pouvant être consommées dans les 30 jours afin de garantir la fraîcheur de l'essence.

MISE EN GARDE : Ne jamais utiliser uniquement du carburant dans la machine. Cela pourrait occasionner des dommages permanents au moteur et annuler la garantie limitée. **Ne pas utiliser de carburants de remplacement** tels que des mélanges d'éthanol à plus de 10 % par volume (E-15, E-85) ou tout carburant additionné de méthanol. Le recours à ces carburants peut entraîner des problèmes majeurs au niveau de la performance et de la durabilité du moteur.

ARRÊT DU MOTEUR

- Relâchez la gâchette d'accélérateur.
- Pour arrêter le moteur, pressez et lâchez l'interrupteur ON/STOP. Le interrupteur ON/STOP reviendra automatiquement à position «ON». Attendez 5 secondes avant d'essayer de relancer l'unité pour permettre au interrupteur rajuster.



DÉMARRAGE DU MOTEUR

AVERTISSEMENT: Évitez tout contact avec le silencieux. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.



Position de démarrage

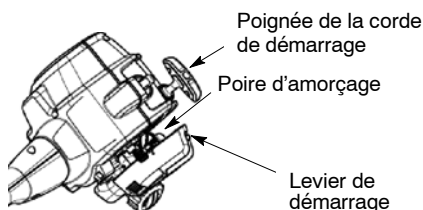
RENSEIGNEMENTS UTILES



Si vous ne réussissez pas à faire démarrer votre moteur après avoir suivi ces instructions, appelez assistance clientèle.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID (ou après remplissage du réservoir à carburant)

1. Posez l'appareil sur une surface plane.
2. Peser lentement 6 fois la poire d'amorçage.
3. Mettez le levier de la «START».
4. Tirez brusquement poignée 5 fois. Si la température est supérieure à 90°F (32°C), tirez la poignée 3 fois.
5. Pressez et maintenez la gâchette.
6. Tirez la poignée jusqu'à ce que le moteur démarre.



Si le moteur ne part toujours pas, il est probablement noyé. Passes à DÉMARRAGE D'UN MOTOR NOYÉ.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Pressez et maintenez la gâchette.
2. Tirez la poignée jusqu'à ce que le moteur démarre.

Si le moteur ne part toujours pas, il est probablement noyé. Passes à DÉMARRAGE D'UN MOTOR NOYÉ.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ

1. Pressez et maintenez la gâchette.
2. Tirez la poignée jusqu'à ce que le moteur démarre.

Si l'appareil ne part pas, consultez TABLEAU DE DEPANNAGE ou appelez assistance clientèle.

UTILISATION DU RACCORD

Ce modèle est équipé d'un raccord qui permet la fixation d'accessoires en option. Ces accessoires en option sont les suivants :

MODÈLE:

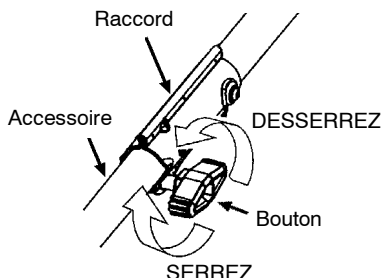
Coupe-bordure	PP1000E
Cultivateur	PP2000T
Souffleur	PP3000B
Coupe-broussailles	PP4000C
Taille-buisson	PP5000P
Taille-buisson	PP5500P
Taille-haie	PP6000H

AVERTISSEMENT: Arrêtez toujours votre appareil et débranchez la bougie avant d'enlever ou d'installer les accessoires.

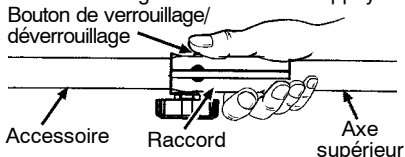
ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE COUPE-HERBE (OU DES AUTRES ACCESSOIRES EN OPTION)

ATTENTION: Pour enlever ou monter l'accessoire, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



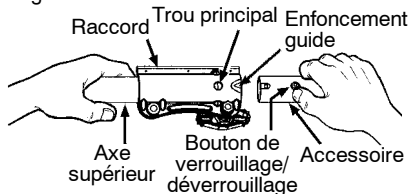
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et maintenez-le appuyé.



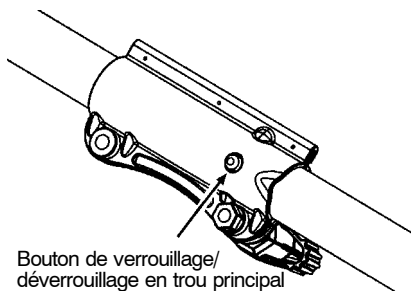
3. Tout en tenant solidement le moteur et l'axe supérieur, tirez l'accessoire droit pour le faire sortir du raccord.

MONTAGE DES ACCESSOIRES EN OPTION

1. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire (s'il y en a un).
2. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
3. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal.
4. Avant d'utiliser votre appareil, serrez bien le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal à moins que le manuel d'instruction de l'accessoire indique le contraire. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommager votre appareil.



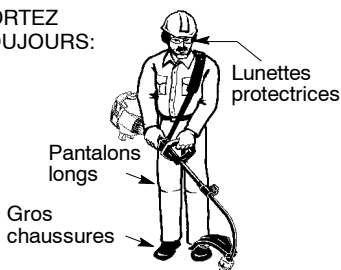
Bouton de verrouillage/
déverrouillage en trou principal

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

On lui recommande que le moteur pour ne pas être fonctionné pour plus d'une minute à la vitesse maximum.

POSITION D'UTILISATION

PORTEZ
TOUJOURS:



Coupez de droite à gauche.

AVERTISSEMENT: Portez toujours des lunettes de sécurité. Ne vous penchez jamais sur la tête de coupe. Des pierres ou des débris peuvent ricocher ou être projetés sur vos yeux et sur votre visage et vous rendre aveugle ou vous causer des blessures sérieuses.

Ne faites pas marcher le moteur à une vitesse plus élevée que c'est nécessaire. Le fil de coupe efficacement quand le moteur marche à moins que son accélération maximum. À plus basse vitesse, le moteur fait moins de bruit et moins de vitesse. Le fil de coupe dure plus longtemps et a moins de chances de rentrer dans la bobine.

Relâchez toujours la gâchette d'accélérateur et permettez au moteur de tourner au ralenti, quand vous ne coupez pas d'herbe.

Pour arrêter le moteur:

- Relâchez la gâchette d'accélérateur.
- Pressez et lâchez l'interrupteur ON/STOP.

AVANCE DU FIL DE COUPE

Le fil de coupe avance d'environ 5 cm (2 pouces) chaque fois que le bas de la tête de coupe tape contre le sol avec le moteur qui marche à pleine accélération.

La longueur de fil la plus efficace est la longueur maximum permise par la lame de limiteur du fil.

Laissez toujours le protecteur en place quand vous utilisez l'appareil.

Pour avance du fil:

- Faites marcher le moteur à pleine accélération.

- Tenez la tête de coupe parallèle aux zones d'herbe et au dessus d'elles.
- Tapez légèrement le bas de la tête de coupe contre le sol une fois. Environ 5 cm (2 pouces) de fil sortent chaque fois que vous tapez.

Tapez toujours la tête de coupe contre le sol dans une zone d'herbe. Si vous le tapez contre des surfaces comme du béton ou de l'asphalte, cela risque d'occasionner une usure excessive de la tête de coupe.

Si le fil est tellement usé qu'il n'est pas plus long que 5 cm (2 pouces), ou moins, il faut plus d'une tape pour obtenir la longueur du fil la plus efficace.

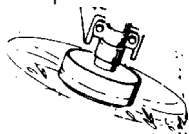
⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez que le fil de 2 mm (0,080 pouce) de diamètre. Les fils de coupe d'autres tailles n'avancent pas bien et peuvent causer des blessures sérieuses. N'utilisez pas d'autres matériaux comme le fil de fer, la ficelle, la corde, etc. Le fil de fer peut se briser pendant la coupe et devenir un projectile dangereux qui peut causer des blessures graves.

MÉTHODES DE COUPE

⚠ AVERTISSEMENT: Utilisez la vitesse minimum et ne surchargez pas le fil quand vous coupez autour d'objets durs (rochers, gravier, piquets de barrière, etc.) qui peuvent endommager la tête de coupe, se mêler dans le fil ou être projetés en causant un danger sérieux.

- C'est le bout du fil qui coupe. Vous obtiendrez le meilleur rendement et l'usure minimum du fil en ne forçant pas le fil dans la zone à couper. Nous vous montrons ci-dessous la bonne et la mauvaise manière de couper.

Le bout du fil coupe



Le fil est forcé dans la zone de travail



Bonne méthode

Mauvaise méthode

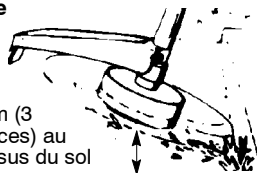
- Le fil coupe facilement l'herbe et les mauvaises herbes autour des murs, des barrières, des arbres et des parterres de fleurs, mais il peut également couper l'écorce des arbres ou des arbustes et marquer les barrières.
- Pour tailler ou raser l'herbe, utilisez l'appareil à une puissance inférieure à la pleine accélération pour augmenter la durée du fil et baisser l'usure de la tête, en particulier:
 - Quand vous faites des travaux de coupe légers.
 - Quand vous coupez près d'objets autour desquels le fil peut s'emmêler, comme

des poteaux, des arbres ou des haies en fil de fer.

- Pour tondre ou balayer, utilisez toute l'accélération pour faire un bon travail propre.

TAILLE - Maintenez le bas de la tête de coupe à environ 8 cm (3 pouces) du sol et à un angle. Ne permettez qu'au bout du fil de prendre contact avec l'herbe. Ne forcez pas la pénétration du fil de coupe dans la zone de travail.

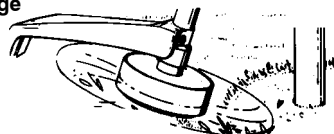
Taille



8 cm (3
pouces) au
dessus du sol

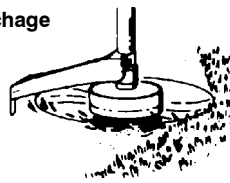
RASAGE - La technique de rasage retire toute végétation non désirée. Maintenez le bas de la tête de coupe à environ 8 cm (3 pouces) du sol et à un angle. Permettez à la pointe du fil de frapper le sol autour des arbres, des piquets, des monuments, etc. Avec cette technique, le fil s'use plus vite.

Rasage



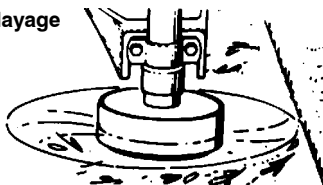
FAUCHAGE - Votre coupe-herbe est idéal pour faucher l'herbe dans les endroits que les tondeuses conventionnelles ne peuvent atteindre. En position de fauchage, maintenez le fil parallèle au sol. Évitez de presser la tête dans le sol car cela peut raser le sol et endommager l'appareil.

Fauchage



BALAYAGE - Vous pouvez utiliser l'action de balayage du fil de coupe pour nettoyer vite et facilement. Maintenez le fil parallèle aux surfaces balayées et au dessus d'elles et bougez l'appareil d'un côté à l'autre.

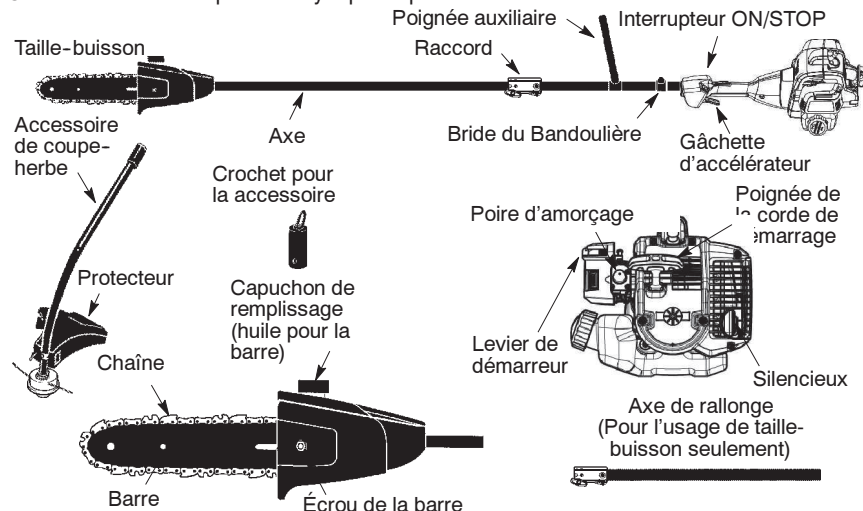
Balayage



FONCTIONNEMENT (ACCESSOIRE ÉLAGUEUSE)

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Comparez l'appareil aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (ON/STOP)

El interruptor ON/STOP está en la mango del acelerador y se usa para detener el motor. Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP.

POIRE D'AMORÇAGE

La POIRE D'AMORÇAGE enlève l'air des carburateurs et conduites de carburant et les remplit de carburant. Cela vous permet de mettre le moteur en marche en tirant moins de fois le corde de mise en marche. Utilisez la poire d'amorçage en pressant et un lui permettant de reprendre sa forme initiale.

LEVIER DE DÉMARREUR

Le LEVIER DE DÉMARREUR aide à alimenter le moteur en carburant et permet de mettre

en marche un moteur. Utilisez le système de démarrage en mettant le levier de démarrage à la position «START». Ne serrez pas le gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche et tourne. Après que les démarrage de moteur, permettez que le moteur chauffe 5 secondes, puis serrez entièrement le gâchette d'accélérateur pour désengager le système de démarrage.

RACCORD

LA RACCORD vous permet de monter à votre appareil des accessoires en option.

TENSION DE LA CHAÎNE

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier, souvent la tension de votre chaîne. Voir VÉRIFIEZ LE TENSION DE LA CHAÎNE dans la section des ENTRETIEN.

AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

AVERTISSEMENT: Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre appareil. Demandez l'aide de quelqu'un qui les comprend ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1-800-554-6723.

REMPLEISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

AVERTISSEMENT: Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

RENSEIGNEMENTS UTILES



Pour obtenir le bon mélange d'huile et d'essence, versez 2,6 onces d'huile synthétique à deux temps dans un gallon d'essence fraîche.

IMPORTANT: Cet équipement est conçu pour fonctionner avec du carburant sans plomb ayant un indice minimal d'octane de 87 (méthode R+M/2), avec un mélange d'éthanol jusqu'à 10% maximum par volume (E-10). Avant l'utilisation, le carburant doit être mélangé avec une huile synthétique de bonne qualité pour moteur refroidi à l'air 2 temps conçue pour un mélange dans un rapport 50:1. L'huile synthétique Poulan/WEED EATER est recommandée. Mélanger le

carburant et l'huile dans une proportion 50:1. Le rapport 50:1 est obtenu en mélangeant 77 ml (2,6 onces liquide) d'huile avec 4 litres (1 gallon) de carburant sans plomb. **NE PAS UTILISER** d'huile de qualité automobile ou marine. Ces huiles endommageront le moteur. Lors du mélange du carburant, suivre les instructions sur le contenant. Dès que l'huile est ajoutée au carburant, secouer quelques secondes le contenant pour assurer un bon mélange. Toujours lire et suivre les règles de sécurité en lien avec le carburant avant de procéder à l'avitaillement de la machine. Acheter des quantités d'essence pouvant être consommées dans les 30 jours afin de garantir la fraîcheur de l'essence.

MISE EN GARDE : Ne jamais utiliser uniquement du carburant dans la machine. Cela pourrait occasionner des dommages permanents au moteur et annuler la garantie limitée. **Ne pas utiliser de carburants de remplacement** tels que des mélanges d'éthanol à plus de 10 % par volume (E-15, E-85) ou tout carburant additionné de méthanol. Le recours à ces carburants peut entraîner des problèmes majeurs au niveau de la performance et de la durabilité du moteur.

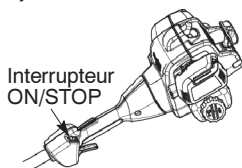
LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE ET DE LA BARRE

L'huileur de chaîne assure une lubrification continue à la chaîne et la barre-guide. Ne manquez pas de remplir le réservoir d'huile pour la barre quand vous remplissez le réservoir de carburant (capacité de 4,6 once liquide). Le manque d'huile détruira la barre et la chaîne rapidement. Le manque d'huile causera surchauffement qui se pourra détecter par la fumée qui sort de la chaîne et/ou par la décoloration de la barre. L'arrivée d'huile est mesurée automatiquement durant le fonctionnement. Remplissez toujours le réservoir d'huile quand vous remplissez le réservoir de carburant. L'huile Poulan ou Poulan PRO de barre et chaîne est formulée pour protéger votre appareil contre les dégâts excessifs causés par la chaleur et la friction et elle résiste la perte d'épaisseur à hautes températures. Si l'huile Poulan ou Poulan PRO de barre et chaîne n'est pas disponible, utilisez une bonne huile de la catégorie SAE 30.

- N'employez jamais d'huile usée.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever les bouchons.

ARRÊT DU MOTEUR

- Suelte el gatillo acelerador.
- Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP. El interruptor volverá automáticamente a la posición ON. Espere 5 segundos antes de poner en marcha el motor otra vez para permitir que el interruptor se reajuste.



DÉMARRAGE DU MOTEUR

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou. La tête de coupe tourne quand vous mettez le moteur en marche. Évitez tout contact avec le silencieux. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.



Position de démarrage

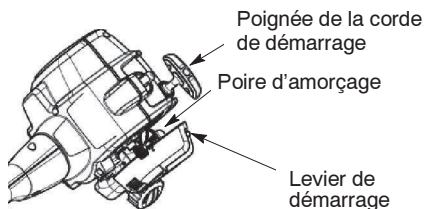
RENSEIGNEMENTS UTILES



Si vous ne réussissez pas à faire démarrer votre moteur après avoir suivi ces instructions, appelez le 1-800-554-6723.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID (ou après remplissage du réservoir à carburant)

1. Posez l'appareil sur une surface plane.
2. Peser lentement 6 fois la poire d'amorçage.
3. Mettez le levier de à la «START».
4. Tirez brusquement poignée 6 fois. Si la température est supérieure à 90°F (32°C), tirez la poignée 3 fois.
5. Pressez et maintenez la gâchette.
6. Tirez la poignée jusqu'à ce que le moteur démarre.



Si le moteur ne part toujours pas, il est probablement noyé. Passes à **DÉMARRAGE D'UN MOTOR NOYÉ**.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Pressez et maintenez la gâchette.
2. Tirez la poignée jusqu'à ce que le moteur démarre.

Si le moteur ne part toujours pas, il est probablement noyé. Passes à **DÉMARRAGE D'UN MOTOR NOYÉ**.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ

1. Pressez et maintenez la gâchette.
2. Tirez la poignée jusqu'à ce que le moteur démarre.

Si l'appareil ne part pas, consultez **TABLEAU DE DÉPANNAGE** ou appelez assistance clientèle.

UTILISATION DU RACCORD

Ce modèle est équipé d'un raccord qui permet la fixation d'accessoires en option. Ces accessoires en option sont les suivants :

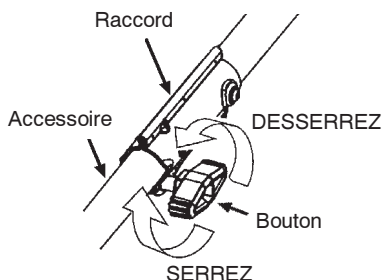
Coupe-bordure	MODÈLE: PP1000E
Cultivateur	PP2000T
Souffleur	PP3000B
Coupe-broussailles	PP4000C
Taille-buisson	PP5000P
Taille-buisson	PP5500P
Taille-haie	PP6000H

⚠ AVERTISSEMENT: Arrêtez toujours votre appareil et débranchez la bougie avant d'enlever ou d'installer les accessoires.

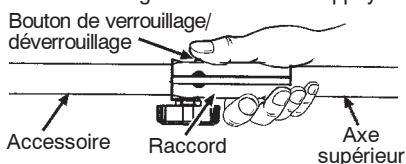
ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE TAILLE-BUISSON, L'ACCESSOIRE COUPE-HERBE (OU DES AUTRES ACCESSOIRES EN OPTION)

ATTENTION: Pour enlever ou monter l'accessoire, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et maintenez-le appuyé.

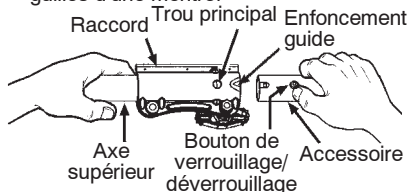


3. Tout en tenant solidement l'axe côté moteur et l'axe de rallonge, tirez l'accessoire droit pour le faire sortir du raccord.
4. Répétez la procédure pour enlever l'axe de rallonge à l'axe côté moteur.

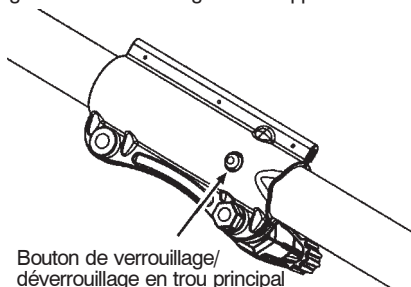
MONTAGE DES ACCESSOIRES EN OPTION

1. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire (s'il y en a un).

2. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord sur l'axe côté moteur.
3. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal.
4. Avant d'utiliser votre appareil, serrez bien le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal à moins que le manuel d'instruction de l'accessoire indique le contraire. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommager votre appareil.



INSTALLATION DU CROCHET POUR LA ACCESSOIRE

Un crochet pour la accessoire est fournis pour la rangement quand le accessoire n'est pas en service.

Pour installer le crochet sur l'accessoire:

1. Enlevez le capuchon d'axe de la accessoire (s'il y en a un) et jetez.
2. Peser le bouton de verrouillage/déverrouillage vers l'intérieur et tenez.
3. Poussez le crochet sur la accessoire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se casse dans le trou.

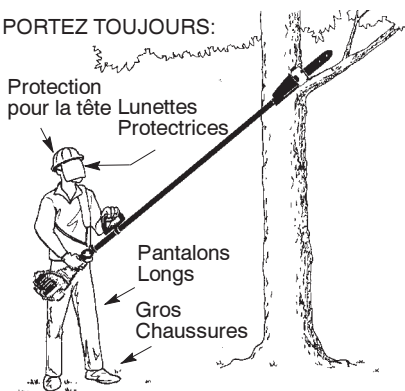
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

On lui recommande que le moteur pour ne pas être fonctionné pour plus d'une minute à la vitesse maximum.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION AVEC L'ACCESSOIRE TAILLE-BUISSON

POSITION D'UTILISATION

PORTEZ TOUJOURS:



DANGER: Ne étendez pas les bras au-dessus des épaules tout en taillant. Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper!

AVERTISSEMENT: Portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessure durant l'utilisation de l'appareil.

Quand vous utilisez l'appareil, attache la bandoulière sur la bride, levez-vous comme montré et vérifiez ce qui suit:

- Étendez votre bras gauche et tenez la poignée auxiliaire avec votre main gauche.
- Tenez la poignée de gâchette avec votre main droite avec le doigt sur le gâchette d'accélérateur.
- Gardez l'extrémité de l'appareil avec le moteur au-dessous du niveau de taille.
- Maintenez la coussinet de la bandoulière centré sur l'épaule gauche et de panneau "danger" centré sur votre dos.
- Mettez poids entier de l'appareil sur votre épaule gauche.

Relâchez toujours la gâchette d'accélération et permettez au moteur de tourner au ralenti, quand vous ne coupez pas d'herbe.

Pour arrêter le moteur:

- Relâchez la gâchette d'accélération.
- Pressez et lâchez l'interrupteur ON/STOP.

ÉMONDAGE

AVERTISSEMENT: Garde contre le recul. Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à pointe de la barre pendant couper des branches et tailler.

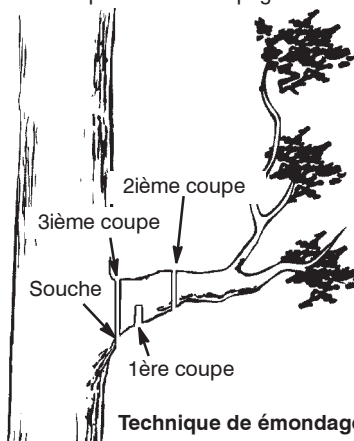
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Travaillez lentement, en maintenant les deux mains fermement saisies sur la taille-buisson. Conservez un bon équilibre.
- Faire soigneusement le plan de coupage. Vérifier la direction de chute de la branche.

- Observez dehors pour des branches petits. Les branches petites fines peuvent s'attraper contre la chaîne et battre l'utilisateur ou le tirer et faire perdre l'équilibre. Prenez garde aux branches petites et employez extrême caution.
- Faites attention à la branche directement derrière de la branche qui est en train d'être coupée. Si la chaîne frappe la branche de derrière, il se peut que la chaîne devienne avariée.
- Prenez garde à la réaction de branches pliées ou sous pression. Évitez être battu par les branches ou l'appareil quand la tension dans les fibres est libérée.
- Débarrassez-vous des branches tombées fréquemment afin d'éviter les chutes.
- Il faut enlever les branches longues après les avoir coupé en plusieurs morceaux.

TECHNIQUE DE ÉMONDAGE

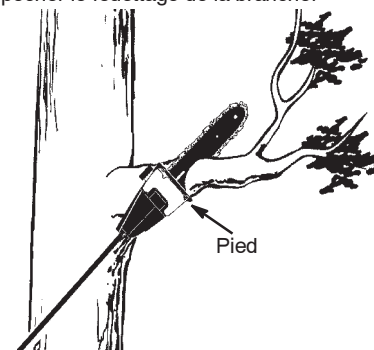
Lorsqu'on est prêt à couper, faite l'accélération du moteur jusqu'à la vitesse maximum et exercer une pression de coupage faible.



Technique de émondage

1. Faites le premier couper 15 cm (6 pouces) à partir du tronc d'arbre sur le fond du branche. Utilisez le dessus de la barre pour faire cette coupe. Coupez à travers 1/3 le diamètre du branche.

REMARQUE: En faisant le deuxième et troisième coupes, reposez le pied du coupeur contre le branche d'arbre qui est coupé pour empêcher le fouettage de la branche.



2. Après, déplacez 5 - 10 cm (2 - 4 pouces) plus loin de dehors sur la branche et faites une deuxième coupe complète de la branche.
3. Puis, faites une coupe finale laissant un souche de 2,5 - 5 cm (1 - 2 pouces) du tronc de l'arbre pour éviter d'endommager l'arbre.

ENTRETIEN (ACCESSOIRE COUPE-HERBES)

⚠ AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages du ralenti.



RENSEIGNEMENTS UTILES

IMPORTANT : Faites effectuer toutes les réparations autres que les opérations d'entretien recommandées dans le manuel d'instructions par un distributeur autorisé de service.

Si un réparateur qui n'est pas un distributeur autorisé fait des réparations sur l'appareil, le fabricant ne paiera pas les réparations sous garantie. Vous êtes responsable d'entretenir et de faire l'entretien général de votre appareil.

VOIR S'IL Y A DES RACCORDS/PIÈCES DESSERRÉ(E)S

- Le couvercle de la bougie
- Le filtre à air
- Les vis du boîtier
- Les vis de la poignée auxiliaire
- Le protecteur

VOIR S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES/USÉES

Contactez un distributeur autorisé de service pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- Interrupteur ON/OFF - Assurez-vous que l'interrupteur ON/STOP fonctionne bien en appuyez et lâchez l'interrupteur. Assurez-vous que le moteur s'arrête. Attendez 5 secondes avant d'essayer de relancer l'unité pour permettre au interrupteur rajuster. Remettez ensuite en marche l'appareil et continuez.
- Réservoir de carburant - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir de carburant montre des signes de dommages ou de fuite.
- Protecteur - Arrêtez-vous d'utiliser l'appareil si le protecteur est endommagé.

INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour déceler les pièces lâches ou endommagées. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

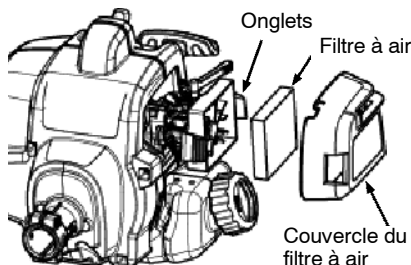
Un filtre à air sale diminue le rendement du moteur et augmente la consommation de carburant et les émissions nocives. Nettoyez toutes les 5 heures de fonctionnement.

1. Nettoyez le couvercle et la zone qui l'entoure pour empêcher la saleté de tomber dans la chambre de carburateur quand le couvercle est enlevé.

2. Appuyez sur les onglets sur le couvercle du filtre à air pour enlever le couvercle du filtre à air et le filtre à air.

REMARQUE: Ne nettoyez pas le filtre à air dans de l'essence ou dans un autre solvant inflammable pour éviter de courir un danger d'incendie ou de produire des émissions nocives.

3. Lavez le filtre dans de l'eau savonneuse.
4. Laissez sécher le filtre.
5. Mettez quelques gouttes d'huile sur le filtre et pressez ce dernier pour bien répartir l'huile.
6. Remettez les pièces en place.



SILENCIEUX ET ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES

⚠ AVERTISSEMENT: Le silencieux sur ce produit contient des produits chimiques connus de l'état de la Californie pour causer le cancer.

Durant l'utilisation de l'outil, des dépôts de carbone se forment sur le silencieux et le pare-étincelles. Pour l'usage normal de propriétaire d'une maison, cependant, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation, nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre distributeur autorisé de service.

REMPACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacez la bougie chaque année pour assurer un démarrage facile et un meilleur fonctionnement du moteur. Inspectez la bougie chaque 25 heures d'utilisation. Nettoyez et/ou remplacez selon les besoins. Réglez l'écart de la bougie à 0,6 mm (0,025 pouce). Le cycle d'allumage est fixe et ne peut pas être ajusté.

REMARQUE: Ce système d'allumage par étincelles est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

1. Tournez, puis tirez le couvercle de bougie.
2. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
3. Remplacez-la par une bougie Champion RCJ-8Y et serrez-la à l'aide d'une clé à douille de 19 mm (3/4 pouce).
4. Réinstallez le couvercle de bougie.

ENTRETIEN (ACCESSOIRE £LAGUEUSE)

⚠ AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages du ralenti.

RENSEIGNEMENTS UTILES



IMPORTANT : Faites effectuer toutes les réparations autres que les opérations d'entretien recommandées dans le manuel d'instructions par un distributeur autorisé de service.

Si un réparateur qui n'est pas un distributeur autorisé fait des réparations sur l'appareil, Poulan PRO ne paiera pas les réparations sous garantie. Vous êtes responsable d'entretenir et de faire l'entretien général de votre appareil.

VOIR S'IL Y A DES RACCORDS/PIÈCES DESSERRÉ(E)S

- Le couvercle de la bougie
- Le filtre à air
- Les vis du boîtier
- Les vis de la poignée auxiliaire
- Le protecteur

VOIR S'IL Y A DES PIÈCES EN-COMMAGÉES/USÉES

Contactez un distributeur autorisé de service pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- Interrupteur ON/STOP - Assurez-vous que l'interrupteur ON/STOP fonctionne bien en appuyant et lâchant l'interrupteur. Assurez-vous que le moteur s'arrête. Attendez 5 secondes avant d'essayer de relancer l'unité pour permettre au interrupteur de se réajuster. Remettez ensuite en marche l'appareil et continuez.
- Réservoir de carburant - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir de carburant montre des signes de dommages ou de fuite.
- Réservoir d'huile - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir d'huile montre des signes de dommages ou de fuite.
- Protecteur - Arrêtez-vous d'utiliser l'appareil si le protecteur est endommagé.

INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour détecter les pièces lâches ou endommagées. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

VÉRIFIEZ LE TENSION DE LA CHAÎNE

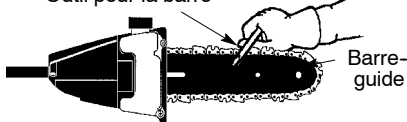
⚠ AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas. Entrez les réglages du chaîne, en maintenant

l'extrémité inférieure de l'appareil afin d'éviter que le chaîne ne touche quelque chose.

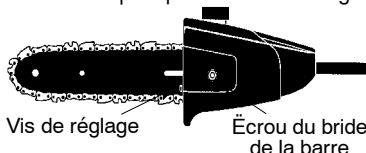
La tension de la chaîne est très importante. La chaîne s'étend avec l'usage, en particulier pendant les premières fois que l'appareil est employée. Vérifiez toujours la tension de la chaîne chaque fois que vous utilisez l'appareil et chaque fois que vous le ravitaillez.

1. À l'aide du bout en tournevis de l'outil de réglage pour la chaîne (outil pour la barre), déplacez la chaîne autour de la barre-guide et assurez-vous qu'elle n'est pas entortillée. La chaîne doit tourner librement.

Outil pour la barre



2. Desserrez les écrou du bride de la barre jusqu'à ce qu'ils ne soient pas plus serrés contre le bride qu'on peut le faire des doigts.

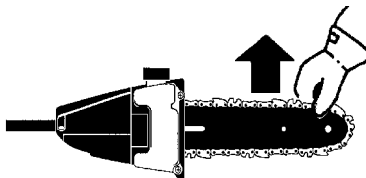


3. Tournez la vis de réglage dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la chaîne touche à peine au bas de la barre.

Vis de réglage - 1/4 de tour



4. À l'aide de l'outil pour la barre, faites tourner la chaîne autour de la barre-guide pour vous assurer que tous les maillons sont dans la rainure de la barre.
5. Soulevez le bout de la barre-guide pour voir si la chaîne pend. Relâchez le bout de la barre-guide et tournez ensuite le vis de réglage. Répétez jusqu'à ce que la chaîne ne pende plus.
6. Alors que vous levez le bout de la barre-guide, resserrez solidement les écrou du bride avec l'outil pour la barre.



7. À l'aide du bout en tournevis de l'outil pour la barre, déplacez la chaîne autour de la barre-guide.

8. Si la chaîne ne tourne pas, c'est qu'elle est trop serrée. Desserrez légèrement les écrous du frein de chaîne et tournez la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens contraire de l'horloge. Resserrer les écrou du bride.
9. Si la chaîne est trop lâche, elle pendra sous la barre-guide et doit être serré après la procédure ci-dessus.

⚠ AVERTISSEMENT: Si c'est le cas, N'UTILISEZ PAS la tronçonneuse. Si le taillabuisson est fonctionné avec une chaîne lâche, la chaîne pourrait sauter de la barre et ressembler à des blessures graves.

VÉRIFIEZ L'AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

Une chaîne bien aiguisée donne des copeaux de bois. Une chaîne émoussée fait de la sciure et coupe lentement. Voir AIGUISAGE DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

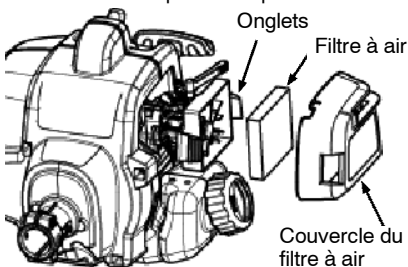
NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Un filtre à air sale diminue le rendement du moteur et augmente la consommation de carburant et les émissions nocives. Nettoyez toutes les 5 heures de fonctionnement.

1. Nettoyez le couvercle et la zone qui l'entoure pour empêcher la saleté de tomber dans la chambre de carburateur quand le couvercle est enlevé.
2. Desserrez le bouton en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Enlevez la couvercle du filtre à air et le filtre à air.

REMARQUE: Ne nettoyez pas le filtre à air dans de l'essence ou dans un autre solvant inflammable pour éviter de courir un danger d'incendie ou de produire des émissions nocives.

3. Lavez le filtre dans de l'eau savonneuse.
4. Laissez sécher le filtre.
5. Mettez quelques gouttes d'huile sur le filtre et pressez ce dernier pour bien répartir l'huile.
6. Remettez les pièces en place.



MAINTIEN DE LA BARRE

Si votre appareil coupe vers le côté, s'il est nécessaire de le forcer afin de compléter la coupe, ou s'il a été utilisé avec une quantité insuffisante de lubrification, il sera peut-être nécessaire de faire un service de la barre. La barre usée peut endommager la chaîne et rendre le coupage difficile.

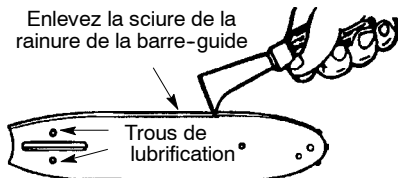
Après chaque utilisation, assurez-vous le interrupteur ON/STOP est en position «STOP».

puis enlevez la sciure de la barre-guide et de trou du pignon.

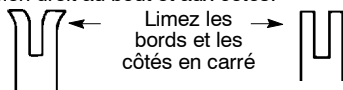
Pour maintien de la barre-guide:

- Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «STOP» et débranchez le fil de la bougie.
- Desserrez et enlevez la écrous de la frein de chaîne et la frein de chaîne. Enlevez la barre et chaîne de la tronçonneuse.
- Enlevez la rainure de la barre et la trous de huilage après toutes les 5 heures de la utilisation.

Enlevez la sciure de la rainure de la barre-guide



- Un ébarbage des glissières de la barre-guide est normal. Enlevez-le avec une lime plate.
- Quand le haut de la glissière est inégal, utilisez une lime plate pour redonner un bord bien droit au bout et aux côtés.

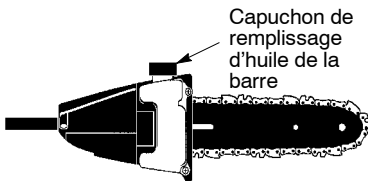


Rainure usée

Rainure comme elle doit être

Remplacez la barre-guide quand la glissière est usée, quand la barre-guide est tordue ou craquelée ou quand un trop grand échauffement ou ébarbage des glissières se produit. Si vous devez remplacer la barre-guide, n'utilisez que celle qui est spécifiée pour votre tronçonneuse dans la liste de pièces ou sur le décalque de la tronçonneuse.

LUBRIFICATION



- Voir LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE ET DE LA BARRE dans la section FONCTIONNEMENT.

REMPLACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacez la bougie chaque année pour assurer un démarrage facile et un meilleur fonctionnement du moteur. Inspectez la bougie chaque 25 heures d'utilisation. Nettoyez et/ou remplacez selon les besoins. Réglez l'écart de la bougie à 0,6 mm (0,025 pouce). Le cycle d'allumage est fixe et ne peut pas être ajusté.

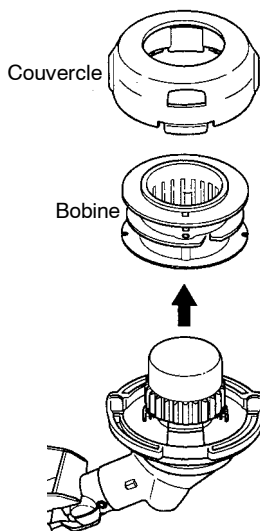
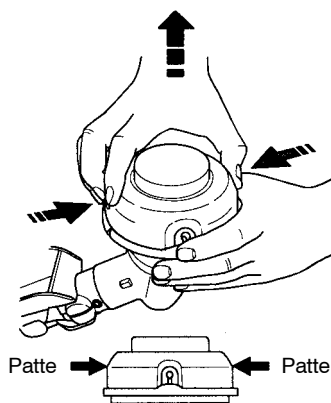
REMARQUE: Ce système d'allumage par étincelles est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

1. Tournez, puis tirez le couvercle de bougie.
2. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
3. Remplacez-la par une bougie Champion RCJ-8Y et serrez-la à l'aide d'une clé à douille de 19 mm (3/4 pouce).
4. Réinstallez le couvercle de bougie.

RÉPARATIONS ET RÉGLAGES (ACCESSOIRE COUPE-HERBES)

REMPACEMENT DU FIL DE COUPE

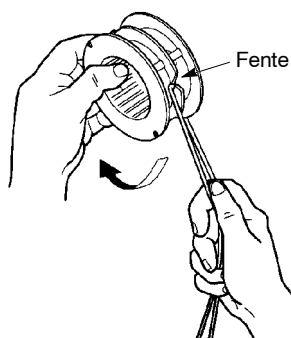
1. Appuyez les pattes du côté de la tête de coupe et enlevez le couvercle et la bobine.



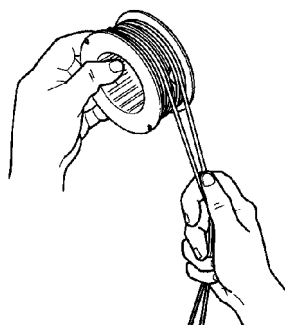
2. Retirez tout fil restante.
3. Nettoyez la saleté et les débris toutes les pièces. Changez la bobine s'il est usé ou endommagé.
4. Remplacez avec une bobine pré-enroulée ou coupez du fil de 2 mm (0,080 pouce) d'une longueur 8 mètres (25 pieds).

⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais de fil de fer, de corde de ficelle, etc. qui peuvent se casser et devenir des projectiles dangereux.

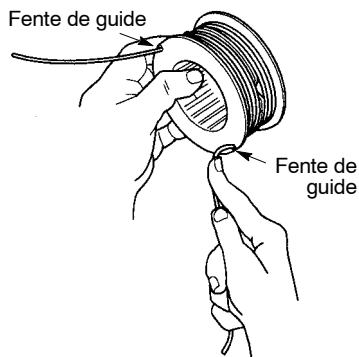
5. En installant le nouveau fil sur une bobine existant, tenez la bobine comme montré dans l'illustration ci-dessous.
6. Courbez le fil au milieu. Introduisez la courbure dans la fente du rebord central de la bobine. Assurez-vous le fil soit bien bloqué en place dans la fente.



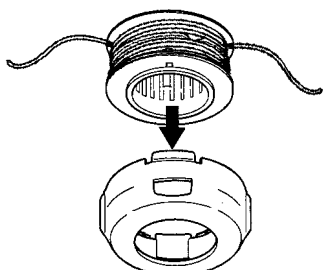
7. Avec votre doigt entre les fils, enroulez le fil bien serré et uniformément sur la bobine, dans un sens horaire.



8. Placez les fils dans les fentes de guide.

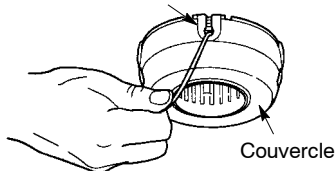


9. Placez la bobine dans le couvercle comme montré dans l'illustration ci-dessous.

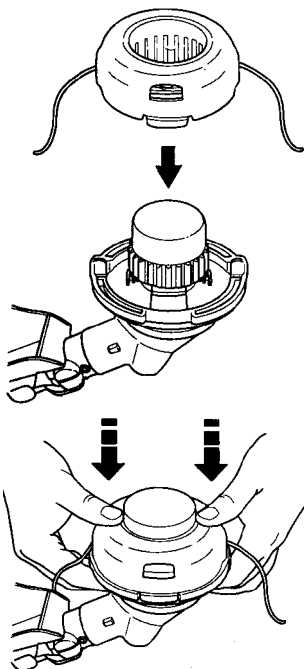


10. Insérez le bouts du fil dans les trous de sortie situé sur la couvercle.

Trou de sortie

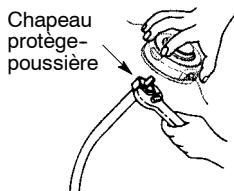


11. Ré-installez la bobine et le couvercle sur la tête de coupe. Poussez jusqu'à ce que la couverture soit bien bloquée en place.



REMPLACEMENT DE LA TÊTE DE COUPE

1. Tenir le chapeau protége-poussière avec une clé afin d'empêcher l'arbre de tourner pendant la retirez et installez la tête de coupe.



Chapeau
protège-
poussière

2. Enlevez la tête de coupe en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vu depuis le bas de l'appareil).
3. Visser la tête de coupe de rechange sur l'arbre en tournant dans le sens aiguilles d'une montre. **Serrer à la main !**

RÉGLAGE DU RALENTI

⚠ AVERTISSEMENT: Ne laisser personne approcher lors du réglage du ralenti. La tête de coupe ou des autres accessoire en option tourne pendant la plus grande partie de cette procédure. Portez votre matériel de protection et observez toutes les précautions de sécurité. Une fois le réglage terminé, la tête de coupe ou des autres accessoire en option ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti.

Votre carburateur a été soigneusement réglé à l'usine. Des ajustements du ralenti peuvent être nécessaires si vous vous trouvez dans l'une des situations suivantes:

- Le moteur ne tourne pas au ralenti lorsque l'accélérateur est relâché.
- La tête de coupe ou des autres accessoire en option tourne quand le moteur est au ralenti.

Pour effectuer le réglage, posez l'appareil de façon à ce que l'accessoire de coupe soit éloigné du sol et qu'il ne puisse toucher aucun objet. Tenez l'appareil à la main lorsqu'il tourne et que vous le réglez. Maintenez l'accessoire de coupe et le silencieux éloignés de toute partie de votre corps.

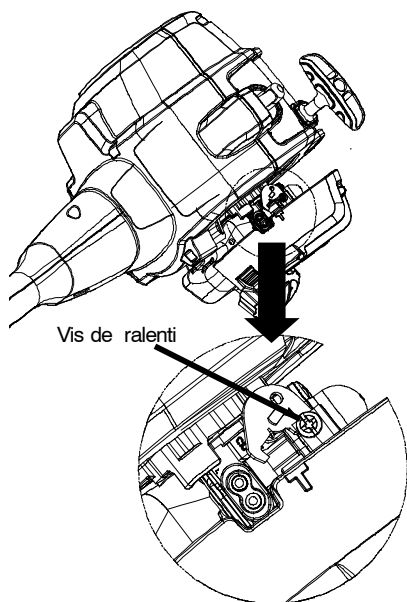
Pour réglage du ralenti :

Laissez le moteur tourner au ralenti. Ajustez le vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans que la tête de coupe ou des autres accessoire en option tourne quand le moteur est au ralenti (ralenti trop rapide) et sans arrêter (ralenti trop lent).

- Si le moteur cale ou s'arrête, tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du moteur.
- Si la tête de coupe ou des autres accessoire en option bouge au ralenti, tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse.

⚠ AVERTISSEMENT: Vérifier à nouveau le ralenti après chaque réglage. Pour éviter des blessures graves à l'utilisateur et aux autres personnes, il faut que la tête de coupe ou des autres accessoire en option ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti.

Pour toute aide supplémentaire ou si vous n'êtes pas sûr de la façon de réaliser cette opération, contactez un distributeur autorisé de service ou appelez assistance clientèle.



RÉPARATIONS ET RÉGLAGES (ACCESSOIRE À LA GUEUSE)

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages du ralenti.

AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

AVERTISSEMENT: Une méthode d'affûtage et/ou un entretien du calibre de profondeur inapproprié accroît les risques de recul et de blessures graves.

AVERTISSEMENT: Portez toujours des gants de sécurité lorsque vous manipulez la chaîne. Celle-ci est très tranchante et peut vous couper même lorsqu'elle est immobile.

Les conditions ci-dessous requièrent l'affûtage de la chaîne :

- La réduction de la taille des copeaux de bois. Une chaîne émoussée finit par produire de la poudre de sciure. Notez que le bois pourri ou en décomposition ne produit pas de beaux copeaux.
- La scie coupe d'un seul côté ou en biais.
- La scie doit être poussée à travers la coupe.

Outils nécessaires :

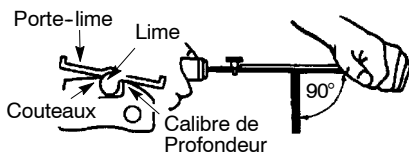
- Une lime ronde de 4,5 mm (3/16 pouce) de diamètre et un porte-lime
- Une lime plate
- Un outil indicateur de profondeur

POUR AFFÛTER LA CHAÎNE :

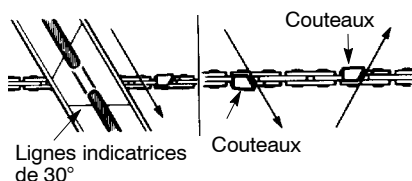
1. Débranchez le fil de la bougie.
2. Vérifiez la tension de la chaîne. Réglez-la au besoin. Consultez le paragraphe VÉRIFIEZ LA TENSION DE LA CHAÎNE.
3. Affûtez les couteaux.

- Pour affûter les couteaux, placez le porte-lime (90°) sur le tranchant supérieur du couteau et du calibre de profondeur.

REMARQUE : La chaîne est dotée de couteaux sur son côté droit et sur son côté gauche.

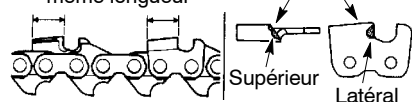


- Maintenez les lignes indicatrices de 30° du porte-lime parallèles au guide et au centre de la chaîne.

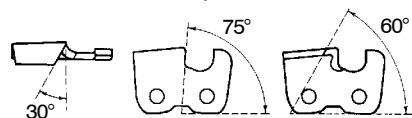


- Affûtez d'abord tous les couteaux d'un côté de la chaîne. Affûtez de l'intérieur vers l'extérieur. Puis, tournez la chaîne et répétez la procédure pour l'autre côté de la chaîne.
- Affûtez avec des mouvements avant seulement : 2 ou 3 mouvements par bord tranchant.
- Tous les couteaux doivent avoir la même longueur.
- Limez jusqu'à ce que disparaissent les dommages que présentent éventuellement les bords tranchants (latéral et supérieur) du couteau.

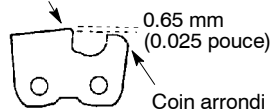
Tous les couteaux doivent avoir la même longueur



- Limez la chaîne conformément aux spécifications, tel qu'illustré.



Angle d'approche



Bien

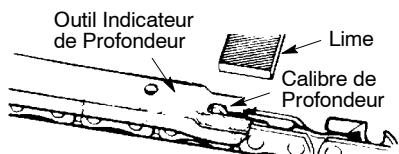
Angle d'approche incorrect



Mal

⚠ AVERTISSEMENT: Suivez les instructions du fabricant de la chaîne pour obtenir le bon angle d'approche. Un angle d'approche inapproprié accroît les risques de recul et de blessures graves.

4. Vérifiez et abaissez les calibres de profondeur.



- Placez l'outil indicateur de profondeur sur le couteau.
- Si le calibre de profondeur est plus haut que l'outil indicateur de profondeur, limez-le pour qu'il soit au niveau de la partie supérieure de l'outil.
- Maintenez l'arrondi du coin avant du calibre de profondeur avec une lime plate.

REMARQUE : L'extrémité supérieure du calibre de profondeur doit être plate avec la moitié avant, arrondie avec une lime plate.

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire ou si vous n'êtes pas certain de la procédure à suivre, communiquez avec un distributeur autorisé de service ou appelez au 1-800-554-6723.

REEMPLACEMENT DE LA CHAÎNE

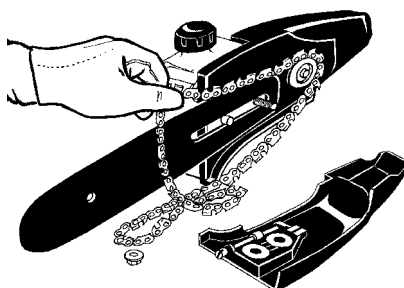
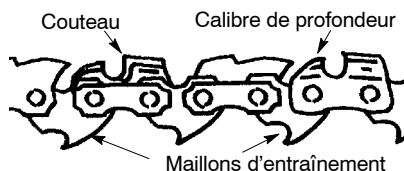
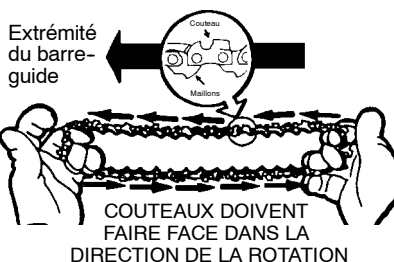
⚠ AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas.

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devriez révérier souvent la tension de la chaîne et l'ajuster tel que requis. Voir TENSION DE LA CHAÎNE.

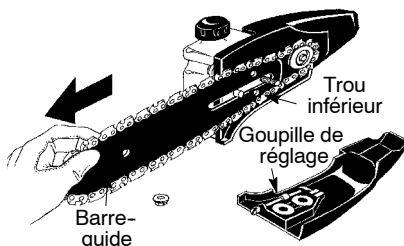
Si elle est usée ou endommagée, remplacez la chaîne. N'utilisez que la chaîne à recul bas de rechange spécifiée dans la liste des pièces.

POUR REMPLACER LA CHAÎNE:

1. Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «STOP» et débranchez le fil de la bougie.
2. Enlevez les écrou du bride de la barre.
3. Enlevez la bride de la barre.
4. Tournez la vis de réglage sur le barre-guide pour amener le mécanisme de réglage aussi loin que possible vers l'avant du barre-guide.
5. Glissez la barre-guide derrière le pignon jusqu'à ce qu'elle bute contre le pignon.
6. Enlevez l'ancienne chaîne.
7. Enlevez la chaîne neuve de son emballage avec soin et tenez la avec les coups tel qu'indiqué.



8. Passez la chaîne par dessus le pignon et derrière lui, adaptant les maillons d'entraînement dans le pignon.
9. Introduisez le bas des maillons d'entraînement entre les dents de l'embout de la barre-guide.
10. Introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
11. Tirez la barre-guide vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne soit bien dans la rainure de la barre-guide. Assurez-vous les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
12. Installez la bride de la barre.



13. Installez les écrou du bride de la barre et ne les serrez que des doigts. Ne les serrez pas plus à ce point-ci. Procédez au REGLAGE DE LA CHAÎNE.

RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section de l'ENTRETIEN.

RÉGLAGE DU RALENTI

⚠ AVERTISSEMENT: Tenez les personnes tierces à l'écart lors du réglage au ralenti. Durant la plus grande partie de ce travail, la chaîne tournera. Portez votre équipement de protection et suivez toutes les règles de sécurité. Après le réglage du ralenti, la chaîne ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti. Le carburateur a été soigneusement réglé à l'usine, mais des réglages peuvent être requis si vous remarquez ce qui suit :

- La moteur refuse de tourner au ralenti.
- La chaîne bouge quand le moteur est au ralenti.

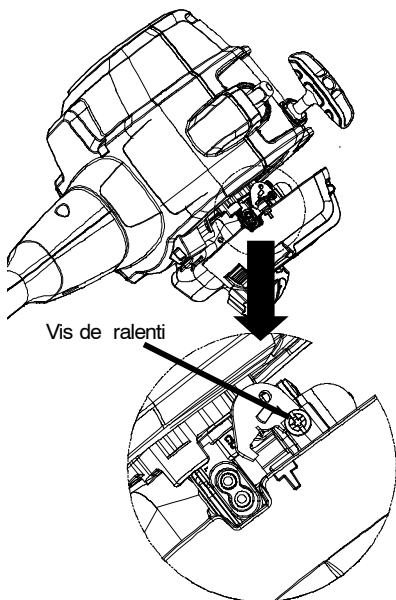
Entrenez les réglages du carburateur, en gardant l'extrémité inférieure de l'appareil outre de la terre et éviter que la chaîne ne touche quelque chose. Tenez l'appareil à la main tout en courant et en faisant des réglages. Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne et du silencieux.

Pour réglage du ralenti :

Permettez au moteur de tourner au ralenti. Ajustez la vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans mouvement à chaîne (ralenti trop rapide) ou s'arrête (ralenti trop lent).

- Tournez la vis du ralenti dans le sens de l'horloge pour augmenter la vitesse du moteur si la moteur s'arrête.
- Tournez la vis du ralenti dans le sens contraire de l'horloge pour baisser la vitesse du moteur si la chaîne se déplace au ralenti.

⚠ AVERTISSEMENT: Revérifiez au ralenti après chaque réglage. La chaîne ne doit pas se déplacer au ralenti pour éviter de blessures graves à l'opérateur ou à d'autres. Si vous avez besoin d'aide ou n'êtes pas sûr(e) de pouvoir bien faire ce travail, contactez un distributeur autorisé de service ou appelez au 1-800-554-6723.



RANGEMENT

ATTENTION : Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez se refroidir l'appareil, et attachez l'appareil avant de l'entreposer ou de le transporter.
- Entreposez l'appareil et le carburant dans un endroit bien ventilé, où les vapeurs de carburant ne peuvent pas être en contact avec des étincelles ou des flammes en provenance d'appareils de chauffage de l'eau, des moteurs électriques ou des interrupteurs, des chaudières de chauffage, etc.
- Entreposez l'appareil avec tous les mécanismes de protection en place. Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun objet coupant ne puisse causer accidentellement des blessures.
- Entreposez l'appareil et le carburant hors de la portée des enfants.

SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez l'appareil pour l'entreposage à la fin de la saison ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant au moins 30 jours.

Avant d'entreposer votre appareil pendant une longue période:

- Nettoyez l'appareil entière avant d'entreposer pendant une longue période.
- Rangez-le dans un endroit propre et sec.
- Huilez légèrement les surfaces externes en métal.

SYSTÈME DE CARBURANT

Voir le message IMPORTANT se rapportant à l'usage de carburant approprié dans votre moteur dans la section du FONCTIONNEMENT de ce manuel. Un agent stabilisateur de carburant constitue une alternative accept-

able pour minimiser la formation de dépôts de gomme pendant l'entreposage.

Ajoutez l'agent stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le bidon d'essence. Suivez les instructions de mélange inscrites sur le bidon de l'agent stabilisateur. Faites marcher le moteur au moins 5 minutes après avoir ajouté l'agent stabilisateur.

RENSEIGNEMENTS UTILES



Quand vous conservez un mélange d'huile et d'essence, l'huile se sépare de l'essence avec le temps. Nous vous recommandons de secouer le bidon chaque semaine pour assurer un bon mélange de l'huile et de l'essence.

MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez 1 cuiller à thé d'huile de moteur 2 temps (refroidi à air) dans l'ouverture de la bougie. Tirez lentement le corde de mise en marche 8 à 10 fois pour répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve de la catégorie et de la gamme thermique recommandées.
- Nettoyez le filtre à air.
- Vérifiez l'ensemble de l'appareil pour bien revisser toutes les vis, les boulons et les écrous. Remplacez toute pièce endommagée, cassée ou usée.
- Au début de la saison suivante, utilisez uniquement du carburant frais, composé par le bon rapport d'essence à l'huile.

AUTRES RECOMMANDATIONS

- N'entreposez pas d'essence pour la saison suivante.
- Remplacez votre essence si le réservoir ou le bidon commence à rouiller.

TABLEAU DE DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT: Toujours arrêtez l'unité et débranchez la bougie d'allumage avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMEDY
Le moteur refuse de démarrer.	1. Moteur noyé 2. Réservoir de carburant vide. 3. La bougie ne fait pas feu. 4. Le carburant n'atteint pas le carburateur. 5. Le carburateur exige un réglage.	1. Voir "Démarrage d'un moteur noyé" dans la section Fonctionnement. 2. Remplir le réservoir du bon mélange de carburant. 3. Poser une nouvelle bougie. 4. Vérifier si le filtre à air est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer. 5. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur ne tourne pas bien au ralenti.	1. Le carburateur exige un réglage. 2. Joints du vibrequin usés 3. Compression basse	1. Voir "Réglage du ralenti au carburateur" dans la section Réparations et Réglages. 2. Contactez un distributeur autorisé de service. 3. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur n'accélère pas, manque de puissance ou meurt sous la charge.	1. Filtre à air sale 2. Bougie encrassée 3. Le carburateur exige un réglage. 4. Accumulation de carbone. 5. Compression basse.	1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 2. Nettoyer ou remplacer la bougie et ajuste l'écartement. 3. Contactez un distributeur autorisé de service. 4. Contactez un distributeur autorisé de service. 5. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur fume trop.	1. Mélange de carburant incorrect. 2. Filtre à air sale. 3. Le carburateur exige un réglage.	1. Vider le réservoir de carburant et le remplir du bon mélange de carburant. 2. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 3. Contactez un distributeur autorisé de service.
Le moteur surchauffe.	1. Mélange de carburant incorrect. 2. Bougie que n'est pas la bonne. 3. Le carburateur exige un réglage. 4. Accumulation de carbone.	1. Voir "Remplissage du réservoir du carburant" dans la section Fonctionnement. 2. Remplacer la bougie par celle qui convient. 3. Contactez un distributeur autorisé de service. 4. Contactez un distributeur autorisé de service.

DÉCLARATION DE GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DE L'ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY (EPA) DES ÉTATS-UNIS, DE LA CALIFORNIE ET DE L'ENVIRONNEMENT CANADA

IMPORTANT : Le présent produit est conforme à la réglementation de la Phase 3 de l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis en ce qui concerne les émissions d'échappement et d'évaporation. Pour assurer la conformité à la Phase 3 de l'EPA, nous recommandons le recours à des pièces de remplacement d'origine uniquement. L'utilisation de pièces de remplacement non conformes est une infraction à la législation fédérale.

VOS DROITS ET OBLIGATIONS EN VERTU DE LA GARANTIE : L'Environmental Protection Agency (Agence de protection de l'environnement des États-Unis), le California Air Resources Board (Direction des ressources atmosphériques de Californie), Environnement Canada et Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. sont heureux de vous expliquer la garantie du système antipollution du petit moteur hors route des années 2016 et ultérieures. En Californie, les petits moteurs hors route doivent être conçus, fabriqués et équipés de manière à répondre aux normes antipollution strictes de l'État. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc (HCOP) doit garantir les systèmes de contrôle antipollution du petit moteur hors route pendant la période figurant sur la liste ci-dessous à condition que le petit moteur hors route ne présente aucun signe d'utilisation abusive, de négligence ou d'entretien inapproprié.

Votre système antipollution comprend des pièces telles que le carburateur, le système d'allumage ainsi que le réservoir de carburant avec conduite et bouchon. En cas de problème couvert par la garantie, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. répare le petit moteur hors route sans frais. Les frais couverts par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main d'œuvre.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT : Si une pièce du matériel liée aux émissions (selon la liste des pièces de la garantie antipollution) est défectueuse en elle-même ou à cause d'une défaillance du moteur ou d'une erreur de main d'œuvre, cette pièce sera réparée ou remplacée par Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE : En tant que propriétaire d'un petit moteur hors route, vous êtes responsable du respect de l'entretien obligatoire indiqué dans le manuel d'instructions. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. vous recommande de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien du petit moteur hors route; toutefois, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. ne peut pas refuser l'application de la garantie pour la seule raison de l'absence de reçus ou du non-respect de l'entretien obligatoire prévu. En tant que propriétaire du petit moteur hors route, vous devez savoir que Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. peut vous refuser la couverture de la garantie si la défaillance du moteur ou d'une pièce de celui-ci est causée par une utilisation abusive, une négligence, un entretien inapproprié, une modification non approuvée ou l'utilisation d'une pièce ni fabriquée, ni approuvée par le fabricant d'origine. Dès qu'un problème se manifeste, l'opérateur a la responsabilité de présenter le petit moteur hors route au centre de réparation agréé Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable qui n'excède pas 30 jours. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche.

Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse emissions@husqvarnagroup.com.

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA GARANTIE : La période de garantie commence à la date d'achat du produit.

DURÉE DE LA COUVERTURE : Cette garantie est valable pour une période de deux ans à partir de la date d'achat initiale ou jusqu'à la fin de la garantie du produit (la plus longue étant celle retenue).

ÉLÉMENTS COUVERTS : REMPLACEMENT OU RÉPARATION DES PIÈCES La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie doit être effectué sans frais pour le propriétaire dans un centre de services Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. agréé. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche.

Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse emissions@husqvarnagroup.com.

PÉRIODE COUVERTE PAR LA GARANTIE : Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu par le calendrier d'entretien obligatoire ou dont l'inspection régulière est prévue dans le calendrier d'entretien et fait l'objet d'une mention de type « réparer ou remplacer si nécessaire » doit être garantie pendant deux ans. Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu par le calendrier d'entretien obligatoire est garantie pendant l'intégralité de la période de garantie jusqu'à la date du premier remplacement prévu de la pièce.

DIAGNOSTIC : Le propriétaire n'a pas à payer pour le diagnostic permettant de conclure que la pièce garantie est défectueuse, à condition qu'un tel diagnostic soit effectué dans un centre de services Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. agréé.

DOMMAGES INDIRECTS : Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. peut être tenu responsable des dommages aux autres composants du moteur directement causés par la panne d'une pièce encore sous garantie.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS : Toutes les pannes dues à un abus, à de la négligence ou à un entretien inadéquat ne sont pas couvertes.

PIÈCES COMPLÉMENTAIRES OU MODIFIÉES : L'utilisation de pièces complémentaires ou modifiée est un motif suffisant pour rejeter une demande d'indemnisation. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. n'a pas la responsabilité de garantir les pannes de pièces garanties provoquées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée.

COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE D'INDEMNISATION : Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche.

Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse emissions@husqvarnagroup.com.

OÙ JOINDRE LE SERVICE DE GARANTIE? Les services de garantie ou de réparation doivent être fournis à tous les centres de service Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse emissions@husqvarnagroup.com.

ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DES PIÈCES RELATIVES AUX ÉMISSIONS : Toute pièce de remplacement approuvée par Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. utilisée pour procéder à un entretien ou à une réparation doit être fournie sans frais pour le propriétaire si la pièce d'origine est sous garantie.

LISTE DES PIÈCES DE LA GARANTIE ANTIPOLLUTION : Carburateur, filtre à air (couverts dans la limite du calendrier d'entretien), système d'allumage, bougie d'allumage (couverts dans la limite du calendrier d'entretien), module d'allumage, pot d'échappement incluant le catalyseur (selon l'équipement), réservoir de carburant, conduite et bouchon de carburant.

ATTESTATION D'ENTRETIEN : Le propriétaire a la responsabilité du respect de l'entretien obligatoire défini dans le manuel d'instructions.

L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur.
Exemple: (Année) EPA et/ou CALIFORNIA.

Renseignements importants sur le moteur. Ce moteur se conforme aux règlements sur les émissions pour petits moteurs tout-terrain

Famille

N° De Série

Heures de longévité du moteur

Consultez le manuel d'instructions pour les caractéristiques et les réglages d'entretien

EMISSION CONTROL INFORMATION									
THIS ENGINE MEETS EXH AND EVP EMISSION REGULATIONS FOR 20XX US EPA/CALIFORNIA SMALL OFF ROAD ENGINES									
MANUFACTURER									
FAMILY/DISP									
PLT# XXXXXXXXXX					SKU# XXXXXXXXXX				
EMISSION COMPLIANCE PERIOD XXX HOURS									
									
SN: XXXXXXXXXXXX-X									
THE AIR INDEX OF THIS ENGINE IS X									
0	2	4	6	8	10				
THE LOWER THE AIR INDEX, THE LESS POLLUTION REFER TO OWNER'S MANUAL FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS									

Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- ☐ Modéré (50 heures)
- ☒ Intermédiaire (125 heures)
- ☐ Étendu (300 heures)

WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.

AVERTISSEMENT

Les émissions du moteur de cet outil contiennent des produits chimiques qui, d'après l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autre danger pour la reproduction.